



INTERNATIONAL
OLYMPIC
ACADEMY



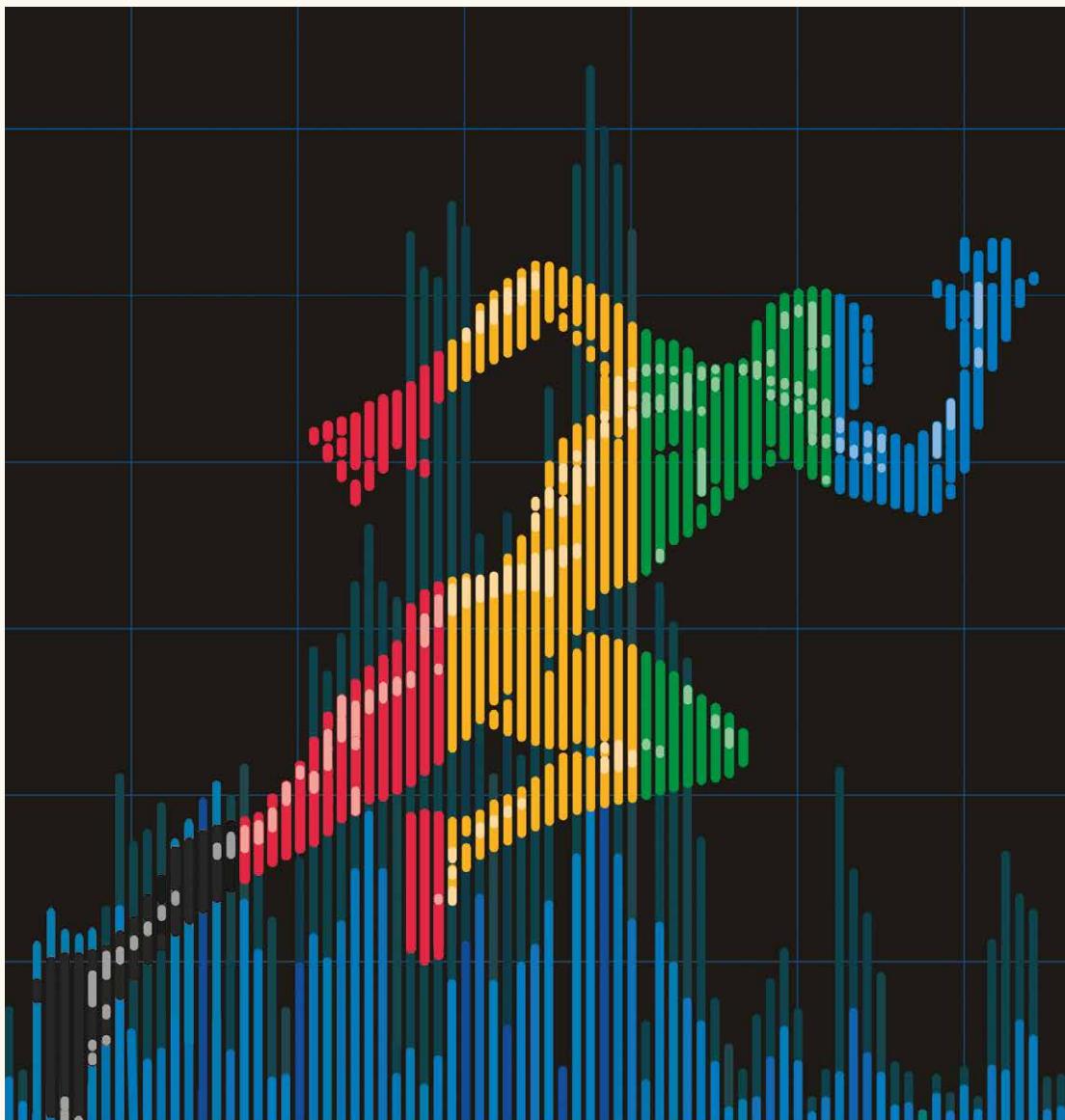
Journal

THE OFFICIAL JOURNAL OF THE INTERNATIONAL OLYMPIC ACADEMY

21

Olympic Movement and Olympism in digital era

Le Mouvement olympique et l'Olympisme à l'ère numérique



Innovative educational
programmes of the
International Olympic
Academy

**Programmes d'éducation
innovants de l'Académie
Internationale Olympique**

IOA New Synergies
**Nouvelles Synergies
de l'AIO**

“The Olympic
Movement and
Olympism in digital
era”: From the point
of view of the IOA
Sessions’ Lecturers

**«Le Mouvement olympique
et l'Olympisme à l'ère
numérique»: Du point
de vue des conférenciers
des sessions de l'AIO**

The National Olympic
Academies around
the world

**Le tour du monde
avec les Académies
Nationales Olympiques**



INTERNATIONAL OLYMPIC ACADEMY



**INTERNATIONAL
OLYMPIC ACADEMY**
Periodical publication

December 2022

Ephoria of the International
Olympic Academy

PRESIDENT
Isidoros KOUVELOS
HOC Member

VICE-PRESIDENT
Spyros ZANNIAS
HOC Member

MEMBERS
Ser Miang NG
IOC Vice-President
Mikaela COJUANGCO
JAWORSKI
IOC EB Member
Spyros CAPRALOS
HOC President and IOC Member
- ex officio member

Pere MIRÓ
*Senior Advisor to the IOC
President*

Emmanuel KOLYMPADIS
*HOC Secretary General –
ex officio member*

Georgios KARAMPETOS
HOC Member
Alexandra PALLIS
HOC Member
Constantinos FILIS
HOC Member
Georgios GEORGIOPoulos
*Mayor, Ancient Olympia –
ex officio member*

HONORARY PRESIDENT
Thomas BACH
IOC President

DEAN
Konstantinos GEORGIADIS
*Professor, University of
Peloponnese*

IOA Press Office
Dimos Bouloukos
Editing
Roula Vathi
Marilena Katsadoraki
Layout - Printing
Eptalofos S.A.

No article of this edition may be
reproduced without prior permission
of the IOA Press Office
(tel. +30.210.6878809-11,
e-mail: ioa@ioa.org.gr).

**ACADEMIE
INTERNATIONALE
OLYMPIQUE**
Publication périodique

Décembre 2022

Éphorie de l'Académie
Internationale Olympique

PRÉSIDENT
Isidoros KOUVELOS
Membre du COH

VICE-PRÉSIDENT
Spyros ZANNIAS
Membre du COH

MEMBRES
Ser Miang NG
Vice-Président du CIO
Mikaela COJUANGCO
JAWORSKI
*Membre de la Commission
Exécutive du CIO*
Spyros CAPRALOS
*Président du COH et Membre
du CIO – membre de droit*

Pere MIRÓ
*Conseiller spécial du Président
du CIO*

Emmanuel KOLYMPADIS
*Secrétaire général du COH –
membre de droit*

Georgios KARABETSOS
Membre du COH

Alexandra PALLIS
Membre du COH

Constantinos FILIS
Membre du COH

Georgios GEORGIOPoulos
*Maire, Ancienne Olympia –
membre de droit*

PRÉSIDENT D'HONNEUR
Thomas BACH
Président du CIO

DOYEN
Konstantinos GEORGIADIS
*Professeur, Université du
Péloponnèse*

Bureau de presse de l'AIO
Dimos Bouloukos
Révision
Roula Vathi
Marilena Katsadoraki
Conception graphique -
Impression
Eptalofos S.A.

Aucune partie des articles publiés ne peut
être reproduite sans l'accord préalable
du Bureau de presse de l'AIO
(tél. +30.210.6878809-11,
e-mail: ioa@ioa.org.gr).

Olympic Movement and Olympism in digital era

*Le Mouvement olympique
et l'Olympisme
à l'ère numérique*



ISSN: 2241-3626

Contents



06



12

- 04 — Message from the IOA President, Isidoros Kouvelos
- 06 — Innovative educational programmes of the International Olympic Academy
- 12 — IOA New Synergies
- 20 — Glow and symbolisms at the Opening Ceremony of the 62nd International Session for Young Olympic Ambassadors
- 24 — 62nd International Session for Young Olympic Ambassadors: The world youth reunited
- 32 — 15th International Session for NOAs' and NOCs' Delegates: New digital working methods in Olympic Education
- 38 — 29th International Seminar on Olympic Studies for Postgraduate Students: The 2022 Seminar marks for the IOA 30 years of Olympic Studies for Postgraduate Students
- 44 — Master's Degree Programme "Olympic Studies, Olympic Education, Organisation and Management of Olympic Events": The post-COVID era for the Programme
- 49 — "The Olympic Movement and Olympism in digital era" according to the Lecturers of the IOA Sessions – Extracts
- 56 — Harvard University's Center for Hellenic Studies and the IOA. 11th International Scholars' Symposium on "Sports, Society, & Culture"
- 60 — MAiSI @ Olympia
- 64 — IOA recent publications
- 66 — Events at the IOA
- 80 — IOA participating in the IOC Commissions through its delegates
- 82 — The NOAs around the world
- 100 — IOAPA Activity Report 2022
- 102 — IOA's presence in Olympic and Sports Events
- 105 — Losses

Table des matières



24



38

- 05 — Message du président de l'AIO, Isidoros Kouvelos
- 06 — Programmes d'éducation innovants de l'Académie Internationale Olympique
- 12 — Nouvelles Synergies de l'AIO
- 20 — Splendeur et symbolisme à la cérémonie d'ouverture de la 62e Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques
- 24 — 62e Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques: La jeunesse mondiale réunie
- 32 — 15e Session Internationale pour Délégués d'ANO et de CNO: Nouvelles méthodes de travail numériques dans l'éducation olympique
- 38 — 29e Séminaire international d'études olympiques pour étudiants post-gradués: Le séminaire de 2022 marque pour l'AIO 30 ans d'études olympiques pour étudiants post-gradués
- 44 — Programme MAOS de maîtrise en «Études olympiques, éducation olympique, organisation et gestion d'événements olympiques»: L'ère post-COVID pour le programme
- 49 — «Le Mouvement olympique et l'Olympisme à l'ère numérique» selon les conférenciers des Sessions de l'AIO – Extraits
- 56 — Le Centre d'études helléniques de l'Université de Harvard et l'AIO. 11e Symposium scientifique international sur «le sport, la société et la culture»
- 60 — MAiSI @ Olympia
- 64 — Publications récentes de l'AIO
- 66 — Événements à l'AIO
- 80 — L'AIO participe aux commissions du CIO par l'intermédiaire de ses délégués
- 82 — Le tour du monde avec les ANO
- 100 — Rapport d'activité 2022 de l'IOAPA
- 102 — Présence de l'AIO dans les événements olympiques et sportifs
- 105 — Pertes

*Message from the President of the
International Olympic Academy,
Isidoros Kouvelos*



66

“The regular IOA Sessions nearly returned to the previous years’ levels, with new topics and new financial conditions, creating a new framework of actions, modern and effective.”

Dear friends,
The Journal you are holding in your hands and which I hope you will read in its entirety, contains, as you will see for yourselves, particularly interesting material from the various activities organised and hosted at the IOA during the year 2022.

After the passage of the new Statute and the participation in the composition of the new IOA Ephoria of IOC representatives of high Olympic status, such as the IOC Vice-President, Ser Miang Ng, the IOC Olympic Education Commission Chair, Mikaela Cojuangco Jaworski, as well as the Senior Advisor to the IOC President, Pere Miró, the IOA is called upon to implement a financial plan that will lead it to financial self-sufficiency in the immediate future, thus becoming capable of fulfilling the mission entrusted to it by the Olympic Movement.

Already, the year that has just ended, has shown that immediately after the end of the alarm imposed by the COVID-19 pandemic, the regular IOA Sessions nearly returned to the previous years’ levels, with new topics and new financial conditions, creating a new framework of actions, modern and effective. The IOC’s support for these Sessions, which were renamed to “International Session for Young Olympic Ambassadors” (instead of International Session for Young Participants) and “Session for NOAs’ and NOCs’ Delegates” (instead of International Session for Presidents or Directors of NOAs or Joint International Session for Presidents or Directors of NOAs and Officials of NOCs) maintaining their annual format, were received with enthusiasm. Despite the still existing restrictions imposed by the pandemic, the participation in the 2022 Sessions proved that they are still very important international Olym-

pic education forums, within the framework of the IOA operation.

At the same time, once more with the significant contribution of the IOC Olympic Solidarity that offered 11 scholarships, the Master’s Degree Programme of Olympic Studies assembled 20 students from 15 different countries, despite the increase in the tuition fees.

The multi-faceted programme of activities hosted at the IOA was enriched this year with four important new events, the Seminar of the European Olympic Committees, the meeting of the representatives of the IOC Top Sponsors, the two-day meeting of Olympic Solidarity and the three-day seminar of the Swedish Olympic Committee, while once more the German Olympic Academy organised its Olympic Seminar in Olympia in September. Additionally, we hosted the 3rd Olympia Forum, 21–22 October 2022, which was organised for one more year with success.

I cannot close this message without mentioning the significant agreement that the IOA signed with the Olympic Academy of Saudi Arabia, to organise an original eight-week educational programme, which started in Riyadh on 16th October 2022, with the participation of 18 University professors from various countries, and is expected to be completed by the end of March 2023. This programme is addressed to the executives of the Olympic Committee and the Olympic Academy of Saudi Arabia and is planned to be repeated in the coming years with the aim of meeting the Olympic training needs of all those who are members of the sport workforce of this country.

Given the signing of a relevant Memorandum of Understanding with the Olympic Council of Asia, we aim to develop such educational initiatives in a broader context in the future. – 1

Message du président de l'Académie Internationale Olympique,

Isidoros Kouvelos



«Les sessions régulières de l'AOI ont quasiment retrouvé les niveaux des années précédentes, avec de nouveaux thèmes et de nouvelles conditions financières, créant un nouveau cadre d'action, moderne et efficace.»

Chers amis,
Le Journal que vous tenez entre vos mains, et que j'espère vous lirez dans son intégralité, contient, comme vous le constaterez, des informations très intéressantes sur les diverses activités organisées et accueillies à l'AOI en 2022.

Après l'adoption des nouveaux Statuts et l'inclusion dans la nouvelle Éphorie de l'AOI de représentants du CIO jouissant d'un grand prestige olympique, tels que le vice-président du CIO, Ser Miang Ng, la présidente de la commission du CIO pour l'éducation olympique, Mikaela Co-juangco Jaworski, ainsi que le conseiller spécial du président du CIO, Pere Miró, l'AOI est appelée à mettre en œuvre un plan financier qui lui permettra de devenir une institution financièrement autonome dans un avenir proche, afin de remplir la mission que lui a confiée le Mouvement olympique.

Déjà, l'année qui vient de s'achever a montré que, dès la fin de l'alerte imposée par la pandémie de COVID-19, les sessions régulières de l'AOI ont quasiment retrouvé les niveaux des années précédentes, avec de nouveaux thèmes et de nouvelles conditions financières, créant un nouveau cadre d'action, moderne et efficace. Ces sessions soutenues par le CIO, rebaptisées en «Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques» (précédemment Session Internationale pour Jeunes Participants) et «Session Internationale pour délégués d'ANO et de CNO» (précédemment Session Internationale pour Présidents ou Directeurs des ANO ou Session Internationale Commune pour Présidents ou Directeurs des ANO et Cadres des CNO) tout en conservant leur format annuel, ont été accueillies avec enthousiasme. Malgré les restrictions subsistantes imposées par la pandémie, la participation aux sessions de 2022 a prouvé qu'elles sont toujours des forums inter-

nationaux d'éducation olympique importants dans le cadre des activités de l'AOI.

Dans le même temps, toujours grâce à la contribution significative de la Solidarité Olympique du CIO avec 11 bourses, le programme de maîtrise en études olympiques a accueilli 20 étudiants de 15 pays différents malgré l'augmentation des frais de scolarité.

Le programme multiforme d'activités organisées par l'AOI s'est enrichi cette année de quatre nouveaux événements importants: le séminaire des Comités Olympiques Européens, la réunion des représentants des sponsors TOP du CIO, la conférence de deux jours de la Solidarité Olympique et le séminaire de trois jours du Comité Olympique Suédois, tandis que l'Académie Olympique Allemande a organisé également cette année son séminaire olympique à Olympia, en septembre. En outre, nous avons accueilli le 3e Forum Olympia les 21 et 22 octobre 2022, qui a été organisé avec succès une année de plus.

Je ne saurais terminer ce message sans mentionner l'accord important que l'AOI a conclu avec l'Académie Olympique d'Arabie Saoudite, pour l'organisation d'un programme de formation original de huit semaines, qui a commencé à Riyad, avec la participation de 18 professeurs d'université de différents pays, à partir du 16 octobre 2022 et devrait s'achever à la fin du mois de mars 2023. Ce programme s'adresse aux cadres du Comité Olympique et de l'Académie Olympique d'Arabie Saoudite et il est prévu de le répéter les années suivantes afin de répondre aux besoins de formation olympique de tous ceux qui font partie du potentiel sportif de ce pays.

En vue de la signature d'un protocole d'accord pertinent avec le Conseil Olympique d'Asie, nous visons à développer de telles initiatives éducatives dans un contexte plus large à l'avenir. – ①



Innovative educational of the International Olympic

Programmes d'éducation innovants de l'Académie Internationale Olympique



by

Konstantinos Georgiadis

Professor, University of Peloponnese

IOA Dean

Member of the IOC Commission for Olympic Education

par

Konstantinos Georgiadis

Professeur, Université du Péloponnèse

Doyen de l'AIO

Membre de la commission de l'éducation olympique du CIO



programmes Academy

The educational events of the International Olympic Academy have evolved into innovative programmes with international academic recognition that enhance the prestige of the International Olympic Academy as they are important contributors in the context of its vision and mission to support the work of the Olympic Movement and the International Olympic Committee.

Postgraduate Studies Programmes

The IOA's events started in the renovated premises with the Master's Degree Programme in Olympic Studies and Olympic Education. After two years of distance learning, the courses were held face-to-face during the spring semester starting on 11/4/2022.

Les événements éducatifs de l'Académie Internationale Olympique qui sont devenus des programmes innovants, reconnus au niveau académique international, rehaussent le prestige de l'Académie Internationale Olympique et contribuent de manière importante à sa vision et à sa mission de soutien du travail accompli par le Mouvement olympique et le Comité International Olympique.

Programmes de Maîtrise

Les événements de l'AIO ont commencé dans les locaux rénovés avec le programme de maîtrise en études olympiques et éducation olympique. Après deux années d'enseignement à distance, les cours se sont déroulés en face à face pendant le semestre de printemps, à partir du 11/4/2022. En raison des mesures COVID et des restrictions de voyage, des cours «hybrides» ont été organisés. Des professeurs de différentes parties du monde ont enseigné aux étudiants réunis dans une salle de classe de l'AIO. Au total, 16 étudiants de 14 pays ont participé au cours de Maîtrise, tandis qu'au semestre d'hiver (année académique 2022–23), 20 étudiants de 15 pays y ont participé. La Solidarité Olympique a offert cette année 11 bourses aux étudiants, et l'Université du Sport de Shanghai, conformément au protocole d'accord avec l'AIO et l'Université du Péloponnèse, couvre les dépenses de cinq étudiants chinois.

Par ailleurs, le programme de maîtrise conjoint «Éthique et intégrité dans le sport» (MAiSI), école d'été 2022, mis en œuvre avec succès dans le cadre du programme Erasmus Mundus (EMJMD), a organisé des cours en face à face pour l'Université du Péloponnèse dans les locaux de l'Académie Internationale Olympique à Ancienne Olympie, après deux années d'enseignement en ligne.

Les 43 étudiants des deux années académiques, 2020–21 et 2021–22, originaires respectivement de 13 et 16 pays, ont visité des sites archéologiques et des musées en lien avec les Jeux panhelléniques et ont participé aux cours et aux examens de l'Université du Péloponnèse, «Olympisme et Mouvement olympique» et «Méthodes de recherche». Le CIO soutient le programme MAiSI en offrant des bourses aux médaillés olympiques. Au total, quatre médaillés olympiques ont participé à l'école d'été.

L'AIO vise à créer des conditions attrayantes pour faire venir des programmes de maîtrise d'universités étrangères et nationales. Il convient de mentionner que les cours du programme MEMOS seront organisés pendant une semaine à l'AIO en mai prochain.

Due to COVID measures and travel restrictions, "hybrid" courses were organised. Professors from different parts of the world taught the students who were gathered in an IOA classroom. In total, 16 students from 14 countries participated in the Master's course, while in the winter semester (cohort 2022-23) 20 students from 15 countries participated. Olympic Solidarity this year offered 11 scholarships for students, and Shanghai University of Sport, according to the Memorandum of Understanding with IOA and the University of Peloponnese, covers the expenses for five Chinese students.

The successful Joint Master Degree Programme in "Sports Ethics and Integrity" (MAiSI), 2022 Summer School, implemented under the Erasmus Mundus programme (EMJMD), held face-to-face courses for the University of Peloponnese at the premises of the International Olympic Academy in Ancient Olympia, after two years of online courses.

The 43 students of the two academic years, 2020-21 and 2021-22 from 13 and 16 countries respectively, visited archaeological sites and museums in relation to the Panhellenic Games and participated in the courses and the examinations of the University of Peloponnese, "Olympism and the Olympic Movement" and "Research Methods". The IOC supports the MAiSI Programme by providing scholarships to Olympic medallists. A total of four Olympic medallists participated in the summer school.

The IOA aims to create attractive conditions to bring in Master's programmes from foreign and Greek universities. It is worth mentioning that the courses of the MEMOS Programme will be organised for one week at the IOA next May.

International Sessions and Seminars

After two years of successfully organising two online Sessions, we were pleased to welcome the Young Olympic Ambassadors at the 62nd International Session for Young Olympic Ambassadors in Ancient Olympia.

The special subject of the Session (11-23/6/2022) that was particularly attractive and appealing to the participants was: "The promotion of physical activity via digital engagement strategies and virtual sports". It generated animated discussions, views and counter-views were expressed, and by the end, all of us who participated in the Session had had our knowledge enriched regarding the concepts of "virtual sports", "e-games" and "e-sports", but also of their relation to education, health and the Olympic Movement.

The excellent lecturers developed their subjects and it was considered necessary to have two different workshops in which all the participants participated. In the first workshop, the concepts of "Olympism" and "Olympic Education" were presented and analysed. In the second workshop, social media issues and how they can become tools for the promotion of Olympism were analysed. Both workshops were well received by the participants, a fact that encourages us to repeat the idea next year.

It should be noted that the Olympic Museum of Thessaloniki, in cooperation with the Municipality of Ancient Olympia and the IOA, celebrated the



Sessions et séminaires internationaux

Après deux ans d'organisation réussie de deux sessions en ligne, nous avons eu le plaisir d'accueillir les Jeunes Ambassadeurs Olympiques lors de la 62e Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques à Ancienne Olympie.

Le sujet spécial de la Session (11-23/6/2022) qui a particulièrement attiré et séduit les participants était le suivant: «La promotion de l'activité physique à travers les stratégies d'engagement numérique et les sports virtuels». Ce thème a suscité des discussions animées, des thèses et des antithèses ont été formulées et, à la fin, tous les participants à la session avaient enrichi leurs connaissances sur les concepts de «sports virtuels», «e-games» et «e-sports», mais aussi sur leur relation avec l'éducation, la santé et le Mouvement olympique.

Les excellents conférenciers ont développé leurs sujets et il a été jugé nécessaire d'organiser deux ateliers différents auxquels tous les participants ont pris part. Dans le premier atelier, les concepts d'«Olympisme» et d'«Éducation Olympique» ont été présentés et analysés. Dans le second atelier, les questions relatives aux médias sociaux et la manière dont ils peuvent devenir des outils de promotion de l'Olympisme ont été analysées. Les deux ateliers ont été bien accueillis par les participants, ce qui nous encourage à répéter l'expérience l'année prochaine.

Il convient de noter que le Musée Olympique de Thessalonique, en coopération avec la municipalité d'Ancienne Olympie et l'AO, a célébré la Journée olympique et que les participants ainsi que les conférenciers de la session ont participé à la course qui a été organisée.

Le sujet spécial de la 15e Session Internationale pour Délégués d'Académies Nationales Olympiques et de Comités Nationaux Olympiques de cette année (16-22/7/2022) était: «Stratégies numériques pour la promotion des valeurs olympiques», un thème original et exigeant. Un débat animé sur la valeur éducative des sports électroniques a émergé à la suite des



Olympic Day and participants together with lecturers of the Session participated in the race that was organised.

The special subject of this year's 15th International Session for National Olympic Academies' and National Olympic Committees' Delegates (16-22/7/2022) was: "Digital strategies for the promotion of Olympic values" and it was an original and demanding one. A lively debate on the educational value of e-sports emerged from the question-and-answer sessions after the really informative and in-depth analyses of the lectures.

The works of the Session were very successful, and it became clear that the National Olympic Academies:

- develop and lead Olympic education programmes;
- implement programmes on Olympic values enhancing dialogue on current social issues;
- promote the aims of Agenda 2020+5;
- integrate OVEP in their activities;
- spread the message of solidarity;
- look for solutions, through dialogue, on current issues, such as education of the youth in digital era.

The eminent speakers with their thorough lectures highlighted different areas of our special subject and stimulated fruitful discussions between the delegates. Specifically, we have greatly benefited from the long experience of high-ranking officials of the Olympic Movement, who analysed the new bid-

01

Working Group of the 62nd International Session for Young Olympic Ambassadors.

Groupe de travail
de la 62e Session
Internationale
pour Jeunes
Ambassadeurs
Olympiques.



“ Nous avons lancé une nouvelle recherche pour étudier la structure des Académies Nationales Olympiques afin de pouvoir planifier l'avenir avec les ANO. ”

questions-réponses après les analyses approfondies et très informatives des conférenciers.

Les travaux de la session ont été couronnés de succès et il est apparu clairement que les Académies Nationales Olympiques:

- développent et dirigent des programmes d'éducation olympique;
- mettent en œuvre des programmes sur les valeurs olympiques qui renforcent le dialogue sur les questions sociales actuelles;
- promeuvent les objectifs de l'Agenda 2020+5;
- intègrent le PEVO dans leurs activités;
- diffusent le message de solidarité;
- recherchent des solutions, par le dialogue, aux problèmes actuels, tels que l'éducation des jeunes à l'ère numérique.

Les éminents conférenciers, par leurs exposés approfondis, ont mis en lumière différents aspects de notre sujet spécial et ont stimulé des discussions fructueuses entre les participants.

Nous avons notamment bénéficié de la longue expérience de cadres de haut niveau du Mouvement olympique qui ont analysé les nouvelles exigences du CIO en matière de soumission de candidatures, ainsi que le processus de numérisation au sein du CIO.

Il convient de noter que nous avons lancé une nouvelle recherche pour étudier la structure des Académies Nationales Olympiques afin de pouvoir planifier l'avenir avec les ANO et renforcer le processus d'établissement des ANO ainsi que les relations institutionnelles entre les ANO - AIO - CIO. Nous aurons besoin de l'expertise du CIO dans ce domaine.

Nous attendons avec impatience la promotion et le soutien institutionnel du travail des Académies Nationales Olympiques par les Comités Nationaux Olympiques, ce qui est mentionné dans la Charte Olympique.

“ We anticipate the promotion and institutional support of the work of the National Olympic Academies by the National Olympic Committees, as referred to in the Olympic Charter. ”

ding requirements set by the IOC as well as the digitalisation process at the IOC.

It is worth mentioning that we started conducting a new research with questionnaires with the aim to study the structure of National Olympic Academies so as to be able to design along with the NOAs the future and strengthen the process of establishment of new NOAs as well as the institutional relations between NOAs – IOA – IOC. At this issue, we will need the experience of the IOC.

We anticipate the promotion and institutional support of the work of the National Olympic Academies by the National Olympic Committees, as referred to in the Olympic Charter.

In regard to the International Seminar on Olympic Studies for Postgraduate Students, although it was the 29th International Seminar (7-26/9/2022), it has been 30 years since 1993, when the first Seminar took place. This year we are celebrating the 30 years of Olympic Studies. After two years of holding the Seminar online due to the COVID-19 pandemic, we had the unique opportunity to meet in Olympia in person and have a face to face interaction.

It was a Seminar that truly increased the knowledge of both students and professors on the special subject of this year through the academic dialogue. There were many dynamic personalities in the 29th Postgraduate Seminar at a personal and at professional level.

The students were coming from 12 different countries, various disciplines and backgrounds and this is something that contributed to fruitful dialogue and conversations.

Cooperations

Following the efforts of the IOA President, Isidoros Kouvelos, an agreement was reached for the IOA's educational experience in matters of the Olympic Movement to be used for the educational training of the officials and staff of the National Olympic Academy and the National Olympic Committee of Saudi



02

En ce qui concerne le Séminaire international d'études olympiques pour étudiants post-gradués, même s'il était le 29e Séminaire international (7-26/9/2022), il existe depuis 30, depuis 1993, année de déroulement du premier Séminaire. Cette année, nous célébrons 30 ans d'études olympiques. Après deux ans de séminaire en ligne en raison de la pandémie de COVID-19, nous avons eu l'occasion unique de nous rencontrer à Olympie et d'avoir une interaction en face à face.

Ce séminaire a permis aux étudiants et aux professeurs d'approfondir leurs connaissances sur le sujet spécial de cette année par le biais d'un dialogue académique. Le 29e séminaire de troisième cycle a rassemblé de nombreuses personnalités dynamiques, tant sur le plan personnel que professionnel.

Les étudiants venaient de 12 pays différents, de disciplines et d'horizons différents, ce qui a favorisé un dialogue et des conversations fructueux.

Partenariats

Suite aux efforts du président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, un accord a été conclu pour utiliser l'expérience éducative de l'AOI sur les questions relatives au Mouvement olympique afin de former les cadres et le personnel de l'Académie Nationale Olympique et du Comité National Olympique d'Arabie Saoudite. Il s'agit d'un programme de formation inédit qui peut servir de modèle de coopération entre l'AOI et les Académies Nationales Olympiques.

Cette coopération est un grand succès pour l'AOI

02
**Prof.
Konstantinos
Georgiadis with
the students
of the 29th
International
Postgraduate
Seminar.**

Le professeur Konstantinos Georgiadis avec les étudiants du 29e Séminaire international post-gradué.

Arabia. This is a first-time project that could be a model of cooperation between the IOA and the National Olympic Academies.

The above cooperation is a great success for the IOA and can be continued in the coming years with the development of Olympic education material for Saudi Arabian schools.

Publications

In July 2022 the commemorative publication "30 Years Olympic Studies for Postgraduate Students" was completed with the great support of IOA staff members, Roula Vathi and Gina Tsiotra. The publication refers to the 30th anniversary of the Postgraduate Seminar on Olympic Studies and comprises texts by professors and students of the Seminar which highlight the impact of the IOA both on their own careers and on the development of Olympic Studies internationally.

At the end of 2021, another commemorative publication had preceded, for the 60th anniversary of the International Olympic Academy, under the title: "Looking towards the future with hope". The book comprises a selection of texts written by distinguished university professors and members of the Olympic Family around a variety of topics related to Olympism, the Olympic Values, the contemporary challenges in the Olympic Movement and the relation between the Olympic Movement and Peace.

Within the first semester of 2022, the publication of the proceedings of the IOA educational Sessions and Seminar for the year 2020 was completed. Within the framework of the IOA's targeting to current issues of the Olympic Movement, the topics touch upon subjects such as human rights, diversity and inclusion within the Olympic Movement, as well as programmes of Olympic Education.

Moreover, at the end of 2022 the publication of the proceedings of the educational Sessions and Seminar of the IOA for the year 2021 was completed, referring to subjects around the contemporary conditions formed due to the pandemic, as well as the current challenges and opportunities.

IOA Scientific Committee

According to the new Statutes of the IOA, a Scientific Committee has been established. The Scientific Committee has an advisory role and its scope is the scientific support of the Academy. It is headed by the IOA Dean and consists of seven members, who are appointed by decision of the IOA Ephoria. It is responsible for supporting the setting up of educational activities in relation to the fulfilment of the Academy's statutory objectives and the preparation of educational actions, programmes and activities organised by the IOA.

The composition of the Committee is as follows:

- Prof. Konstantinos Georgiadis (IOA)
- Prof. Joo Hee Park (KOR)
- Prof. Emilio Fernández Peña (ESP)
- Prof. Hisashi Sanada (JPN)
- Prof. Sarah Teetzel (CAN)
- Prof. Kristine Toohey (AUS)
- Prof. Stephan Wassong (GER).- ①

et peut se poursuivre dans les années à venir avec le développement de matériel d'éducation olympique pour les écoles d'Arabie Saoudite.

Publications

En juillet 2022, la publication commémorative «30 ans d'études olympiques pour étudiants post-gradués» a été achevée avec le soutien de Roula Vathi et Gina Tsiotra, membres du personnel de l'AIO. Cette publication fait référence aux 30 ans du Séminaire d'études olympiques pour étudiants post-gradués de l'AIO et comprend des textes d'enseignants et d'étudiants du Séminaire qui soulignent l'impact de l'AIO à la fois sur leur propre carrière et sur le développement des études olympiques à l'échelle internationale.

À la fin de l'année 2021, une publication commémorative du 60e anniversaire de l'Académie Internationale Olympique intitulée "Looking towards the future with hope" (Regarder vers l'avenir avec espoir) a également été achevée, avec des textes sélectionnés par d'éminents universitaires et membres de la famille olympique sur des questions liées à l'Olympisme, aux valeurs olympiques, aux défis contemporains du Mouvement olympique et à la relation entre le Mouvement olympique et la paix.

Au cours du premier semestre 2022, la publication des actes des sessions éducatives et des séminaires de l'AIO de l'année 2020 a été achevée, dont les thèmes portaient sur les droits de l'homme, la diversité et l'inclusion dans le Mouvement olympique et les programmes d'éducation olympique, dans le contexte de l'accent mis par l'AIO sur les questions d'actualité du Mouvement olympique.

En outre, à la fin de l'année 2022, la publication des actes des sessions éducatives et du séminaire de l'AIO de 2021 a été achevée, sur des questions relatives aux conditions actuelles créées par la pandémie, mais aussi aux défis et opportunités actuels.

Comité scientifique de l'AIO

Conformément aux nouveaux statuts de l'AIO, un comité scientifique a été créé; son rôle est consultatif et sa tâche consiste à fournir un soutien scientifique à l'Académie. Le Comité est dirigé par le doyen de l'AIO et se compose de sept membres nommés par décision de l'Éphorie de l'AIO. Il est chargé de soutenir la mise en place d'activités éducatives en relation avec la réalisation des objectifs statutaires de l'Académie et la préparation d'activités éducatives, de programmes et d'activités organisés par l'AIO.

La composition du comité est la suivante:

- Prof. Konstantinos Georgiadis (AIO)
- Prof. Joo Hee Park (KOR)
- Prof. Emilio Fernández Peña (ESP)
- Prof. Hisashi Sanada (JPN)
- Prof. Sarah Teetzel (CAN)
- Prof. Kristine Toohey (AUS)
- Prof. Stephan Wassong (GER).- ①

مراسم توقيع مذكرة التفاهم بين
الأكاديمية الأولمبية الدولية والأكاديمية الأولمبية السعودية

The signing ceremony of a Memorandum of understanding
between International Olympic Academy and
Saudi Olympic Academy



IOA New Synergies

Nouvelles Synergies de l'AIO

01

Signing of the MoU between the International Olympic Academy and the National Olympic Academy of Saudi Arabia, by the IOA President, Isidoros Kouvelos and the President of the Saudi Olympic Academy, HH Prince Fahad bin Jalawi Al Saud.

La signature d'un protocole d'accord entre l'Académie Internationale Olympique et l'Académie Nationale Olympique d'Arabie Saoudite, par le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos et le président de l'Académie Olympique Saoudienne, S.A.R. le Prince Fahad bin Jalawi Al Saud.

IOA Educational Development Projects: Saudi Olympic Academy – Olympic Council of Asia

by
Alexandra Karaiskou

The International Olympic Academy's commitment to enhance the promotion of Olympic education in the world has led to the significant step of adopting educational programmes with National Olympic Academies and provide action plans for their effective implementation in communities.

In this respect, the IOA has commenced a new synergy with the reactivated Saudi Olympic Academy, following the signing of an MoU on 16th March, which has covered a wide spectrum of educational projects, focusing mainly on the education of the Olympic philosophy to young children of the Arabic world, teachers of physical education, athletes,



01

Projets de développement éducatif de l'AOI: Académie Olympique Saoudienne – Conseil Olympique d'Asie

par
Alexandra Karaiskou

L'engagement de l'Académie Internationale Olympique à renforcer la promotion de l'éducation olympique dans le monde a conduit à l'adoption de programmes éducatifs avec des Académies Nationales Olympiques et à la mise en place de plans d'action pour leur mise en œuvre effective dans les communautés.

À cet égard, l'AOI a entamé une nouvelle synergie avec l'Académie Olympique Saoudienne réactivée, suite à la signature d'un protocole d'accord le 16 mars, qui a couvert un large éventail de projets éducatifs, se concentrant principalement sur l'enseignement de la philosophie olympique aux jeunes enfants du monde arabe, aux professeurs d'éducation physique, aux athlètes, aux entraîneurs

02



03

02 03 04

Lectures by Professors Evangelos Albanidis, Konstantinos Georgiadis and Irena Martíková.

Conférences par les professeurs Evangelos Albanidis, Konstantinos Georgiadis et Irena Martíková.

“ The International Olympic Academy's commitment to enhance the promotion of Olympic education in the world has led to the significant step of adopting educational programmes. ”

et aux administrateurs dans le Royaume d'Arabie Saoudite.

Le même jour, un symposium sur la promotion des valeurs olympiques à travers les ANO s'est tenu en présence de représentants des ministères des sports et de l'éducation, des universités et des fédérations scolaires, ainsi que d'autres autorités publiques d'Arabie Saoudite. Le président de l'AO, Isidoros Kouvelos, a présenté la nouvelle ère de l'AO, tandis que le consultant pour les projets de développement de l'AO, le Dr Dionyssis Gangas, a fait un discours



04

trainers and administrators in the Kingdom of Saudi Arabia.

On the same day, a Symposium on the promotion of Olympic values through the NOAs was held, with the presence of officials from the Ministries of Sports and Education, Universities and Schools Federations and other state authorities of Saudi Arabia. The IOA President, Isidoros Kouvelos, presented the new era of the IOA, while the Consultant on IOA's Development Projects, Dr Dionyssis Gangas made a speech on the concepts of Olympic values and Alex-



05

andra Karaiskou, responsible for the National Olympic Academies worldwide, presented the role of the National Olympic Academies and the initiatives that can be expanded, in collaboration with the IOA, in the Kingdom of Saudi Arabia as well as the Arab countries.

The key principle of the established roadmap is to create long term benefits and new approaches in the educational dimension of sports, taking into consid-

sur les concepts des valeurs olympiques et Alexandra Karaiskou, responsable des Académies Nationales Olympiques dans le monde, a présenté le rôle des Académies Nationales Olympiques et les initiatives qui peuvent être développées, en collaboration avec l'AOI, dans le Royaume d'Arabie Saoudite ainsi que dans les pays arabes.

Le principe clé de la feuille de route établie est de créer des avantages à long terme et de nouvelles

05

From the ceremony for the signing of the MoU between the IOA and the Saudi Olympic Academy.

Par la cérémonie de la signature du protocole d'accord entre l'AOI et l'Académie Olympique Saoudienne.



06

Lecture by Prof. Jim Parry.

Conférence par le professeur Jim Parry.

06



07

eration the upcoming major sport events planned to be organised within the next decade.

The beginning of this new cooperation focuses on the education and training of the officials and staff of the National Olympic Committee and National Olympic Academy of Saudi Arabia. A scientific programme was designed for eight weeks with the delivery of lectures and the implementation of workshops, by distinguished University Professors of Olympic Education in order to underline the core values of Olympism and the educational dimension of the Olympic Games, including topics on the Olympic Movement, in general, covering a wide spectrum of issues on history and antiquity as well as current ones of global interest.

Within the same context, following the initiative of HH Prince Fahad bin Jalawi Al Saud, who introduced to the Education Commission of the Olympic Council of Asia the model of this 8-week Olympic Seminar, the International Olympic Academy has proceeded to an MoU Agreement, in Riyadh, with the Olympic Council of Asia.

The IOA aims to create new forms of synergies with the umbrella organisation of sport in Asia, and develop new educational opportunities in the Asian

approches dans la dimension éducative du sport, en prenant en considération les événements sportifs majeurs à venir qui devraient être organisés au cours de la prochaine décennie.

Le début de cette nouvelle coopération se concentre sur l'éducation et la formation des officiels et du personnel du Comité National Olympique et de l'Académie Nationale Olympique d'Arabie Saoudite. Un programme scientifique a été conçu pour une durée de huit semaines, avec des conférences et des ateliers organisés par d'éminents professeurs d'université en éducation olympique, afin de souligner les valeurs fondamentales de l'Olympisme et la dimension éducative des Jeux Olympiques, y compris des sujets sur le Mouvement olympique en général, couvrant un large éventail de questions sur l'histoire et l'antiquité, ainsi que des questions actuelles d'intérêt mondial.

Dans le même contexte, suite à l'initiative de S.A.R. le Prince Fahad bin Jalawi Al Saud, qui a présenté à la commission de l'éducation du Conseil Olympique d'Asie le modèle de ce séminaire olympique de huit semaines, l'Académie Internationale Olympique a conclu un protocole d'accord, à Riyad, avec le Conseil Olympique d'Asie.

L'AOI vise à créer de nouvelles formes de synergies avec l'organisation faîtière du sport en Asie, et à développer de nouvelles opportunités éducatives dans les communautés asiatiques afin de promouvoir les valeurs olympiques, telles que le respect, l'amitié et la paix au niveau international.

La signature du protocole d'accord a eu lieu dans

07

**The signing
of the MoU
between the IOA
and the Olympic
Council of Asia.**

La signature
du protocole
d'accord entre
l'AOI et le Conseil
Olympique
d'Asie.

communities in order to promote Olympic values, such as international respect, friendship and peace.

The signing of the MoU agreement took place within the context of the 1st Saudi Games, the largest national sport event in the history of the Kingdom of Saudi Arabia, with the participation of more than 6,000 athletes, competing in 45 sports.

Cooperation between the IOA, the Shanghai University of Sport and the University of Peloponnese

by
Stella Tachtara

An MoU between the International Olympic Academy, the Shanghai University of Sport – the leading sports university in China – and the University of Peloponnese, was signed on the 21st of March during an online signing ceremony between the three educational institutions. The MoU includes various forms of cooperation between the three parties, having at its core educational programmes of all levels and joint activities of cultural and educational interest, such as conferences, seminars and other events that will take place either in the recently renovated IOA premises in Ancient Olympia, or in Shanghai. The MoU was signed by the IOA President, Isidoros Kouvelos, the President of the Shanghai University of Sport, Prof. Peijie Chen and the Rector of the University of Peloponnese, Prof. Athanassios Katsis, who all expressed their great anticipation for the upcoming stage of this partnership.

Indeed, some months after the MoU was signed, the first Chinese students enrolled at the Master's Degree Programme "Olympic Studies, Olympic Education, Organisation and Management of Olympic Events" (MAOS), organised by the International Olympic Academy and the University of Peloponnese.

More synergies between the IOA, the Shanghai University of Sport and the University of Peloponnese, will follow with the aim to mark a fruitful cooperation that will be of benefit to the Olympic Movement and will promote Olympic education in Greece and Asia.

“ Le principe clé de la feuille de route établie est de créer des avantages à long terme et de nouvelles approches dans la dimension éducative du sport. ”

le contexte des premiers Jeux saoudiens, le plus grand événement sportif national de l'histoire du Royaume d'Arabie Saoudite, avec la participation de plus de 6 000 athlètes, concourant dans 45 sports.

Coopération entre l'AOI, l'université du Sport de Shanghai et l'université du Péloponnèse

par
Stella Tachtara

Un protocole d'accord entre l'Académie Internationale Olympique, l'université du Sport de Shanghai – la principale université sportive de Chine – et l'université du Péloponnèse a été signé le 21 mars lors d'une cérémonie de signature en ligne entre les trois institutions éducatives. Le protocole d'accord prévoit diverses formes de coopération entre les trois parties, notamment des programmes éducatifs de tous niveaux et des activités conjointes d'intérêt culturel et éducatif, telles que des conférences, des séminaires et d'autres événements qui se dérouleront soit dans les locaux récemment rénovés de l'AOI à Ancienne Olympia, soit à Shanghai. Le protocole d'accord a été signé par le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, le président de l'université du Sport de Shanghai, le professeur Peijie Chen, et le recteur de l'université du Péloponnèse, le professeur Athanassios Katsis, qui ont tous exprimé leur grande impatience à l'égard de la prochaine étape de ce partenariat.

En effet, quelques mois après la signature du protocole d'accord, les premiers étudiants chinois se sont inscrits au programme de maîtrise «Études olympiques, éducation olympique, organisation et gestion des événements olympiques» (MAOS), organisé par



08



08 09

**Delegates
of the IOA,
the University
of Peloponnes
and the
University of
Shanghai during
the online
meeting for
the signing
of the MoU.**

Délégués
de l'IAO,
de l'université
du Péloponnèse
et l'université
de Shanghai
pendant la
réunion en ligne
pour la signature
du protocole
d'accord.

09



10

10

Isidores Kouvelos, IOA President and Xia Zhang, BIIOS President, signed the MoU between the International Olympic Academy and the BIIOS.

Isidores Kouvelos, président de l'AOI et Xia Zhang, présidente du BIIOS ont signé le protocole d'accord entre l'Académie Internationale Olympique et le BIIOS.

Olympic Education in China

by

Alexandra Karaiskou

The International Olympic Academy and the Beijing Institute for International Olympic Studies (BIIOS) of the Capital University have signed a formal cooperation agreement, on the occasion of an International Forum on Olympic Education that took place on 23rd June, under the title "A Sino-Greek Friendship Bridge built by the Olympic Movement", celebrating the 50th anniversary of diplomatic relations between China and Greece.

Based on in-depth discussions between officials, scholars and experts from the two countries being engaged in the Olympic Movement, including speeches by the IOA Dean, Prof. Konstantinos Georgiadis and the Consultant on IOA's Development Projects, Dr Dionyssis Gangas, the Forum has focused on the role bilateral cooperation plays to advance Olympic education so as to further enhance understanding and friendship and increase cultural and educational exchanges and cooperation between the two peoples.

Through MoU both sides have put forward new ideas, new pathways and new methods for the development of high quality international Olympic education and will work together to boost innovation in Olympic education in both countries and around the world.- ①

l'Académie Internationale Olympique et l'université du Péloponnèse.

D'autres synergies entre l'AOI, l'université du Sport de Shanghai et l'université du Péloponnèse suivront dans le but de marquer une coopération fructueuse qui profitera au Mouvement olympique et promouvra l'éducation olympique en Grèce et en Asie.

L'éducation olympique en Chine

par

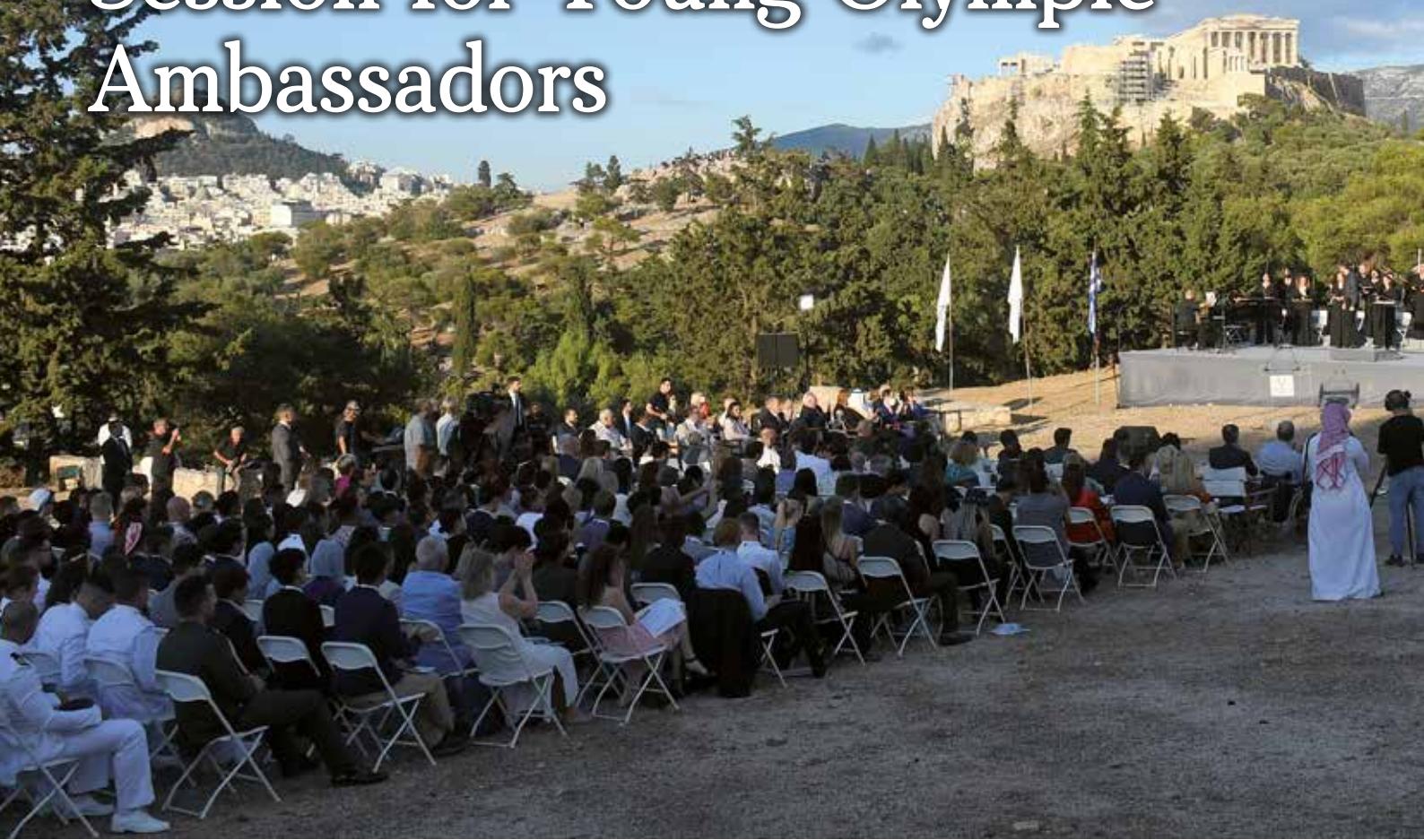
Alexandra Karaiskou

L'Académie Internationale Olympique et l'Institut d'études internationales olympiques de Pékin (BIIOS) de l'université de la Capitale ont signé un accord de coopération formel, à l'occasion d'un forum international sur l'éducation olympique qui s'est tenu le 23 juin, sous le titre «Un pont d'amitié sino-grec construit par le Mouvement olympique», célébrant le 50e anniversaire des relations diplomatiques entre la Chine et la Grèce.

Sur la base de discussions approfondies entre des officiels, des universitaires et des experts des deux pays engagés dans le Mouvement olympique, y compris les discours du doyen de l'AOI, le professeur Konstantinos Georgiadis, et du consultant pour les projets de développement de l'AOI, le Dr Dionyssis Gangas, le forum s'est concentré sur le rôle que joue la coopération bilatérale pour faire progresser l'éducation olympique afin de renforcer la compréhension et l'amitié et d'accroître les échanges culturels et éducatifs ainsi que la coopération entre les deux peuples.

Grâce au protocole d'accord, les deux parties ont proposé de nouvelles idées, de nouvelles voies et de nouvelles méthodes pour le développement d'une éducation olympique internationale de haute qualité et travailleront ensemble pour stimuler l'innovation dans l'éducation olympique dans les deux pays et dans le monde entier.- ①

Glow and symbolisms at the Opening Ceremony of the 62nd International Session for Young Olympic Ambassadors



Splendeur et symbolisme à la cérémonie d'ouverture de la 62e Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques

by
Dimos Bouloukos
Journalist

par
Dimos Bouloukos
Journaliste

“ During the event, the honorary distinction “Athena” was awarded to the National Olympic Academy of Cyprus. ”

01

**Address by the
IOA President,
Isidoros
Kouvelos.**

Allocution du
président de l'AOI,
Isidoros Kouvelos.



01

02

**H.E. the Pres-
ident of the
Hellenic Re-
public, Katerina
Sakellaropoulou
declared the
opening of the
62nd Internation-
al Session for
Young Olympic
Ambassadors.**

S.E. la présidente
de la République
hellénique, Katerina
Sakellaropoulou
a déclaré l'ouverture
de la 62e Session
Internationale
pour Jeunes
Ambassadeurs
Olympiques.

On the Hill of Pnyx, on June 12, 2022, the opening of the works of the 62nd International Session for Young Olympic Ambassadors was traditionally declared for another year by H.E. the President of the Hellenic Republic, Katerina Sakellaropoulou.

The main subject of the Session, which lasted until June 23, was: "The Olympic Movement and Olympism in digital era", while its special subject was: "The promotion of physical activity via digital engagement strategies and virtual sports". Its works were attended by 117 young people from 74 countries.



02

Sur la Colline de la Pnyx, le 12 juin 2022, l'ouverture des travaux de la 62e Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques a été traditionnellement déclarée pour une nouvelle année par S.E. la Présidente de la République hellénique, Katerina Sakellaropoulou.

Le sujet principal de la session, qui a duré jusqu'au 23 juin, était «Le Mouvement olympique et l'Olympisme à l'ère numérique», tandis que son sujet spécial était: «La promotion de l'activité physique à travers les stratégies d'engagement numérique et les sports virtuels». Ses travaux ont été suivis par 117 jeunes de 74 pays.

Dans son allocution, le président de l'Académie Internationale Olympique, Isidoros Kouvelos a souligné: «C'est merveilleux de revenir dans cet endroit spécial, à la cérémonie d'ouverture de la Session pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques, désormais bien établie, après deux ans d'absence due à la pandémie qui a coûté la vie à des millions de personnes et a changé nos vies et nos activités quotidiennes! ... Chers amis, à partir de cette année, les événements de l'Académie Internationale Olympique se dérouleront dans ses installations nouvellement rénovées, offrant un séjour idéal dans l'environnement magique traditionnel d'Ancienne Olympie. Avec des salles fonctionnelles modernes, des salles à manger et des salles d'enseignement rénovées, de nouvelles installations sportives, ainsi que des interventions clés sur l'infrastructure de ses installations, l'Académie Internationale Olympique est maintenant prête à organiser ses activités internationales et à accueillir des amis des quatre coins du monde. La modernisation et la rénovation de l'AOI, ainsi que les synergies plus étroites entre le CIO et l'AOI, faisaient partie de ma vision personnelle, que le président Bach a adoptée d'emblée, sans hésiter. Ainsi, le CIO a alloué une somme considérable pour la rénovation complète de l'intérieur des locaux de l'Académie et je considère qu'il est de mon devoir de remercier le Président Bach depuis cette tribune pour sa contribution personnelle à ce projet. La mise en place d'actions communes et la formation continue et approfondie des membres du CIO et des dirigeants du Mouvement olympique à Ancienne Olympie joueront un rôle déterminant dans cette nouvelle ère de relations entre le CIO et l'AOI. Les membres de la famille olympique, dans son sens le plus strict ou le plus large, passeront désormais au moins quelques jours à Ancienne Olympie, immergés dans l'esprit olympique, sur la terre où tout a commencé il y a plus de 2 500 ans!».

Au nom du président du CIO, Thomas Bach, le président du Comité Olympique Hellénique et membre du CIO, Spyros Capralos, a souligné entre autres: «Pierre de Coubertin, le fondateur du CIO, avait dit: "Les Jeux Olympiques sont un pèlerinage vers le passé et un acte de foi vers l'avenir". C'est précisément cette foi en l'avenir qui explique pourquoi les Jeux Olympiques ont toujours été à l'avant-garde de la mise en pratique des dernières technologies. La force des Jeux Olympiques réside dans leur universalité et leur attrait mondial. Il n'y a donc pas de meilleur événement pour présenter les dernières



03

Many personalities from the Greek sports, political and social field were present to the event.

De nombreuses personnalités des milieux sportifs, politiques et sociaux grecs ont été présentes à l'événement.

In his address, the President of the International Olympic Academy, Isidoros Kouvelos pointed out: "It feels wonderful to be returning to this special place, to the long-established Opening Ceremony of the Session of the Young Olympic Ambassadors, after two years of absence, due to the pandemic, which claimed the lives of millions of people and changed our lives and everyday activities! ... Dear friends, as of this year the events of the International Olympic Academy shall be held in its newly renovated facilities, making it the ideal place to stay with its traditional magical surroundings of Ancient Olympia. With modern functional rooms, renovated dining areas and classrooms, new sports facilities, as well as key interventions to the infrastructure of its facilities, the International Olympic Academy is now ready to stage its international activities and to welcome friends from every corner of the world. The renovation which has enhanced the IOA, as well as the closer synergies between the IOC and the IOA were part of my personal vision, which President Bach adopted from the outset, without a second thought. Thus, the IOC gave a considerable amount to completely renovate the interior part of the IOA premises and I feel it to be my duty to thank President Bach, from this podium, for his personal contribution in this project as a whole. Undertaking common actions and the extensive continuous training of the IOC members and the officials of the Olympic Movement in Ancient Olympia shall play an instrumental role in this new era of relations between the IOC and the IOA. Members of the Olympic Family, in its strictest or more expansive sense, will now spend, at the very least, a few days in Ancient Olympia, immersed in the Olympic spirit, the land in which it all began more than 2,500 years ago!"

On behalf of the IOC President, Thomas Bach, the President of the Hellenic Olympic Committee and IOC Member, Spyros Capralos, stressed inter alia: "Pierre de Coubertin, the founder of the IOC, once said: 'The Olympic Games are a pilgrimage to the past and an

technologies à l'échelle mondiale. ... Aujourd'hui, les gens se connectent aux Jeux Olympiques de façons plus différentes que jamais. Et ils le font de manière numérique. Dès lors, pour nous dans le Mouvement olympique, l'ère numérique n'est pas un défi à relever. La numérisation est une formidable opportunité d'atteindre encore plus de personnes en leur transmettant les valeurs olympiques intemporelles et la magie des Jeux Olympiques."

Le vice-président du COH, Stelios Aggeloudis, représentait le Comité Olympique Hellénique: «Notre mission ne se limite donc pas à la promotion du sport, mais comprend également la construction d'un monde meilleur pour la jeune génération. Il s'agit aussi d'encourager cette génération – dont vous faites partie – à pratiquer le sport et à promouvoir les valeurs olympiques, qui sont aussi celles de notre vie quotidienne. Et c'est ce que cette 62e Session vise à faire avec vous, qui représentez l'avenir du sport et de notre Mouvement.»



04

The musical parts of the ceremony were interpreted by the ERT Chorus, while the children's intercultural Chorus "Polyphonica" interpreted traditional songs from all corners of the world.

Les parties musicales de la cérémonie ont été interprétées par le chœur de l'ERT tandis que le chœur interculturel des enfants de «Polyphonica» a interprété des chants traditionnels de toutes les parties du monde.

05

The President of the Cyprus NOA, Georgios Chrysostomou received the IOA honorary distinction "Athena" on behalf of the NOA of Cyprus.

Le président de l'Académie Nationale Olympique de Chypre, Georgios Chrysostomou, a reçu la distinction honorifique «Athéna» de la part de l'ANO de Chypre.

06

The reactivated National Olympic Academy of Saudi Arabia received the special award "Otto Szymiczek" through its President, H.H. the Prince Fahad bin Jalawi Al Saud.

L'Académie Nationale Olympique d'Arabie Saoudite, réactivée, a reçu le prix spécial «Otto Szymiczek» par l'intermédiaire de son président, S.A.R. le Prince Fahad bin Jalawi Al Saud.



05

act of faith in the future.' It is exactly this faith in the future that explains why the Olympic Games have always been at the forefront of putting the latest technology into practice. The power of the Olympic Games is their universality and global appeal. So what better event to showcase the latest technology at a global scale. ... People today are connecting with the Olympic Games in more ways than ever before. And they are doing so digitally. Therefore for us in the Olympic Movement, the digital age is not a challenge to overcome. Digitalisation is a huge opportunity to reach even more people with the timeless Olympic values and the magic of the Olympic Games."

The HOC Vice-President Stelios Aggeloudis represented the Hellenic Olympic Committee: "Our mission is therefore, not limited just to promoting sport, but also includes building a better world for the young generation. It is also about encouraging this generation – of which you are a part of – to practise sport and promote the Olympic values, which are also those of our everyday lives. And this is what this 62nd Session is aiming to do with you, who represent the future of sport and our Movement."

During the event, the honorary distinction "Athena" was awarded to the National Olympic Academy of Cyprus; its President, Georgios Chrysostomou received the award. The reactivated National Olympic Academy of Saudi Arabia also received the special award "Otto Szymiczek" through its President, H.H. the Prince Fahad bin Jalawi Al Saud.

The Opening Ceremony was also attended by the President of the Supreme Court, Maria Georgiou, the Chief of the National Defense General Staff, General Konstantinos Floros, the 2nd HOC Vice-President, Stefanos Handakas, the Secretary General of Sport, George Mavrotas, as well as many other personalities from the Greek sports, political and social fields.

The musical parts of the ceremony were interpreted by the ERT Chorus under the direction of Michalis Papapetrou. The Chorus was accompanied by the pianist Thanos Margetis.- ①



06

Au cours de l'événement, la distinction honorifique «Athéna» a été décernée à l'Académie Nationale Olympique de Chypre.

Au cours de l'événement, la distinction honorifique «Athéna» a été décernée à l'Académie Nationale Olympique de Chypre; son président, Georgios Chrysostomou, a reçu le prix. L'Académie Nationale Olympique d'Arabie Saoudite, réactivée, a également reçu le prix spécial «Otto Szymiczek» par l'intermédiaire de son président, S.A.R. le Prince Fahad bin Jalawi Al Saud.

La cérémonie d'ouverture s'est déroulée en présence de la présidente de la Cour suprême, Maria Georgiou, du chef d'état-major général de la défense nationale, le général Konstantinos Floros, du deuxième vice-président du COH, Stefanos Handakas, du secrétaire général des sports, George Mavrotas, ainsi que de nombreuses autres personnalités des milieux sportifs, politiques et sociaux grecs.

Les parties musicales de la cérémonie ont été interprétées par le chœur de l'ERT sous la direction de Michalis Papapetrou. Le chœur était accompagné par le pianiste Thanos Margetis.- ①

The world youth reunited



La jeunesse mondiale réunie



by

Stella Tachtara

Organiser of the International Session for Young Olympic Ambassadors

par

Stella Tachtara

Organisatrice de la Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques



Main subject:

“The Olympic Movement and Olympism in digital era”

Special subject:

“The promotion of physical activity via digital engagement strategies and virtual sports”

Academic Programme

Dr George Iliou (GRE), PhD, Post-doc in Philosophy, University of Athens, PhD in Business Administration, University of Piraeus

“**Aristotelian Phronesis: A Solution for Ethical Dilemmas in the Olympic Games**”

Vincent Pereira (IOC), Head of Virtual Sport and Gaming at the IOC

“**The Olympics faced to the virtualization and gamification of sport**”

Dr Alberto Carrio Sampedro (ESP), Law Department at Universitat Pompeu Fabra (Barcelona), Deputy Director of Fair Play. Journal of Philosophy, Ethics and Sports Law

“**The Challenge of competition between humans and robots**”

Prof. Emilio Fernández Peña (ESP), Founder director of the Sport Research Institute, Head of the Centre d'Estudis Olímpics, Universitat Autònoma de Barcelona

“**Principles for being a Young Olympic Ambassador in the digital era**”

Prof. Jim Parry (GBR), Professor, Charles University, Prague, Life Fellow, University of Leeds “**Esports, ‘Virtual Sports’ and the Olympic Virtual Series**”

Assoc. Prof. Ian Brittain (GBR), Associate Professor (Research), Centre for Business in Society, Coventry University

“**The Paralympic Games and E-Sports - the way to a more inclusive future?**”

Zhang Hong (CHN), Olympic Medallist, IOC Member, Executive Board Member of the Chinese Olympic Committee, Member of the World Anti-Doping Agency (WADA) Foundation Board “**The real meaning of being an athlete role model**”

Sujet principal:

«Le Mouvement olympique et l'Olympisme à l'ère numérique»

Sujet spécial:

«La promotion de l'activité physique à travers les stratégies d'engagement numérique et les sports virtuels»

Programme académique

Dr George Iliou (GRE), PhD, Postdoc à la philosophie, Université d'Athènes, PhD à l'administration des affaires, Université de Pirée

«**La Phronesis aristotélicienne: une solution aux dilemmes éthiques dans les Jeux Olympiques**»

Vincent Pereira (CIO), responsable des sports virtuels et gaming au sein du CIO

«**Les Jeux Olympiques face à la virtualisation et la ludification du sport**»

Dr Alberto Carrio Sampedro (ESP), Département de droit de l'Universitat Pompeu Fabra (Barcelone), directeur adjoint de Fair Play. Journal de la philosophie, de l'éthique et du droit du sport

«**Le défi de la compétition entre humains et robots**»

Prof. Emilio Fernández Peña (ESP), Directeur fondateur de l'Institut de recherche sur le sport, Chef du Centre d'Estudis Olímpics, Universitat Autònoma de Barcelona

«**Principes pour être un jeune ambassadeur olympique à l'ère du numérique**»

Prof. Jim Parry (GBR), Professeur, Université Charles, Prague, Life Fellow, Université de Leeds

«**Esports, ‘sports virtuels’ et les ‘Olympic Virtual Series’**»

Professeur agrégé Ian Brittain (GBR), Professeur agrégé (Recherche), ‘Centre for Business in Society’, Université de Coventry

«**Les Jeux Paralympiques et les E-Sports – la voie vers un avenir plus inclusif?**»

Zhang Hong (CHN), médaillée olympique, membre du CIO, membre du conseil exécutif du Comité Olympique Chinois, membre du conseil de fondation de l'Agence Mondiale Antidopage (AMA)

«**La signification réelle d'athlète modèle**»



01

After a two-year hiatus due to the COVID-19 pandemic that forced us to organise the IOA Sessions in 2020 and 2021 online, we were back, and better than ever with an overhauled Young Participants Session which is now being called the International Session for Young Olympic Ambassadors.

It has been a long-awaited reunion of the world youth, which took place from 11 to 23 June 2022, in Athens and mainly in Ancient Olympia. 117 participants from 74 different countries with 19 coordinators, and under the guidance of eight lecturers lived the Olympic experience and formed memories and friendships that will last for a lifetime.

Starting from Athens, the Young Olympic Ambassadors had the chance to visit the museum and the archaeological site of Acropolis as well as the Panathenaic Stadium. Next, they attended the official Opening Ceremony on the hill of Pnyx, where – in presence of H.E. the President of the Hellenic Republic and many other distinguished guests – they enjoyed a cultural experience and celebrated the beginning of the Session.

In Ancient Olympia, the YOA's programme included cultural, sports and educational activities. The academic programme of the Session included lectures by eminent professors and specialists touching on the topic of the Session: "The promotion of physical activity via digital engagement strategies and virtual sports". It was also complemented by two workshops: one on Olympic Education, led by Prof. Konstantinos Georgiadis, and a second one, on social media audiovisual reporting, led by Prof. Emilio Fernández Peña.

Après une interruption de deux ans due à la pandémie de COVID-19 qui nous a contraints à organiser les sessions de l'AOI de 2020 et 2021 en ligne, nous sommes de retour, et meilleurs que jamais, avec une Session pour jeunes participants restructurée qui s'appelle désormais Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques.

Ce fut une réunion très attendue de la jeunesse mondiale, qui s'est déroulée du 11 au 23 juin 2022, à Athènes et principalement à Ancienne Olympia. 117 participants de 74 pays différents avec 19 coordinateurs, et sous la direction de huit conférenciers ont vécu l'expérience olympique et ont formé des souvenirs et des amitiés qui dureront toute une vie.

En partant d'Athènes, les jeunes ambassadeurs olympiques ont eu la chance de visiter le musée et le site archéologique de l'Acropole ainsi que le stade panathénaïque. Ensuite, ils ont assisté à la cérémonie d'ouverture officielle sur la colline de la Pnyx, où – en présence de S.E. la Présidente de la République hellénique et de nombreux autres invités de marque – ils ont vécu une expérience culturelle et célébré le début de la session.

À Ancienne Olympia, le programme pour les JAO comportait des activités culturelles, sportives et éducatives. Le programme académique de la session comprenait des conférences données par d'éminents professeurs et spécialistes sur le thème de la session: «La promotion de l'activité physique à travers les stratégies d'engagement numérique et les sports virtuels». Il a également été complété par deux ateliers: l'un sur l'éducation olympique, dirigé par le professeur Konstantinos Georgiadis, et l'autre sur les reportages audiovisuels dans les

01

The Young Olympic Ambassadors were guided around the Olympia archaeological site.

Les jeunes ambassadeurs olympiques ont été guidés au site archéologique d'Olympie.

Topics discussed in the Working Groups

- Do Virtual Sports and Esports align with the Olympic Motto: "Faster, Higher, Stronger, Together, or not" ?
- How can the IOC implement sustainable balance between developed and developing nations pertaining to digital outreach strategies that promote Olympism?
- What are the pros and cons of artificial intelligence in the Olympic Movement and Sport and what is its impact on human values?
- How can social media be used to communicate the values of Olympics to young people and what are the most significant challenges?
- How can we get the young generation to embrace and find relevance in the Olympic Movement through digitalization?
- How can we promote the idea of togetherness through digital platforms?
- How can athletes and ambassadors use their social platforms to promote physical activity?
- How should the IOC approach the promotion of virtual sports in the developing world?
- Can virtual platforms be used to educate targeted populations on the Olympic Movement?
- How will the inclusion of esports and video games on the official programme of the Olympic Games benefit the Olympic Movement as a whole?
- How can the IOC provide a more immersive and accessible experience for viewers using modern technology?
- How can elite athletes be role models on social media?
- What digital tools can the IOC and IPC provide to promote physical activity and how can they implement digital Games in a successful way?
- Which would be more successful in advancing the Paralympic Movement: integration within traditional sport or the inclusion of esport?
- How can we elevate the status of the Paralympic Games to create an equal platform in comparison to the Olympics?
- Do virtual sports and Esports advance the Olympic values of friendship, respect, and excellence?
- How would the establishment of "Olympic E-Games" impact Olympic and Paralympic athletes?
- Using technological and digital methods to make the Olympic Games more environmentally sustainable.

Sujets discutés dans les groupes de travail

- Les sports virtuels et les sports électroniques s'alignent-ils ou non sur la devise olympique: «plus vite, plus haut, plus fort, ensemble»?
- Comment le CIO peut-il mettre en place un équilibre durable entre les nations développées et les nations en voie de développement en ce qui concerne les stratégies de sensibilisation numérique qui promeuvent l'Olympisme?
- Quels sont les avantages et les inconvénients de l'intelligence artificielle dans le Mouvement olympique et le sport et quel est son impact sur les valeurs humaines?
- Comment les médias sociaux peuvent-ils être utilisés pour communiquer les valeurs de l'Olympisme aux jeunes et quels sont les défis les plus importants?
- Comment faire en sorte que la jeune génération adhère au Mouvement olympique et y trouve sa place à travers la numérisation?
- Comment pouvons-nous promouvoir l'idée de convivialité à travers les plateformes numériques?
- Comment les athlètes et les ambassadeurs peuvent-ils utiliser leurs plateformes sociales pour promouvoir l'activité physique?
- Comment le CIO devrait-il aborder la promotion des sports virtuels dans les pays en développement?
- Les plateformes virtuelles peuvent-elles être utilisées pour éduquer des populations cibles sur le Mouvement olympique?
- Comment l'inclusion des sports électroniques et des jeux vidéo dans le programme officiel des Jeux Olympiques profitera-t-elle au Mouvement olympique dans son ensemble?
- Comment le CIO peut-il offrir aux spectateurs une expérience plus immersive et plus accessible grâce aux technologies modernes?
- Comment les athlètes d'élite peuvent-ils être des modèles sur les médias sociaux?
- Quels outils numériques le CIO et le CIP peuvent-ils fournir pour promouvoir l'activité physique et comment peuvent-ils mettre en œuvre des Jeux numériques avec succès?
- Quel serait le meilleur moyen de faire progresser le Mouvement paralympique: l'intégration dans le sport traditionnel ou l'inclusion de l'esport?
- Comment pouvons-nous éléver le statut des Jeux Paralympiques pour créer une plateforme égale à celle des Jeux Olympiques?
- Les sports virtuels et les esports font-ils progresser les valeurs olympiques d'amitié, de respect et d'excellence?
- Quel serait l'impact sur les athlètes olympiques et paralympiques de la mise en place de «jeux électroniques olympiques»?
- L'utilisation de méthodes technologiques et numériques pour rendre les Jeux Olympiques plus durables sur le plan environnemental.



The daily lectures were followed by Q&A sessions between the Young Ambassadors and the lecturers, while later in the day, the participants had the chance to further analyse the topics of the lectures and engage in fruitful debate in their respective working groups. The conclusions drawn from the discussions were presented in the conference room by all the groups and will be included in the Session's book of proceedings which is then circulated to various Olympic organisations, including the IOC.

médias sociaux, dirigé par le professeur Emilio Fernández Peña.

Les conférences quotidiennes ont été suivies de séances de questions-réponses entre les jeunes ambassadeurs et les conférenciers, tandis que plus tard dans la journée, les participants ont eu l'occasion d'analyser plus en détail les sujets des conférences et de s'engager dans un débat fructueux au sein de leurs groupes de travail respectifs. Les conclusions tirées des discussions ont été présentées dans la salle

Presentations by Olympians and Paralympians Présentations d'olyMPIens et de paralyMPIens

Rodrigo Edward Ideus Forero (COL)
Rowing, Beijing 2008 Olympic Games



Rodrigo Edward Ideus Forero (COL)
Aviron, Jeux Olympiques de Beijing 2008

Munashe Dangare (ZIM)
Field Hockey, Buenos Aires 2018 YOG



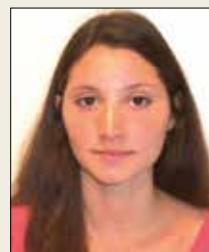
Munashe Dangare (ZIM)
Hockey sur gazon, JOJ de Buenos Aires 2018

Jarrod Poort (AUS)
Swimming, London 2012 and Rio de Janeiro 2016 Olympic Games



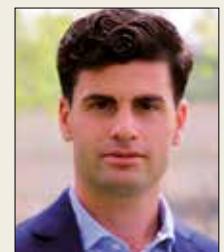
Jarrod Poort (AUS)
Natation, Jeux Olympiques de Londres 2012 et de Rio de Janeiro 2016

Inés Remersaro Coronel (URU)
Swimming, London 2012 and Rio de Janeiro 2016 Olympic Games



Inés Remersaro Coronel (URU)
Natation, Jeux Olympiques de Londres 2012 et de Rio de Janeiro 2016

Javier Raya (ESP)
Figure skating, Sochi 2014 Winter Olympic Games



Javier Raya (ESP)
Patinage artistique, Jeux Olympiques d'hiver de Sotchi 2014

“ 117 participants from 74 different countries with 19 coordinators, and under the guidance of eight lecturers lived the Olympic experience and formed memories and friendships that will last for a lifetime. ”

“ 117 participants de 74 pays différents avec 19 coordinateurs, et sous la direction de huit conférenciers ont vécu l'expérience olympique et ont formé des souvenirs et des amitiés qui dureront toute une vie. ”



Britt Cox (AUS)
Freestyle Skiing,
Vancouver 2010, Sochi
2014, PyeongChang 2018
and Beijing 2022 Winter
Olympic Games



Britt Cox (AUS)
Ski acrobatique, Jeux
Olympiques d'hiver
de Vancouver 2010,
de Sotchi 2014,
de PyeongChang 2018 et
de Beijing 2022

**Adriana Espinoza
de los Monteros
(ECU)**
Archery, Tokyo 2020
Olympic Games



**Adriana Espinoza
de los Monteros
(ECU)**
Tir à l'arc,
Jeux Olympiques de
Tokyo 2020

**Jacqueline Simoneau
(CAN)**
Swimming, Rio de Janeiro
2016 and Tokyo 2020
Olympic Games



**Jacqueline Simoneau
(CAN)**
Natation,
Jeux Olympiques de Rio
de Janeiro 2016 et de
Tokyo 2020

**Justine Dufour-Lapointe
(CAN)**
Freestyle Skiing, Sochi
2014, PyeongChang 2018
and Beijing 2022 Winter
Olympic Games



**Justine Dufour-Lapointe
(CAN)**
Ski acrobatique,
Jeux Olympiques
d'hiver de Sotchi 2014,
de PyeongChang 2018 et
de Beijing 2022



**Justine Dufour-Lapointe
(CAN)**
Ski acrobatique,
Jeux Olympiques
d'hiver de Sotchi 2014,
de PyeongChang 2018 et
de Beijing 2022

de conférence par tous les groupes et seront incluses dans le livre des actes de la session, qui sera ensuite distribué à diverses organisations olympiques, y compris le CIO.

Les jeunes ambassadeurs ont également eu l'occasion de s'inspirer de la présentation du parcours olympique de 10 athlètes olympiques et paralympiques qui ont ouvert leur cœur et ont touché l'âme de chacun en partageant leurs craintes et leurs espoirs, leurs échecs et leurs succès, qui font la carrière d'un athlète.



02

02
Social evening during which the Young Ambassadors are showcasing their traditions.

Soirée sociale pendant laquelle les jeunes ambassadeurs présentent leurs traditions.



03

03
Olympic and Paralympic athletes presented their experiences touching the participants' souls.

Des athlètes olympiques et paralympiques ont présenté leurs expériences touchant les âmes des participants.

The Young Ambassadors had also the opportunity to get inspired by the presentation of the Olympic journey of 10 Olympic and Paralympic athletes who poured their hearts out and touched everyone's soul by sharing their fears and hopes, failures and successes, that make an athlete's career.

The cultural activities of the Session were many: from visiting the archaeological site and the museum of Ancient Olympia to organising evening cultural events where the Young Ambassadors had the opportunity to showcase their local customs and traditions. Workshops on fine arts, dance, music, poetry and



04



05

"Strangers who have become friends, the world together in the same place, after all, it is possible. Together we proved that despite our differences, what unites us will always be greater than what separates us. And what a rollercoaster ride of emotions, culture, and Knowledge."

Address on behalf of the Young Olympic Ambassadors by **Filipa Russo Teixeira (POR)**,
Closing Ceremony

04

A workshop on Olympic education was held during the Session, led by Prof. Konstantinos Georgiadis.

Un atelier sur l'éducation olympique, dirigé par le professeur Konstantinos Georgiadis, a été organisé pendant la Session.

05

Young Olympic Ambassadors' performances during the Arts Happening.

Interprétations des jeunes ambassadeurs olympiques pendant l'événement artistique.

«Des étrangers devenus amis, le monde réuni au même endroit, après tout, c'est possible. Ensemble, nous avons prouvé que malgré nos différences, ce qui nous unit sera toujours plus important que ce qui nous sépare. Et quelles montagnes russes d'émotions, de culture et de connaissance!»

Allocution de **Filipa Russo Teixeira (POR)** au nom des jeunes ambassadeurs olympiques, à la cérémonie de clôture.



Les activités culturelles de la session étaient nombreuses: de la visite du site archéologique et du musée d'Ancienne Olympie à l'organisation d'événements culturels en soirée où les jeunes ambassadeurs ont eu l'occasion de présenter leurs coutumes et traditions locales. Des ateliers d'arts plastiques, de danse, de musique, de poésie et de littérature ont été organisés quotidiennement avec la participation de la majorité des jeunes participants.

De même, les activités sportives ont été nombreuses, commençant tôt le matin, avec une variété d'exercices (du taekwondo et du judo au yoga et à la gymnastique). L'après-midi, après la fin des activités académiques, les jeunes ambassadeurs ont pratiqué le sport de leur choix: basket-ball, football, tennis de table, tennis et athlétisme.

La session a été clôturée par une cérémonie chaude au cours de laquelle les conférenciers, les coordinateurs et les participants ont parlé de l'expérience qu'ils ont partagée au cours des deux dernières semaines et ont exprimé leur espoir et leur souhait de se retrouver très prochainement, si possible au même endroit, l'AO, qui sera dorénavant leur deuxième maison. – ①

literature were organised on a daily basis with the participation of the majority of young participants.

Equally, the sports activities were many, starting from early in the morning, with a variety of workouts (from taekwondo and judo to yoga and gymnastics). In the afternoon, after the end of the academic activities, the young ambassadors participated in their sports of choice: from basketball and football to table tennis, tennis and track and field.

The Session was closed with a heart-warming ceremony where lecturers, coordinators and participants spoke about the experience they shared during the last couple of weeks and expressed their hope and wish that they will meet again soon, hopefully in the same place, the IOA, which will be from now on their second home. – ①

* The IOC Olympic Solidarity supports the IOA's efforts to introduce the future Young Olympic Ambassadors to the Olympic ideals by covering the participation fees for one male and one female participant per NOC/NOA as well as the 50% of the cost for their air-tickets.

* La Solidarité Olympique du CIO soutient les efforts de l'AO pour initier les futurs jeunes ambassadeurs olympiques aux idéaux olympiques en couvrant les frais de participation d'un homme et d'une femme par CNO/ANO ainsi que 50% du coût de leurs billets d'avion.

New digital working methods in Olympic Education



Nouvelles méthodes de travail numériques dans l'éducation olympique



by

Alexandra Karaiskou

Organiser of the International Session for NOAs' and NOCs' Delegates

par

Alexandra Karaiskou

Organisatrice de la Session Internationale pour Délégués d'ANO et de CNO



01

01

**Working group
in the renovated
library of the IOA.**

Groupe de
travail dans la
bibliothèque
rénovée de l'AO.

After two and a half years, the IOA premises in Ancient Olympia opened its doors to the delegates of the National Olympic Academies and National Olympic Committees, from 16 to 22 July, with the participation of 98 participants from 75 countries.

As the IOA President, Isidoros Kouvelos stated in his speech, during the Opening Ceremony, "Welcome back! Welcome home! I feel blessed to be here with you, today! You are the core of the mission of the International Olympic Academy".

The core representatives of Olympic education have put their own landmark on exchanging views, expertise and new working methods in the digital era, with emphasis on the enhancement of the inter-relations between the NOAs and the NOCs, the need to grow the NOAs network worldwide and the further development of promoting the Olympic values.

Academic Programme

Ollie Dudfield (IOC), Associate Director Olympism 365

"Olympism 365: Strengthening the role of sport as an important enabler for the UN Sustainable Development Goals"

Gilbert Felli (SUI), Former IOC Executive Director on Olympic Games

"Olympic Games: the new bidding process"

Dr Raoni Perrucci Toledo Machado (BRA), Dept. of Physical Education, Federal University of Lavras

"Virtual Reality systems: interactivity and their educational role"

Assoc. Prof. Irena Martíková (CZE), Faculty of Physical Education and Sport, Charles University in Prague

"Virtual Embodiment - a phenomenological perspective on e-sports"

Assoc. Prof. Stuart Murray (AUS), International Relations and Diplomacy, Bond University

"Sports Diplomacy: origins, theory and practice"

Dr Bianca Gama Pena (BRA), Project Manager at the UERJ Innovation Department, Manager at the e-Museum of Sports

"Virtual Digital Olympic Museum: a step forward in the Olympic Studies"

Assoc. Prof. Anne Tjøndal (NOR), Dept. of Sociology & Political Science, Nord University and NTNU

"Challenges and dilemmas faced with the inclusion of e-sports and the other digital sports"

Après deux ans et demi, les locaux de l'AIO à Ancienne Olympie ont ouvert leurs portes aux délégués d'AcADEmies Nationales Olympiques et de Comités Nationaux Olympiques, du 16 au 22 juillet, avec la participation de 98 délégués de 75 pays.

Comme l'a déclaré le président de l'AIO, Isidoros Kouvelos, dans son discours lors de la cérémonie d'ouverture, «Welcome back! Bienvenue chez vous! Je me sens privilégié d'être ici avec vous, aujourd'hui! Vous êtes au cœur de la mission de l'AcADEmie Internationale Olympique».

Les principaux représentants de l'éducation olym-

Programme académique

Ollie Dudfield (CIO), Directeur adjoint, Olympisme 365

«Olympisme 365: Renforcer le rôle du sport en tant que partenaire important pour la réalisation des objectifs de développement durable des Nations Unies»

Gilbert Felli (SUI), ancien directeur exécutif du CIO pour les Jeux Olympiques

«Jeux Olympiques: Le nouveau processus de candidature»

Dr Raoni Perrucci Toledo Machado (BRA), Département d'Éducation Physique, Université Fédérale de Lavras

«Systèmes de réalité virtuelle: L'interactivité et leur rôle éducatif»

Professeure agrégée Irena Martíková (CZE), Faculté d'Éducation physique et du Sport, Université Charles, Prague

«Incarnation virtuelle – une perspective phénoménologique des e-sports»

Professeur agrégé Stuart Murray (AUS), Relations Internationales et Diplomatie, Université Bond

«Diplomatie sportive: Origines, théorie et pratique»

Dr Bianca Gama Pena (BRA), Chef de projet au Département d'Innovation de l'UERJ, responsable à l'e-Musée du Sport

«Musée olympique numérique virtuel: Un pas en avant dans les Études Olympiques»

Professeure agrégée Anne Tjøndal (NOR), Département de Sociologie et de Sciences Politiques, université du Nord et NTNU

«Défis et dilemmes face à l'inclusion des e-sports et des autres sports numériques»



02

“ The core representatives of Olympic education have put their own landmark on exchanging views, expertise and new working methods in the digital era. ”

Lecturers' perspectives

The lecturers explored potentialities of digitalisation in the new era, we have entered, following the pandemic that has obliged us to limit our activities and adjust to a new reality and they stimulated debate on a wide range of issues.

Assoc. Prof. Irena Martíková, an expert academic on philosophy of sport, highlighted the difference between e-sport and sport, clarifying that e-sports do not share the values of sport participation.

Ollie Dudfield representing IOC Olympism 365, vividly described the collective action we should all take in relation to the challenges of promoting and

pique ont mis l'accent sur l'échange de points de vue, d'expertise et de nouvelles méthodes de travail à l'ère numérique, en insistant sur le renforcement des relations entre les ANO et les CNO, sur la nécessité de développer le réseau des ANO dans le monde entier et sur la poursuite de la promotion des valeurs olympiques.

Perspectives des conférenciers

Les conférenciers ont exploré les potentialités de la numérisation dans la nouvelle ère dans laquelle nous sommes entrés, suite à la pandémie qui nous a obligés à limiter nos activités et à nous adapter à une nouvelle réalité, et ils ont stimulé le débat sur un large éventail de questions.

La professeure agrégée Irena Martíková, experte en philosophie du sport, a souligné la différence entre l'e-sport et le sport, en précisant que l'e-sport ne partage pas les valeurs de la participation sportive.

Ollie Dudfield, représentant Olympism 365 du CIO, a décrit de manière saisissante l'action collective que nous devrions tous entreprendre en relation avec les défis de la promotion et de la sauvegarde d'un sport inclusif, accessible et durable à travers l'histoire du «Conseil des animaux».

Le Dr Raoni Perrucci Toledo Machado, ancien étudiant du séminaire pour étudiants de troisième cycle de l'AIO et spécialisé dans les jeux électroniques et les e-sports, nous a donné un aperçu analytique et a évoqué la grande question de savoir comment les valeurs olympiques peuvent être reliées aux e-sports.

La professeure agrégée Anne Tjønndal, spécialiste en sociologie et sciences politiques, s'est concentrée sur les opportunités offertes par les e-sports et leur intégration potentielle dans le mouvement sportif.

La Dr Bianca Gama Pena, également ancienne

02

The NOAs/NOCs delegates with their participation diplomas after the Session's closing ceremony.

Les délégués d'ANO/CNO avec leurs diplômes de participation après la cérémonie de clôture.



03

“ Les principaux représentants de l'éducation olympique ont mis l'accent sur l'échange de points de vue, d'expertise et de nouvelles méthodes de travail à l'ère numérique. ”

safeguarding inclusive, accessible and sustainable sport through the story of the “Council of Animals”.

Dr Raoni Perrucci Toledo Machado, alumni student of the IOA Postgraduate Seminar and specialised on the electronic games and e-sports gave us an analytic overview and further referred to the big question about how the Olympic values can be connected to e-sports.

participante à l'AOI, a analysé l'idée innovante et la mise en œuvre d'un e-musée pour le lancement d'études olympiques, un nouveau domaine potentiel d'activités et de collaborations pour les Académies Nationales Olympiques.

La conférence du Dr Stuart Murray sur la diplomatie sportive a ouvert une discussion sur la formation d'une alliance solide entre le sport et la diplo-

Topics discussed in the Working Groups

- Strategies on the promotion of Olympic education through digitised forms.
- Olympism, Digital Technology and e-sports.
- How can e-sports become a vehicle to promote Olympic Values.
- Concerns regarding the e-sport inclusion to the Olympic Games.
- Strengthening partnerships with e-sport communities.
- Virtual reality activities.
- The structure of the NOAs (advantages and disadvantages).
- Enhancement of the role of the NOAs.
- How can digital technology be beneficial for sport.
- Digital tools to enable Sustainable Development Goals.
- How can NOAs/NOCs strengthen the role of sport as an important enabler for Sustainable Development Goals.

03

The IOA President, Isidoros Kouvelos addressed the NOAs' and NOCs' delegates.

Le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos a fait une allocution aux délégués d'ANO et de CNO.

Sujets discutés dans les groupes de travail

- Stratégies de promotion de l'éducation olympique par le biais de formes numérisées.
- Olympisme, technologie numérique et sports électroniques.
- Comment les sports électroniques peuvent-ils devenir un moyen de promouvoir les valeurs olympiques?
- Préoccupations concernant l'inclusion de l'e-sport dans les Jeux Olympiques.
- Renforcement des partenariats avec les communautés du sport électronique.
- Les activités de réalité virtuelle.
- La structure des ANO (avantages et inconvénients).
- Renforcement du rôle des ANO.
- Comment la technologie numérique peut-elle être bénéfique pour le sport?
- Les outils numériques au service des objectifs de développement durable.
- Comment les ANO/CNO peuvent-ils renforcer le rôle du sport en tant qu'instrument important pour la réalisation des objectifs de développement durable?



04

Assoc. Prof. Anne Tjøndal from the sociology and political sciences field, focused on the opportunities deriving from e-sports and their potential inclusion into the sports movement.

Dr Bianca Gama Pena, also an IOA past participant, analysed the innovative idea and the implementation of an e-museum for Olympic Studies launching, a potential new field of activities and collaborations for the National Olympic Academies.

Dr Stuart Murray's lecture around sport diplomacy, opened a discussion on forming a solid alliance between sport and diplomacy through the cooperation of as many stakeholders as possible.

The elaborated topics provided food for thought for thorough discussions and powerful interventions among the delegates and the working groups as well as a lively debate on the educational value of e-sport.



05

NOAs' work

The NOAs were also called upon to share their annual activities and the implementation of Olympic education programmes in their countries in a new form this year so that it can create more opportunities for inspiration of best practices. The NOAs designed posters which were placed at the Conference Hall and they also prepared interesting video presentations which were shown at the main staircase of the premises.

Emphasis was also placed on the cultivation of the interrelation between the NOAs and NOCs, the NOCs that have not established an NOA in their country and the identification of possible barriers.

The questions posed from the very beginning, by the IOA President, involved also this issue: "How can, out of the 206 National Olympic Committees, almost half of them conceive the significance of an

matie grâce à la coopération du plus grand nombre d'acteurs possible.

Les sujets élaborés ont donné matière à réflexion pour des discussions approfondies et des interventions puissantes parmi les délégués et les groupes de travail, ainsi que pour un débat animé sur la valeur éducative de l'e-sport.

Le travail des ANO

Les ANO ont également été invitées à partager leurs activités annuelles et la mise en œuvre des programmes d'éducation olympique dans leur pays sous une nouvelle forme cette année, afin de créer davantage d'opportunités d'inspiration pour les meilleures pratiques. Les ANO ont conçu des affiches qui ont

**04
NOAs' and NOCs' delegates where the lighting of the Olympic flame takes place in Ancient Olympia.**

Les délégués d'ANO et de CNO à la place où l'allumage de la flamme olympique s'est tenue à Ancienne Olympie.

"I am sure all of us will take home fond memories of the good times and also enthusiasm, not only due to the meeting with enthusiastic colleagues from National Olympic Committees and Academies, but also due to the ever-present Greek hospitality."

Address on behalf of the Session's Lecturers by **Prof. Irena Martíková (CZE)**,
Closing Ceremony

"Je suis sûre que nous ramènerons tous chez nous de bons souvenirs et de l'enthousiasme, non seulement en raison de la rencontre avec des collègues enthousiastes des Comités Nationaux Olympiques et des Académies Nationales Olympiques, mais aussi en raison de l'hospitalité grecque toujours présente."

Allocation au nom des conférenciers par la **professeure Irena Martíková (CZE)**,
à la cérémonie de clôture.



NOA in their country? What is actually happening to the rest NOCs? In what way do they include in their role and mission, the philosophical principles of the Olympic Movement?" Reaching the conclusion that "The turning point for the flourishing of the NOAs and the evolution of Olympic Education is the close alignment between the NOA and the NOC. 'If you want to go fast, go alone, but if you want to go far, go together'".

Olympia: A lifelong experience

The Session was rounded off by cultural visits to the archaeological site and the Museum of Ancient Olympia as well as a visit to the Athens 2004 Olympic Museum.

Even if online communication has gained a new domain of possibilities for communication, social interaction and its positive significant impact to people's lives cannot be substituted. In Olympia, the place, which connects the past with the present and carries, through time, the universal significance of the Olympic Philosophy, the true spirit of friendship, respect and solidarity, embedded among all the delegates throughout the works of the Session, once again, has reflected this actual meaning of Olympism! The exalting of human spirit.- ①

05

Discussion in the amphitheatre during the works of the Session.

Discussion dans l'amphithéâtre pendant les travaux de la session.

* The IOC Olympic Solidarity supports the IOA Session for NOAs' and NOCs' Delegates covering the accommodation and boarding expenses as well as the cost of the air-ticket for one participant per NOA or NOC.

étaient placées dans la salle de conférence et elles ont également préparé des présentations vidéo intéressantes qui ont été projetées dans l'escalier principal des locaux.

L'accent a également été mis sur le développement de l'interrelation entre les ANO et les CNO, les CNO qui n'ont pas établi d'ANO dans leur pays et sur l'identification des obstacles éventuels.

Les questions posées dès le début par le président de l'AOI portaient également sur ce point: «Comment, sur les 206 Comités Nationaux Olympiques, ce n'est que la moitié d'entre eux qui peuvent concevoir l'importance d'une ANO dans leur pays? Que se passe-t-il réellement pour les autres CNO? De quelle manière incluent-ils dans leur rôle et leur mission les principes philosophiques du Mouvement olympique?» La conclusion est que «le point tournant pour l'épanouissement des ANO et l'évolution de l'éducation olympique est l'alignement étroit entre l'ANO et le CNO. "Si vous voulez aller vite, allez-y seul, mais si vous voulez aller loin, allez-y ensemble".»

Olympie: Une expérience qui dure toute la vie

La session a été complétée par des visites culturelles du site archéologique et du musée d'Ancienne Olympia, ainsi que par une visite du musée olympique d'Athènes 2004.

Même si la session en ligne a ouvert de nouvelles possibilités de communication, l'interaction sociale et son impact positif sur la vie des gens ne peuvent être remplacés. À Olympia, le lieu qui relie le passé au présent et porte, à travers le temps, la signification universelle de la philosophie olympique, le véritable esprit d'amitié, de respect et de solidarité, ancré parmi tous les délégués tout au long des travaux de la session, a une fois de plus reflété la signification réelle de l'Olympisme! L'exaltation de l'esprit humain.- ①

* La Solidarité Olympique du CIO soutient la Session de l'AOI pour Délégués d'ANO et de CNO en couvrant les frais d'hébergement et de pension ainsi que le coût du billet d'avion pour un participant par ANO ou CNO.



The 2022 Seminar marks 30 years of Olympic for Postgraduate

**Le séminaire de 2022 marque pour l'AIO
30 ans d'études olympiques pour étudiants
post-gradués**



by

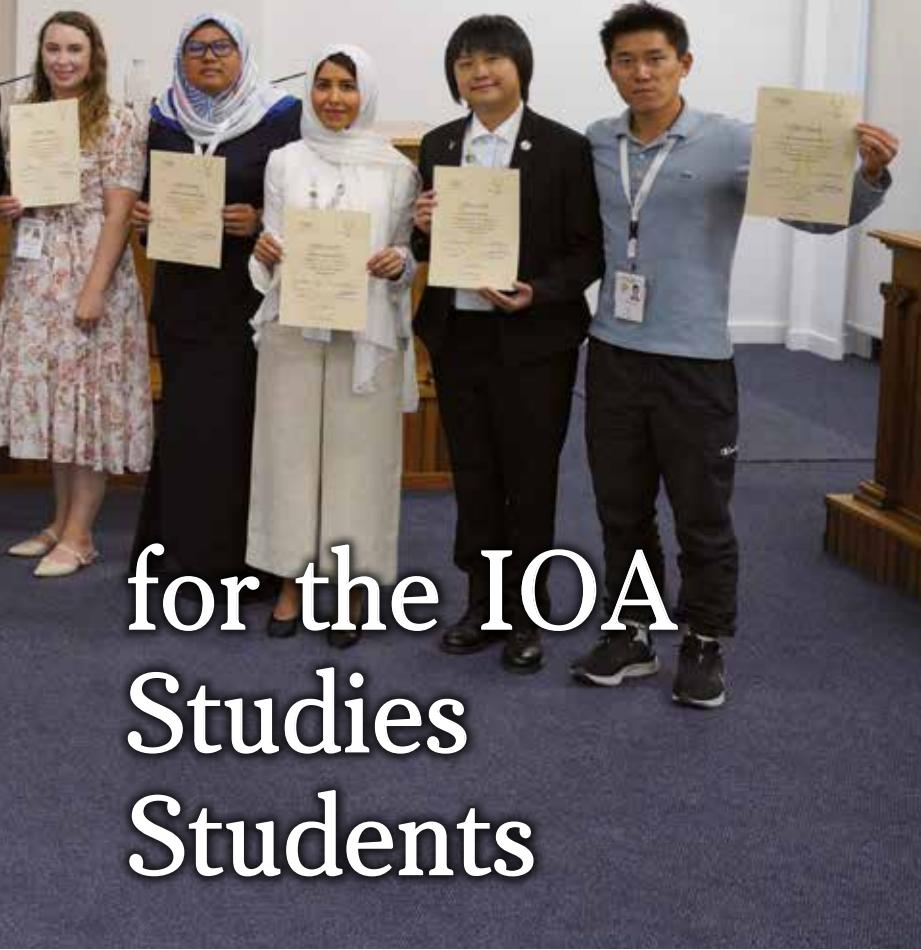
Gina Tsiotra

*Organiser of the International Seminar on Olympic Studies
for Postgraduate Students*

par

Gina Tsiotra

*Organisatrice du Séminaire international d'études olympiques
pour étudiants post-gradués*



for the IOA Studies Students

01

The postgraduate students have just received their participation diplomas.

Les étudiants post-gradués viennent de recevoir leurs diplômes de participation.

The 29th International Seminar on Olympic Studies for Postgraduate Students was held at the renovated IOA premises in Ancient Olympia from September 7 to September 26, 2022. After a two-day guided tour at the Acropolis archaeological site and Museum, the Panathenaic Stadium, the Zappeion Megaron, Epidaurus and Nemea, the group of 12 students, six women and six men, from 12 different countries, arrived at the IOA premises in Ancient Olympia where they worked together with eminent professors, from all over the world, specialised on Olympic topics and current sport subjects analysing the history, structure and operation of the Olympic Movement, the Olympic heritage and the educational and social dimensions of Olympism. During the works of the Seminar, apart from attending the lessons, the students presented their Seminar papers

“ Ce séminaire de trois semaines a non seulement permis aux étudiants d'approfondir leurs connaissances sur l'Olympisme, mais aussi de nouer de véritables amitiés pour la vie. ”

Le 29e Séminaire international d'études olympiques pour étudiants post-gradués s'est tenu dans les locaux rénovés de l'AIO à Ancienne Olympia du 7 au 26 septembre 2022. Après une visite guidée de deux jours du site archéologique et du musée de l'Acropole, du stade panathénaïque, du Zappeion Megaron, d'Epidauré et de Némée, le groupe de 12 étudiants, six femmes et six hommes, venus de 12 pays différents, est arrivé dans les locaux du CIO à Ancienne Olympia où ils ont travaillé avec d'éminents professeurs, venus du monde entier, spécialisés dans les thèmes olympiques et les sujets sportifs actuels, analysant l'histoire, la structure et le fonctionnement du Mouvement olympique, l'héritage olympique et les dimensions éducatives et sociales de l'Olympisme. Dans le cadre du séminaire, en plus d'assister aux cours, les étudiants ont présenté leurs travaux de séminaire qui seront publiés dans une édition spéciale des actes du séminaire et ont participé à des groupes de travail où ils ont discuté des questions soulevées pendant les conférences. En outre, ils ont utilisé la bibliothèque de l'AIO et ont participé quotidiennement à diverses activités sportives et sociales.

Lors de la cérémonie de clôture du séminaire, les étudiants ont présenté les conclusions de leurs discussions, tandis que le professeur Konstantinos Georgiadis, doyen de l'AIO, leur a remis leur diplôme de participation. Le 25 septembre, les étudiants ont

Academic Programme	Programme académique
Prof. Dr Adrianna Banio (POL)	Prof. Dr Adrianna Banio (POL)
<ul style="list-style-type: none"> Summer Olympic Games Tokyo 2020 – Facing the Coronavirus COVID-19 Pandemic. Does art at the Olympic Games still exist? Olympic tourism. Who can do it, how and what for? Cyberspace as a new dimension of caring for Olympic heritage or distorting Olympic values? 	<ul style="list-style-type: none"> Les Jeux Olympiques d'été de Tokyo 2020 face à la pandémie de coronavirus COVID-19. L'art aux Jeux Olympiques existe-t-il encore? Le tourisme olympique. Qui peut le faire, comment et pourquoi faire? Le cyberespace, nouvelle dimension de la préservation du patrimoine olympique ou déformation des valeurs olympiques?
Prof. Dr Patrick Clastres (FRA)	Prof. Dr Patrick Clastres (FRA)
<ul style="list-style-type: none"> Is Pierre de Coubertin (1863-1937) a political thinker? How did Coubertin choose the IOC members before WW1? Why Coubertin promoted the autonomy of sport? Olympism and Cold War: which history? The IOC and human rights: a cultural and political gap since 1894? 	<ul style="list-style-type: none"> Pierre de Coubertin (1863-1937) est-il un penseur politique? Comment Coubertin a-t-il choisi les membres du CIO avant la Première Guerre mondiale? Pourquoi Coubertin a-t-il promu l'autonomie du sport? Olympisme et guerre froide: quelle histoire? Le CIO et les droits de l'homme: un fossé culturel et politique depuis 1894?
Prof. Dr Christophe Delecluse (BEL)	Prof. Dr Christophe Delecluse (BEL)
<ul style="list-style-type: none"> The nature of sport today and tomorrow. The role of politics in sport and in the modern Olympic Games. The impact of sport and the Olympics on 'black lives matter'. How fair is modern sport and what are the limits of fairness. The athlete's entourage at the Olympic Games: present and future. 	<ul style="list-style-type: none"> La nature du sport aujourd'hui et demain. Le rôle de la politique dans le sport et dans les Jeux Olympiques modernes. L'impact du sport et des Jeux Olympiques sur le thème "black lives matter". Dans quelle mesure le sport moderne est-il équitable et quelles sont les limites de l'équité? L'entourage des athlètes aux Jeux Olympiques: présent et futur.
Prof. Dr Konstantinos Georgiadis (GRE)	Prof. Dr Konstantinos Georgiadis (GRE)
<ul style="list-style-type: none"> The Revival of the Olympic Games: The "Zappas Olympics" in Greece and the Much Wenlock Olympic Games in Great Britain. The Revival of the Olympic Games: Pierre de Coubertin, his ideas and the creation of the International Olympic Committee. The first International Olympic Games. 	<ul style="list-style-type: none"> La rénovation des Jeux Olympiques: Les «Jeux Olympiques de Zappas» en Grèce et les Jeux Olympiques de Much Wenlock en Grande-Bretagne. La rénovation des Jeux Olympiques: Pierre de Coubertin, ses idées et la création du Comité International Olympique. Les premiers Jeux Olympiques internationaux.
Prof. Dr Holger Preuss (GER)	Prof. Dr Holger Preuss (GER)
<ul style="list-style-type: none"> Financing the Olympic Movement. 	<ul style="list-style-type: none"> Le financement du Mouvement olympique.
Prof. Dr Angela Schneider (CAN)	Prof. Dr Angela Schneider (CAN)
<ul style="list-style-type: none"> Olympic Athletes' Privacy in the Digital Era. Woman Olympians: is Sex Equality still an issue? Human Rights Issues and the Olympics. 	<ul style="list-style-type: none"> La vie privée des athlètes olympiques à l'ère numérique. Femmes olympiennes: l'égalité des sexes est-elle encore un problème? Les droits de l'homme et les Jeux Olympiques.
Prof. Dr Reinhard Senff (GER)	Prof. Dr Reinhard Senff (GER)
<ul style="list-style-type: none"> Olympia and the Olympic Games. The archaeological view. Digitizing Olympia. Scientific documentation and virtual reality in the digital age. 	<ul style="list-style-type: none"> Olympie et les Jeux Olympiques. Le point de vue archéologique. Numériser Olympie. Documentation scientifique et réalité virtuelle à l'ère numérique.
Prof. Dr Jan Tolleneer (BEL)	Prof. Dr Jan Tolleneer (BEL)
<ul style="list-style-type: none"> Safeguarding versus winning at all cost: Vulnerabilities and responsibilities of the actors in youth sport. Gymnastics and sport as social and moral-pedagogical tools: The history of catholic and socialist organisations. Expansion and reduction of the 'Olympic' family as a result of socio-cultural change (1896-2022). 	<ul style="list-style-type: none"> Sauvegarder ou gagner à tout prix: Vulnérabilités et responsabilités des acteurs du sport chez les jeunes. La gymnastique et le sport en tant qu'outils pédagogiques sociaux et moraux: L'histoire des organisations catholiques et socialistes.

- Is sport a mirror or a tool? Social continuity and change in terms of gender, race and intersectionality.

Prof. Dr Ioannis Xydopoulos (GRE)

- The evolution of the Olympia sanctuary and Panhellenism (8th-6th c. BC).
- Macedonians and southern Greeks.
- Alexander I of Macedonia and Olympia.
- Philip II and the political use of Olympic victories.

- Expansion et réduction de la famille «olympique» à la suite de changements socioculturels (1896-2022).

- Le sport est-il un miroir ou un outil? Continuité et changement social en termes de genre, de race et d'intersectionnalité.

Prof. Dr Ioannis Xydopoulos (GRE)

- L'évolution du sanctuaire d'Olympie et du panhellénisme (8e-6e s. av. J.-C.).
- Macédoniens et Grecs du sud.
- Alexandre Ier de Macédoine et Olympia.
- Philippe II et l'utilisation politique des victoires olympiques.

“ This 3-week Seminar not only offered the students the opportunity to expand their knowledge on Olympism but also to make true lifetime friendships. ”

which will be published in a special edition of the proceedings of the Seminar and participated in working groups where they discussed on issues raised during the lectures. Additionally, they used the IOA library and took part daily in various sports activities and social events.



02

02

Address on behalf of the students during the Seminar's closing ceremony.

Allocution de la part des étudiants pendant la cérémonie de clôture du Séminaire.



"On behalf of all participants, thank you for the warm hospitality and awesome Seminar. We thoroughly enjoyed our days in Olympia with great professors, helpful coordinator and team of staff. We definitely feel like home here. We really learned a lot on Olympic Education. Huge amount of new knowledge, new environment and widened perspective and of course new bunch of friends that I would like to call family."

Zaifilla Farrina, student
 at the 29th Postgraduate Seminar (2022)

«Au nom de tous les participants, je vous remercie pour votre chaleureuse hospitalité et pour le formidable séminaire. Nous avons beaucoup apprécié notre séjour à Olympie avec des professeurs éminents, un coordinateur et une équipe du personnel dévoués. Nous nous sentons vraiment chez nous ici. Nous avons beaucoup appris sur l'éducation olympique. Une masse de nouvelles connaissances, un nouvel environnement, une perspective élargie et, bien sûr, une nouvelle bande d'amis que j'aimerais appeler ma famille.»

Zaifilla Farrina, participante
 au 29e Séminaire post-gradué (2022)



03



04

**Laying of wreath
 at the Pierre de
 Coubertin stele.**

Déposition de
 couronne à la
 stèle Pierre de
 Coubertin.

**The students
 at the "Athens
 2004" Historic
 Archive.**

Les étudiants
 aux Archives
 historiques
 d'Athènes 2004.

The students' papers	Les travaux des étudiants
Zaifilla Farrina Zainuddin (MAS) A Study of Sepak Kuda Serve Posture in Sepaktakraw Regu Event	Zaifilla Farrina Zainuddin (MAS) Étude de la technique de service de Sepak Kuda dans l'épreuve de Sepaktakraw Regu
Zaid Sami (JOR) Comparison Study of Sustainable Development impact between martial arts and group sports program in refugee camps	Zaid Sami (JOR) Étude comparative de l'impact sur le développement durable entre les arts martiaux et les programmes de sports collectifs dans les camps de réfugiés
Kim Joshua Schu (GER) Strategic management in sports – How the European National Olympic Committees are mastering the Corona Crisis	Kim Joshua Schu (GER) Gestion stratégique dans le sport - Comment les Comités Nationaux Olympiques européens maîtrisent la crise du coronavirus
Suryo Agung Wibowo (INA) E-Sport Indonesia National Team (Sea Games 2021), Anthropometry, BMI & Aerobic Capacity Profile	Suryo Agung Wibowo (INA) Équipe nationale indonésienne d'e-sport (Sea Games 2021), profil d'anthropométrie, d'IMC et de capacité aérobie
Cyprien Nicoleau (FRA) Beijing 2022 Olympic Games. Geopolitical stakes of the communication through photography on social media	Cyprien Nicoleau (FRA) Jeux Olympiques de Beijing 2022. Enjeux géopolitiques de la communication par la photographie sur les médias sociaux
Juan Diego Blas Fernández (GUA) The leverage of technology in teaching Olympic and Paralympic values	Juan Diego Blas Fernández (GUA) L'effet de levier de la technologie dans l'enseignement des valeurs olympiques et paralympiques
Sara-Jane Seery (AUS) The Digital Impacts of the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games	Sara-Jane Seery (AUS) Les impacts numériques des Jeux Olympiques et Paralympiques de Tokyo 2020
Mazna Almarzooq (KSA) Digital Engagement Strategies as a Promotion of Physical Activity: A Narrative Review	Mazna Almarzooq (KSA) Stratégies d'engagement numérique pour la promotion de l'activité physique: Une revue narrative
Hisn-Wei Chen (TPE) Important Research Issues in Technology Application in Olympic Virtual Sports Events	Hisn-Wei Chen (TPE) Questions de recherche importantes dans l'application de la technologie aux épreuves sportives virtuelles olympiques
Guanpeng Zhou (CHN) On the Ethics of the Use of Artificial Intelligence for Football (soccer) Referees in the Olympic Games	Guanpeng Zhou (CHN) L'éthique de l'utilisation de l'intelligence artificielle pour les arbitres de football aux Jeux Olympiques
Hilla Davidov (ISR) The Relevance of the Olympic Values Education Programme post-COVID-19	Hilla Davidov (ISR) La pertinence du programme d'éducation aux valeurs olympiques après COVID-19
Charles Owusu Asamoah (GHA) Reconciling Fair Play with Inclusion; a Regulatory Conundrum in Woman Sports	Charles Owusu Asamoah (GHA) Réconcilier le fair-play et l'inclusion: un casse-tête réglementaire dans le sport féminin

In the Closing Ceremony of the Seminar the students presented the conclusions of their discussions and were awarded their participation diplomas by the IOA Dean, Prof. Konstantinos Georgiadis. On September 25, the group left Ancient Olympia, visited the archaeological site of Delphi and returned to Athens before flying back to their countries on September 26.

All in all, this 3-week Seminar not only offered the students the opportunity to expand their knowledge on Olympism but also to make true lifetime friendships. – ①

quitté Ancienne Olympie, ont visité le site archéologique de Delphes et sont retournés à Athènes avant de prendre l'avion pour leurs pays le 26 septembre.

En définitive, ce séminaire de trois semaines a non seulement permis aux étudiants d'approfondir leurs connaissances sur l'Olympisme, mais aussi de nouer de véritables amitiés pour la vie. – ①

Master's Degree Programme "Olympic Studies, Olympic Education, Organisation and Management of Olympic Events"

Programme MAOS de maîtrise en «Études olympiques, éducation olympique, organisation et gestion d'événements olympiques»



The post-COVID era for the

L'ère post-COVID pour le programme



by

Vanda Voudouri

MAOS Administrative Officer and Coordinator

par

Vanda Voudouri

Responsable administrative et coordinatrice du MAOS

Anastasia Giknouri

MAOS Administrative assistant and students' support

Anastasia Giknouri

Assistante administrative du MAOS et soutien aux étudiants



01

Programme

01

**The Master's
students
(acad. year
2021-22).**

Les étudiants
du programme
de maîtrise
(année acadé-
mique 2021-22).

On April 11, 2022, 16 students of the Master's Degree Programme returned to Ancient Olympia for face to face lessons, for the first time after the coronavirus pandemic, which had forced distance learning. The students, coming from 14 countries, full of optimism and hope for the future, brought the premises to life as they were the first activity officially held there after their renovation.

The students enjoyed the benefits of their live participation in the Programme as they now attended their professors' courses in class and were able to exchange ideas directly. In addition, they could participate in educational and sports activities, which allowed the interaction between different civilizations and cultures, a key priority of the Programme. Many even participated as coordinators in the 62nd International Session for Young Olympic Ambassadors from 11 to 23 June 2022, just before they returned to their countries. The last semester of studies focuses on the preparation of their postgraduate thesis.

On October 11, 2022, in a modest opening ceremony, the Master's Degree Programme announced

Le 11 avril 2022, 16 étudiants du programme de maîtrise sont retournés à Ancienne Olympie pour des cours en face à face, pour la première fois après la pandémie de coronavirus, qui avait contraint à l'enseignement à distance. Les étudiants, venus de 14 pays, pleins d'optimisme et d'espoir pour l'avenir, ont donné vie aux installations, puisqu'il s'agissait de la première activité officiellement organisée après leur rénovation.

Les étudiants ont profité des avantages de leur participation en direct au programme, puisqu'ils ont assisté aux cours de leurs professeurs en classe et ont pu échanger des idées directement. En outre, ils ont pu participer à des activités éducatives et spor-



02

“ The students, with different educational and professional backgrounds, as well as 14 professors, are hosted at the IOA facilities in Ancient Olympia until the end of classes and exams. ”

for the 13th year the beginning of the new academic year 2022-23 with the participation of 20 students from 15 countries around the world. The students, coming from Brazil, Canada, Germany, Greece, Japan, Hungary, Saudi Arabia, Sri Lanka, Mexico, Kenya, Lebanon, Oman, Botswana and China, after the official meeting in Athens on October 7, began their educational tour to archaeological sites and museums in Athens and Peloponnese in an enthusiastic atmosphere. More specifically, they visited Zappeion, Panathenaic Stadium, Acropolis, and the

tives, ce qui a permis l'interaction entre différentes civilisations et cultures, une priorité essentielle du programme. Nombre d'entre eux ont même participé en tant que coordinateurs à la 62e Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques du 11 au 23 juin 2022, juste avant de rentrer dans leur pays. Le dernier semestre d'études est consacré à la préparation de leur thèse de maîtrise.

Le 11 octobre 2022, lors d'une modeste cérémonie d'ouverture, le programme de maîtrise a annoncé pour la 13e année le début de la nouvelle année universitaire 2022-23 avec la participation de 20 étudiants de 15 pays du monde. Les étudiants, venus du Brésil, du Canada, d'Allemagne, de Grèce, du Japon, de Hongrie, d'Arabie saoudite, du Sri Lanka, du Mexique, du Kenya, du Liban, d'Oman, du Botswana et de Chine, après la réunion officielle à Athènes le 7 octobre, ont commencé leur tournée éducative dans les sites archéologiques et les musées d'Athènes et du Péloponnèse dans une atmosphère enthousiaste. Plus précisément, ils ont visité le Zappeion, le stade panathénaïque, l'Acropole et les sites archéologiques d'Isthme, d'Épidaure, de Nauplie, de Mycènes et de Némée.

Les étudiants, aux parcours éducatifs et professionnels différents, ainsi que 14 professeurs, sont hébergés dans les installations de l'AO à Ancienne Olympie jusqu'à la fin des cours et des examens, le 10 décembre 2022. Les cinq cours du semestre d'hiver enseignés à l'AO sont a) Histoire et philosophie du sport dans l'Antiquité, b) Jeux Olympiques modernes, c) Pédagogie olympique, d) Éthique et philosophie olympique et e) Méthodes de recherche en sciences sociales et études olympiques.

D'éminents scientifiques et chercheurs d'universités grecques et étrangères constituent le corps

02

Commemorative photo in front of the Conference Hall (acad. year 2021-22).

Photo commémorative devant le Centre de Conférences (année académique 2021-22).

03

**In the classroom.
The Director
of the Master's
Degree Pro-
gramme, Prof.
Konstantinos
Georgiadis
teaching.**

Dans la salle
de classe.
Enseignement
par le directeur
du programme
de maîtrise,
le professeur
Konstantinos
Georgiadis.



03

04

**The new Master's
students
(acad. year
2022-23) at the
IOA premises.**

Les nouveaux
étudiants
post-gradués
(année acadé-
mique 2022–23)
aux installations
de l'AOI.

archaeological sites of Isthmia, Epidaurus, Nafplio, Mycenae and Nemea.

The students, with different educational and professional backgrounds, as well as 14 professors, are hosted at the IOA facilities in Ancient Olympia until the end of classes and exams on December 10, 2022. The five courses of the winter semester taught in the IOA are: a) History and philosophy of sport in Antiquity, b) Modern Olympic Games, c) Olympic Pedagogy, d) Ethics and Olympic philosophy and e) Research methods in Social Sciences and Olympic Studies.

Distinguished scientists and researchers from Greek and foreign universities are the Programme's



04

**“ Les étudiants,
aux parcours éducatifs et
professionnels différents,
ainsi que 14 professeurs,
sont hébergés dans les
installations de l'AIO
à Ancienne Olympie
jusqu'à la fin des cours
et des examens. ”**

professoral du programme qui, avec son excellence scientifique et son orientation anthropocentrique, contribue à la propagation de l'Olympisme et à la création d'ambassadeurs de l'idéal olympique dans 99 pays à ce jour. L'enseignement des cours est un tremplin pour aborder les différentes questions du Mouvement olympique, parallèlement à l'analyse et à l'évaluation critique à travers la recherche scientifique.

Nous tenons à remercier chaleureusement le Comité International Olympique pour son soutien au programme et pour les bourses qu'il a accordées à

Master's Degree Programme "Olympic Studies, Olympic Education, Organisation and Management of Olympic Events"

Programme MAOS de maîtrise en «Études olympiques, éducation olympique, organisation et gestion d'événements olympiques»

faculty who, with scientific excellence and anthropocentric orientation, contribute to the propagation of Olympism and the creation of ambassadors of the Olympic ideal in 99 countries to date. The teaching of the courses is a springboard to approach different issues of the Olympic Movement and the analysis as well as the critical evaluation with scientific research methodology is attempted.

Warm thanks must be expressed to the International Olympic Committee for supporting the Programme by providing scholarships to 11 students through Olympic Solidarity programme, covering a large part of the costs of the Programme.

Special thanks are due also to the IOC Olympic Studies Centre and the Olympic World Library, as they offer the opportunity to students and graduates of the Master's Degree Programme to gain access to the historical archive, books and publications covering a huge range of the Olympic Movement, the Olympic Games and the Olympic sports.

At the same time, after the conclusion of the winter semester courses, on December 12, 2022, a graduation ceremony was held in Sparta for the graduates of the Master's Degree Programme who have completed their studies and the awarding of the Master's Degree Diploma by the University of Peloponnese. It is the wish of all those who contribute to the operation of this Programme that this academic year will end successfully for the new members of the Olympic family.- ①



05

11 étudiants par le biais de la Solidarité Olympique, couvrant ainsi une grande partie des coûts du programme.

Nous remercions également le Centre d'Études Olympiques du CIO et la Médiathèque Olympique, qui offrent aux étudiants et aux diplômés du programme de maîtrise la possibilité d'accéder aux archives historiques, aux livres et aux publications couvrant un large éventail du Mouvement olympique, des Jeux Olympiques et des sports olympiques.

Parallèlement, à l'issue des cours du semestre d'hiver, le 12 décembre 2022, une cérémonie de remise des diplômes a été organisée à Sparte pour les diplômés du programme de maîtrise ayant achevé leurs études et de remise du diplôme de maîtrise par l'université du Péloponnèse. Tous ceux qui contribuent au fonctionnement de ce programme souhaitent que cette année académique se termine avec succès pour les nouveaux membres de la famille olympique.- ①

05 06

Guided tour of the students around the IOA premises by the director of the Master's Degree Programme, Prof. Konstantinos Georgiadis (acad. year 2022-23).

Visite guidée des étudiants aux installations de l'AOI par le directeur du programme de maîtrise, professeur Konstantinos Georgiadis (année académique 2022-23).



06

“The Olympic Movement and Olympism in digital era”

according to the Lecturers of the IOA Sessions – Extracts

«Le Mouvement olympique et l’Olympisme à l’ère numérique»

selon les conférenciers des Sessions de l’AOI – Extraits

Prof. Emilio Fernández Peña (ESP)
Founder Director of the Sport Research Institute Head of the Centre d’Estudis Olímpics Universitat Autònoma de Barcelona

Professeur Emilio Fernández Peña (ESP)
Directeur fondateur de l’Institut de recherche sur le Sport Chef du Centre d’Estudis Olímpics Universitat Autònoma de Barcelone



Principles for being a Young Olympic Ambassador in the Digital Era

Principes pour être un Jeune Ambassadeur Olympique à l’ère du numérique

The idea of an Olympic ambassador acquires meaning and transcendence if this figure is considered as a member of a community of linked actors who feed off each other. You, Young Olympic Ambassadors, are members of that great macro community of which all the great actors of the Olympic family and its main partners are part.

Regarding how to communicate in the new networks: the language must be friendly and direct. You are a guarantee of the future of the Olympic Movement, which is something that goes far beyond sport, as you will see throughout

these days at the IOA. The Olympic values seem also designed to guide our activity on social networks as Young Olympic Ambassadors. Always aspire to excellence in life, in sport and in your work as a Young Olympic Ambassador and always do it with respect. Friendship is in the DNA of social networks, where links are established following freely this idea.

Tell the truth with passion, tell it through audiovisual forms and tell it in a structured way. The message must be short, direct and clear, without ambiguities. Publish in several languages: in your native language and in English. Be present on one or more platforms and seek

«L'idée d'un ambassadeur olympique acquiert un sens et une transcendance s'il est considéré comme un membre d'une communauté d'acteurs liés entre eux qui se nourrissent réciproquement de leur énergie. Vous, jeunes ambassadeurs olympiques, êtes membres de cette grande macro-communauté dont font partie tous les grands acteurs de la famille olympique et ses principaux partenaires.

En ce qui concerne la façon de communiquer dans les nouveaux réseaux: le langage doit être amical et direct. Vous êtes une garantie de l'avenir du Mouvement olympique, qui va bien au-delà du sport, comme vous le verrez tout au long de votre séjour à l'AOI. Les valeurs olympiques semblent également destinées à guider vos activités sur les réseaux sociaux en tant que jeunes ambassadeurs olympiques. Aspirez toujours à l'excellence dans la vie, dans le sport et dans votre mission de jeune ambassadeur olympique et faites-le toujours avec respect. L'amitié est dans l'ADN des réseaux sociaux, où les liens s'établissent en suivant librement cette idée.

Dites la vérité avec passion, dites-la à travers des formes audiovisuelles et dites-la de manière structurée. Le message doit être court, direct et clair, sans ambiguïté. Publiez-le en plusieurs langues: dans votre langue maternelle et en anglais. Soyez présent sur une ou plusieurs plateformes et recherchez la complémentarité entre elles: Instagram, YouTube, Twitter, Snapchat ou

complementarity between them: Instagram, YouTube, Twitter, Snapchat or TikTok, perhaps also on LinkedIn, depending on your personal and professional profile. Identify the nature of the messages and the communicative specificities of each of these platforms. The themes can be very varied: the Olympic Games, events of your Olympic Academies and Olympic culture in your countries, competitions of national or regional federations, stories of overcoming that inspire us all, examples of fair play, among many others.”

TikTok, peut-être aussi sur LinkedIn, en fonction de votre profil personnel et professionnel. Identifiez la nature des messages et les spécificités communicationnelles de chacune de ces plateformes. Les thèmes peuvent être très variés: les Jeux Olympiques, les événements de vos Académies Olympiques et la culture olympique dans vos pays, les compétitions des fédérations nationales ou régionales, les histoires de dépassement de soi qui nous inspirent tous, les exemples de fair-play, parmi beaucoup d'autres.»

Assoc. Prof. Ian Brittain (GBR)

*Research, Centre for Business in Society,
Coventry University*

Professeur agrégé Ian Brittain (GBR)

*Recherche, “Centre for Business in Society”,
Université de Coventry*

The Paralympic Games and E-Sports – the way to a more inclusive future?

Les Jeux Paralympiques et les e-sports – la voie vers un avenir plus inclusif?

“So what role can esports potentially play in the inclusion process for disabled people? Below are five ways esports could potentially aid inclusion of disabled people either in sport itself or in the wider society by allowing them an opportunity to play alongside non-disabled people and thus raise awareness of their capabilities.

1. Unlike physically active sport where non-disabled players may have a distinct advantage over a disabled person, for certain esports where only a hand-held controller is used then it is perfectly feasible for certain impairment groups (e.g. paraplegics, lower limb amputees) to participate against and alongside non-disabled players on an equal basis.

2. For some other impairment groups playing against or alongside non-disabled esports players may be possible through the adaptation of technology such as the handheld controllers, as shown by Hassan et al (2022) who designed a gaming prosthesis for people with an upper limb impairment that allowed them to participate in esports.

3. As happens in some parasports, such as wheelchair basketball, it should be possible to apply reverse integration by designing video games that use specific skills, such as blind shooting games that rely on auditory signals.

4. Parasports themselves could be turned into video Games to be played by non-disabled players in order to increase their understanding and appreciation of the skills involved.

5. There could also be para esports for disabled people only, split along similar classification lines as currently occurs at the Paralympic Games.”

«Quel rôle les e-sports peuvent-ils donc jouer dans le processus d'inclusion des personnes handicapées? Nous présentons ci-dessous cinq façons dont les e-sports pourraient contribuer à l'inclusion des personnes handicapées, que ce soit dans le sport lui-même ou dans la société en général, en leur donnant l'occasion de jouer aux côtés de personnes non handicapées et en les sensibilisant ainsi à leurs capacités.

1. Contrairement au sport physiquement actif où les joueurs non handicapés peuvent avoir un net avantage sur une personne handicapée, pour certains e-sports où seule une commande manuelle est utilisée, il est parfaitement possible pour certains groupes de personnes handicapées (par exemple, les paraplégiques, les amputés des membres inférieurs) de participer contre et aux côtés de joueurs non handicapés sur un pied d'égalité.

2. Pour d'autres groupes de personnes handicapées, il peut être possible de jouer contre ou aux côtés de joueurs d'e-sports non handicapés grâce à l'adaptation de technologies telles que les dispositifs de commande portables, comme l'ont montré Hassan et al (2022) qui ont conçu une prothèse pour les personnes atteintes d'une déficience des membres supérieurs leur permettant de participer à des e-sports.

3. Comme cela se produit dans certains parasports, tels que le basket-ball en fauteuil roulant, il devrait être possible d'appliquer l'intégration inverse en concevant des jeux vidéo qui font appel à des compétences spécifiques, comme les jeux de tir à l'aveugle qui s'appuient sur des signaux auditifs.

4. Les parasports eux-mêmes pourraient être transformés en jeux vidéo auxquels les joueurs non handicapés pourraient jouer afin de mieux comprendre et apprécier les compétences impliquées.

5. Il pourrait également y avoir des para e-sports réservés aux personnes handicapées, répartis selon des lignes de classification similaires à celles qui existent actuellement aux Jeux Paralympiques.»



**Prof. Jim Parry
(GBR)**

Professor, Faculty of Physical Education and Sport, Charles University, Prague

Head of the Department of Philosophy, University of Leeds (formerly of Leeds (formerly

**Professeur Jim Parry
(GBR)**

*Professeur, Faculté d'Éducation physique et de Sport, Université Charles, Prague
Chef du Département de Philosophie, Université de Leeds (auparavant*

Esports, “Virtual Sports” and the Olympic Virtual Series

E-sports, «sports virtuels» et les “Olympic Virtual Series”

“As predicted (in Parry 2019, 15), the IOC has recently conceded that esports are not (Olympic) sports, and has dropped the use of the term. It is clear that esports will never be on the Olympic Programme (Parry 2021). Instead, the IOC is exploring the nature and value of ‘virtual sports’, and has initiated a first edition of the ‘Olympic Virtual Series’ programme in May/June 2021.

However, the lack of a conceptual understanding of ‘virtual sport’ has led to confusion about what constitutes virtuality as well as what constitutes sport. In our view, ‘virtual sport’ may refer to several different kinds of activity, and does not necessarily preclude the possibility that some forms of virtuality can be incorporated into ‘real’ sport.

Just as the term ‘esports’ had to be abandoned, we further predict that the term ‘virtual sports’ will also have to be abandoned, or at least have its use redefined.”



«Comme prévu (dans Parry 2019, 15), le CIO a récemment admis que les e-sports ne sont pas des sports (olympiques), et a abandonné l'utilisation du terme. Il est clair que les sports électroniques ne feront jamais partie du programme olympique (Parry 2021). Par contre, le CIO explore la nature et la valeur des "sports virtuels", et a lancé une première édition du programme "Olympic Virtual Series" en mai/juin 2021.

Cependant, l'absence d'une conception commune du "sport virtuel" a entraîné une certaine confusion quant à la définition de la virtualité et du sport. Selon nous, le "sport virtuel" peut désigner plusieurs types d'activités différentes et n'exclut pas nécessairement la possibilité d'intégrer certaines formes de virtualité dans le sport "réel".

Tout comme le terme "e-sports" a dû être abandonné, nous croyons que le terme "sports virtuels" devra également être abandonné, ou du moins son utilisation redéfinie.»

Assoc. Prof. Irena Martíková (CZE)

Faculty of Physical Education and Sport, Charles University, Prague

**Professeure agrégée
Irena Martíková (CZE)**

Faculté d'Éducation physique et du Sport, Université Charles, Prague

Virtual Embodiment – a phenomenological perspective on e-sports



Incarnation virtuelle – une perspective phénoménologique des e-sports

«Même si les joueurs d'e-sport disent qu'ils doivent être en bonne forme physique pour pouvoir jouer au plus haut niveau, leur activité dans l'e-sport lui-même est bien différente. Les joueurs sont assis (sédentaires) et font preuve d'habileté motrice (ils font bouger les petits muscles de leurs mains et de leurs poignets), ils sont concentrés sur l'écran et ne sont préoccupés que par la manière dont fonctionne le jeu. Par contre, les athlètes opèrent dans un espace objectif régi par des règles, en travaillant avec tout leur corps et toutes leurs compétences physiques. Comme le souligne Parry (2019, 13): “Même dans le tir, c'est l'exercice du contrôle de tout le corps et des compétences corporelles qui sont décisifs. Ici encore,

“Even though e-sport gamers say that they have to be physically fit to be able to play at the highest level, their activity in e-sport itself is quite different. Gamers are sitting (sedentary) while manifesting fine motor skills (making movements with the help of the small muscles in our hands and wrists),

being focussed on the screen and dealing only with the way the game functions. On the contrary, athletes operate in an objective space limited by rules, working with all their body and bodily skills. As Parry (2019, 13) says: "Even in shooting, it is the exercise of whole-body control and whole-body skills that are decisive. Here, again, the image of the Olympic athlete floats before us: the skills required in Olympic sports are the 'whole-body' skills of the athlete."

This analysis supports the argument that e-sports are a different kind of activity from sports, and the two should not be confused. Sedentary computer games are not Olympic-type sports. This does not mean that sport organisations cannot cooperate with e-sports organisations for financial benefit, and for growing interest in their sport, but they should recognize a clear distinction between the two types of activity and not seek to advertise e-sports in a way that confusingly associates them with the values of sports participation."

l'image de l'athlète olympique flotte devant nous: les compétences requises dans les sports olympiques sont les compétences du 'corps entier' de l'athlète."

Cette analyse soutient l'argument selon lequel les e-sports sont un type d'activité différent des sports, et qu'il ne faut pas confondre les deux. Les jeux vidéo sédentaires ne sont pas des sports de type olympique. Cela ne signifie pas que les organisations sportives ne peuvent pas coopérer avec les organisations de sport électronique pour en tirer un avantage financier et pour accroître l'intérêt pour leur sport, mais elles devraient reconnaître qu'il existe une distinction claire entre les deux types d'activité et ne pas chercher à faire de la publicité pour les sports électroniques d'une manière qui les associe de manière confuse aux valeurs de la participation sportive.»

Assoc. Prof. Anne Tjønndal (NOR)
Dept. of Sociology
✉ Political Science,
Nord University and NTNU

Professeure agrégée Anne Tjønndal (NOR)
Département de Sociologie et de Science Politique, Université du Nord et NTNU



Challenges and Dilemmas faced with the inclusion of e-sports and the other digital sports

Défis et dilemmes face à l'inclusion des e-sports et des autres sports numériques

"Should sport organisations make efforts to include these types of e-sports in their activities? How much of the e-sports landscape is the Olympic Movement willing to welcome into its proud sporting traditions? Will we see e-sports related to games outside of sports in the future Olympic Games? Are there forms of e-sports that would be harmful to include in sport organisations, and if so, why? These are some of the questions that surround the dilemma of the diversity of the e-sports landscape."

"The challenges that lay ahead do not mean that the sports movement should ignore e-sports. I would argue that e-sports should hold a significant role in any sport organisation's digital strategy, including the IOC's efforts to bring Olympism into the digital era. I say this because while there are imperative challenges ahead, the inclusion of e-sports in sport organizations comes with many innovation opportunities that are needed if Olympism and organised sport is to retain their role as one of civic society's most important actors."

«Les organisations sportives devraient-elles s'efforcer d'inclure ces types de e-sports dans leurs activités? Quelle part du paysage des e-sports le Mouvement olympique est-il prêt à accueillir dans ses fières traditions sportives? Verrons-nous des e-sports liés à des jeux non sportifs dans les futurs Jeux Olympiques? Existe-t-il des formes de e-sports qu'il serait dommageable d'inclure dans les organisations sportives, et si oui, pourquoi? Ce sont là quelques-unes des questions liées au dilemme de la diversité du paysage des e-sports.»

«Les défis qui nous attendent ne signifient pas que le mouvement sportif doit ignorer les e-sports. Je dirais même que les e-sports devraient jouer un rôle important dans la stratégie numérique de toute organisation sportive, y compris dans les efforts du CIO pour faire entrer l'Olympisme dans l'ère numérique. Je dis cela parce que, bien qu'il y ait des défis majeurs à relever, l'inclusion des e-sports dans les organisations sportives s'accompagne de nombreuses possibilités d'innovation qui sont nécessaires pour que l'Olympisme et le sport organisé conservent leur rôle d'acteurs les plus importants de la société civile.»

Dr Alberto Carrio Sampedro (ESP)
Lecturer at the Law Department of the Universitat Pompeu Fabra, Barcelona

Dr Alberto Carrio Sampedro (ESP)
Chargé de cours, Département de Droit, Université Pompeu Fabra, Barcelone



The Challenge of competition between humans and robots

Le défi de la compétition entre humains et robots

“Sports are indeed an area prone to the use of these disruptive technologies and there are many positive features of AI, and they will surely be even more in the future. For sure, AI shall contribute to improving the health of athletes, the integrity of the competition and sporting performance.

But it is also true that the current unrestrained rise of AI can seriously undermine the basic rights of athletes, as well as challenging the integrity and equality of sports competition.”

“The fast and uncontrolled grow of artificial intelligence in sport not only increases the risk of inequality and corruption in competition, as happens with the so-called techno-doping, but it also jeopardizes the privacy and autonomy of athletes by exposing their personal data to the interests of trading firms. This situation is particularly worrying in the case of children and young athletes. Nobody seems to care now about their future careers, nor whether the algorithm's domination puts them on the brink of physical and psychological collapse.

We shouldn't forget that the data feeding sports algorithms are drawn from a male-dominated domain, created by, and for the pleasure of, men. The several biases these data contain only increase the patriarchal nature of sport, ignoring the serious risks they pose to the health of female athletes, whose biology and differences when practising sport have never been taken into account and are perpetuated through the patriarchal ancestry of AI.”

«Le sport est en effet un domaine propice à l'utilisation de ces technologies perturbatrices. Les caractéristiques positives de l'IA sont nombreuses, et elles le seront sûrement encore plus à l'avenir. Il est certain que l'IA contribuera à améliorer la santé des athlètes, l'intégrité des compétitions et les performances sportives.

Mais il est également vrai que l'essor actuel et effréné de l'IA peut gravement compromettre les droits fondamentaux des athlètes, ainsi que l'intégrité et l'égalité des compétitions sportives.»

«La croissance rapide et incontrôlée de l'intelligence artificielle dans le sport augmente non seulement le risque d'inégalité et de corruption dans les compétitions, comme c'est le cas avec ce qu'on appelle le techno-dopage, mais elle met également en danger la vie privée et l'autonomie des athlètes en exposant leurs données personnelles aux intérêts des sociétés commerciales. Cette situation est particulièrement inquiétante dans le cas des enfants et des jeunes athlètes. Personne ne semble se soucier aujourd'hui de leur future carrière, ni de savoir si la domination de l'algorithme les met au bord de l'effondrement physique et psychologique.

N'oublions pas que les données qui alimentent les algorithmes sportifs sont tirées d'un domaine dominé par les hommes, créées par, et pour le plaisir des hommes. Les nombreux biais que contiennent ces données ne font qu'accroître la nature patriarcale du sport, en ignorant les risques graves qu'elles font courir à la santé des athlètes féminines, dont la biologie et les différences dans la pratique du sport n'ont jamais été prises en compte et sont perpétuées par l'ascendance patriarcale de l'IA.»

Ollie Dudfield (IOC)
*Associate Director, Olympism 365
International Olympic Committee*

Ollie Dudfield (CIO)
*Délégué adjoint,
Olympisme 365
Comité International
Olympique*

Olympism 365: Strengthening the role of sport as an important enabler for the UN Sustainable Development Goals

Olympisme 365: Renforcer le rôle du sport en tant que partenaire important pour la réalisation des objectifs de développement durable des Nations Unies

“Two of the most important innovations across the Olympic Movement in recent years have been the engagement of urban and virtual sports.”

“Virtual sport refers to physical and non-physical forms of sport in which individuals' compe-

«Deux des innovations les plus importantes de ces dernières années dans le Mouvement olympique ont été l'engagement des sports urbains et virtuels.»

«Le sport virtuel désigne les formes physiques



tition or social participation is facilitated through virtual means.

The Coronavirus pandemic accelerated digitalisation and opportunities to use online and virtual platforms to support social development.

However, we do need to be careful of positioning digital responses as a panacea, especially given the digital divide that exists across and within contexts. There is an 8x differential in internet speed between developed and least developed countries, with 90 per cent of people in developed countries using the internet compared to just 1 in 5 in the least developed countries."

"There are developing initiatives. The Good Push Alliance and Wave Alliance that support and share knowledge among social skateboarding and surf therapy projects respectively are two examples. And there are emerging initiatives to promote social inclusion and fight isolation through e-sport and gaming.

The Olympism 365 strategy will explicitly invest in developing further networks and collectives to strengthen the contribution of virtual and urban sport-based methodology to the SDGs."

et non physiques de sport dans lesquelles la compétition individuelle ou la participation sociale sont facilitées par des moyens virtuels.

La pandémie de coronavirus a accéléré la numérisation et les possibilités d'utiliser des plateformes en ligne et virtuelles pour soutenir le développement social.

Cependant, nous devons faire attention à ne pas considérer les réponses numériques comme une panacée, notamment en raison de la fracture numérique qui existe entre les contextes et au sein de ceux-ci. Il existe un différentiel de 8 fois la vitesse de l'internet entre les pays développés et les pays les moins développés, avec 90% des personnes dans les pays développés utilisant l'internet contre seulement 1 sur 5 dans les pays les moins développés."

«Il existe des initiatives en développement. La *Good Push Alliance* et la *Wave Alliance*, qui soutiennent et partagent les connaissances entre les projets de skateboarding social et de thérapie par le surf, en sont deux exemples. Et, il existe également des initiatives émergentes visant à promouvoir l'inclusion sociale et à lutter contre l'isolement grâce au sport électronique et aux jeux.

La stratégie Olympisme 365 investira explicitement dans le développement de nouveaux réseaux et collectifs pour renforcer la contribution de la méthodologie du sport virtuel et urbain aux ODD.»

Dr Bianca Gama Pena (BRA)

*Founder of the eMuseum of Sports in Brazil
Project Manager at the Innovation Department,
State University of Rio de Janeiro*

Dr Bianca Gama Pena (BRA)

*Fondatrice du "eMuseum of Sports" au Brésil
Chef de projet, Département de l'Innovation, Université d'État de Rio de Janeiro*

Virtual Digital Museum: A step forward in the Olympic Studies

Musée numérique virtuel: Un pas en avant dans les études olympiques

"The eMuseum of Sports was created after the Rio de Janeiro 2016 Olympic Games with the challenging goal of becoming a virtual hub for engaging athletes, sportive entities, museums, and fans in the act of preserving sportive memories through combinations of digital technologies.

The project occurs through a virtual platform that is accessible to the public and gathers collections from athletes, collectors, sports fans, and sportive entities, making it an Olympic sports ecosystem and a memory centre for sociocultural purposes (Pena, 2019). An ecosystem is herein comprehended as an environment comprised of various actors that interact among themselves (Etzkowitz, 2006). In this specific case, the estab-



«Le 'eMuseum of Sports' a été créé après les Jeux Olympiques de Rio de Janeiro 2016 avec l'objectif ambitieux de devenir un centre virtuel pour inciter les athlètes, les entités sportives, les musées et les fans à préserver les souvenirs sportifs à travers l'utilisation conjointe de technologies numériques.

Le projet se déroule sur une plateforme virtuelle accessible au public et rassemble des collections d'athlètes, de collectionneurs, de fans de sport et d'entités sportives, ce qui en fait un écosystème sportif olympique et un centre de mémoire à des fins socioculturelles (Pena, 2019). Un

lished ecosystem contains memory, productivity, and knowledge innovation.

The eMuseum began to launch its virtual exhibits in 2018 and until this moment, 21 exhibits were launched, available on the World Computer Network in Portuguese, English and Spanish, divided between 3D Exhibits and 3D Galleries."

écosystème est ici conçu comme un environnement composé de divers acteurs qui interagissent entre eux (Etzkowitz, 2006). Dans ce cas précis, l'écosystème établi contient la mémoire, la productivité et l'innovation liée au savoir.

Le 'eMuseum' a inauguré ses expositions virtuelles en 2018 et jusqu'à ce jour, 21 expositions ont été organisées, disponibles sur le réseau informatique mondial en portugais, anglais et espagnol, réparties entre les expositions 3D et les galeries 3D.»

**Dr Raoni Perrucci
Toledo Machado (BRA)**
Department of Physical Education, Federal University of Lavras

**Dr Raoni Perrucci
Toledo Machado (BRA)**
Département d'éducation physique, Université fédérale de Lavras



Virtual Reality Systems: Interactivity and their educational role

Systèmes de réalité virtuelle: L'interactivité et leur rôle éducatif

"The chosen electronic sports [for the programme of 2021 Olympic Virtual Series, i.e. sim racing, rowing, cycling, baseball and sail] are representations of sports already known and organised by international federations, so that the educational values promoted by them

are somehow transferred to the virtual environment. And I can speak for myself. The values that we learn and promote in virtual motorsport are very similar to those we know from real motorsport, with the advantage of being more accessible to a much larger number of people, especially the younger ones, who have

their first and probably only contact with motorsport through video game, and so they learn to like and appreciate real racing, as well as the ethics behind it.

The best-known squad games, such as *League of Legends*, *Dota 2*, *Counter-Strike: Global Offensive*, *Valorant*, *Apex Legends* or *Rocket League*, which were invented and developed by their own companies, despite still suffering prejudice for allegedly promoting violence, have in their respective codes of conduct a very strong resemblance to the Olympic values (Savoniti, 2022). That means the values are already there and perceived by their players. As they are collective and played by a predominantly younger audience, the potential to be worked on it is much greater. Denying these games will only serve to create barriers that, depending on how they are built, may become insurmountable."

«Les sports électroniques choisis [pour le programme des "Olympic Virtual Series" 2021, c.-à-d. sim racing, aviron, cyclisme, baseball et voile] sont des représentations de sports déjà connus et organisés par des fédérations internationales, de sorte que les valeurs éducatives qu'ils promeuvent sont en quelque sorte transférées à l'environnement virtuel. Et je peux parler de ma propre expérience. Les valeurs que nous apprenons et promouvons dans le sport automobile virtuel sont très similaires à celles que nous connaissons dans le sport automobile réel, avec l'avantage d'être plus accessible à un nombre beaucoup plus important de personnes, en particulier les plus jeunes, qui ont leur premier et probablement unique contact avec le sport automobile par le biais du jeu vidéo, et qui apprennent ainsi à aimer et à apprécier la course réelle, ainsi que l'éthique qui la sous-tend.

Dans les jeux d'équipe les plus connus, tels que *League of Legends*, *Dota 2*, *Counter-Strike: Global Offensive*, *Valorant*, *Apex Legends* ou *Rocket League*, qui ont été conçus et développés par leurs propres entreprises, bien qu'ils souffrent encore de préjugés pour avoir prétendument encouragé la violence, on voit dans leurs codes de conduite respectifs une très forte ressemblance avec les valeurs olympiques (Savoniti, 2022). Cela signifie que les valeurs sont déjà présentes et perçues par leurs joueurs. Étant donné qu'ils sont collectifs et joués par un public majoritairement jeune, leur potentiel de développement est beaucoup plus important. Refuser ces jeux ne servira qu'à créer des barrières qui, selon la manière dont elles sont construites, peuvent devenir insurmontables.»

Harvard University's Center for Hellenic Studies and the IOA

*11th International Scholars' Symposium on Sports,
Society, & Culture "Olympia and the search for Identity"
in honor of the Ionian heritage*

Le Centre d'études helléniques de l'université de Harvard et l'AOI

*11e Symposium scientifique international sur le sport,
la société et la culture «Olympie et la recherche de l'identité»
en l'honneur de l'héritage ionien*

by
Christos Giannopoulos
Managing Director of CHS Greece

Marilena Katsadoraki
IOA Sessions' Coordinator

par
Christos Giannopoulos
Directeur général de CHS Grèce
Marilena Katsadoraki
Coordinatrice de sessions de l'AOI

The International Olympic Academy, in cooperation with Harvard's Center for Hellenic Studies in Washington DC (CHS DC) and in Greece (CHS Greece), organized the 11th Annual International Scholars' Symposium on "Sports, Society, and Culture" in Ancient Olympia, from July 12 to 15, 2022. The special topic of this year's Symposium was "Olympia and the search for Identity" in honor of the

Académie Internationale Olympique, en coopération avec le Centre d'études helléniques de Harvard à Washington DC (CHS DC) et en Grèce (CHS Grèce), a organisé le 11e Symposium scientifique international annuel sur le sport, la société et la culture à Ancienne Olympie du 12 au 15 juillet 2022. Le sujet spécial du symposium de cette année était "Olympie et la recherche d'identité", en l'honneur de



01

**Prof. Greg Nagy
welcomes the
participants
of the 11th
Symposium.**

Le professeur Greg Nagy souhaite la bienvenue la participants du 11e Symposium.

Ionian heritage and examined the multifaceted relationship between athletics and the search for identity from ancient to modern times.

Following two virtual symposiums (2020 & 2021), 2022 marked the return to the fully renovated IOA facilities in Olympia and the in-person iteration of the Symposium. The IOA and the CHS welcomed more than 65 undergraduate and postgraduate students from Greek and Cypriot Universities and faculty from US and Canadian Universities. Moreover, following cooperation between CHS and the Aristotle University of Thessaloniki, organizers jointly invited seven Ukrainian undergraduate students from the University of Thessaloniki, who traveled to Olympia and participated in all sessions and other activities of the Symposium during these challenging times for their country and families.

Every year, the travel from Athens to Ancient Olympia, room & board, and academic works are kindly offered by the IOA and the CHS.

The Symposium commenced with welcoming remarks by Penelope Amelidou, then IOA Director, and Maria Zoie Lafis, CHS Executive Director, who represented CHS and its Director, Professor Mark Schiefsky.

Professors Stamatia Dova and Charles Stocking were this year's academic coordinators.

In addition to the plenary presentations, the Symposium continued to emphasize the blended learning

l'héritage ionien, et a examiné la relation multiforme entre l'athlétisme et la recherche d'identité de l'Antiquité à l'époque moderne.

Après deux symposiums virtuels (2020 et 2021), 2022 a marqué le retour aux installations entièrement rénovées de l'AIO à Olympie et la reprise des réunions en face à face du symposium.

L'AOI et le CHS ont accueilli plus de 65 étudiants de premier et deuxième cycles d'universités grecques et chypriotes, ainsi que des professeurs d'universités américaines et canadiennes. En outre, suite à la coopération entre le CHS et l'université Aristote de Thessalonique, les organisateurs ont invité conjointement sept étudiants ukrainiens de premier cycle de l'université de Thessalonique, qui se sont rendus à Olympie et ont participé à toutes les sessions et autres activités du symposium en ces temps difficiles pour leur pays et leurs familles.

Chaque année, le voyage d'Athènes à Ancienne Olympie, l'hébergement et les repas, ainsi que les travaux académiques ont été gracieusement offerts par l'AIO et le CHS.

Le symposium a débuté par les mots de bienvenue de Penelope Amelidou, alors directrice de l'AIO, et de Maria Zoie Lafis, directrice exécutive du CHS,





approach. Therefore, morning lectures were followed by Q&A sessions, and workshops were organized in the afternoon. During these workshops, the students were divided into smaller groups, having the Symposium's speakers as their moderators. They reflected on the themes of the presentations, developing and broadening the thematic components of the Sympos-

qui représentait le CHS et son directeur, le professeur Mark Schiefsky.

Les professeurs Stamatia Dova et Charles Stocking étaient les coordinateurs académiques de cette année.

Outre les présentations en plénière, le symposium a continué à mettre l'accent sur la formule d'apprentissage mixte. Ainsi, les conférences du matin ont été suivies de séances de questions-réponses et des ateliers ont été organisés l'après-midi. Au cours de ces ateliers, les étudiants ont été divisés en petits groupes, avec les conférenciers du symposium comme modérateurs. Ils ont élaboré les thèmes des présentations, développant et élargissant les composantes thématiques du symposium et établissant des liens avec des questions contemporaines.

Une visite du site archéologique d'Ancienne Olympie était également prévue au programme et a eu lieu le 14 juillet. Au cours de cette visite, dirigée par le professeur Miller, les participants ont bénéficié d'une visite spécialement conçue pour mettre en valeur les thèmes des conférences et contextualiser les sessions de présentations.

Le symposium s'est terminé par une discussion entre les intervenants et un dialogue ouvert avec tous les participants avant que le professeur Dova ne partage les résultats de cette année et les remarques finales.

“ Throughout their stay at the IOA premises, participants enjoyed the renovated facilities and the unique beauty of Olympia. ”

sium as well as drawing connections with contemporary issues.

A visit to the archaeological site of Ancient Olympia was also included in the program and took place on July 14. During this visit, which Professor Miller led, participants benefited from a specially designed tour that enhanced the themes of the lectures and conveyed context for the sessions of presentations.

The Symposium concluded with a discussion between the speakers and open dialogue with all participants before Professor Dova shared this year's outcomes and closing remarks.

Throughout their stay at the IOA premises, participants enjoyed the renovated facilities and the unique beauty of Olympia. They benefited from a solid academic, interdisciplinary, and multicultural environment that allowed them to expand their academic network, make new friends, and engage in meaningful dialogue with faculty and fellow students.

The IOA and the CHS are already working together on the design of future iterations of the International Scholars' Symposium on "Sports, Society, & Culture". - ①

Presentations of the sessions

Onno van Nijf, University of Groningen, "Identifying with Olympia: Olympic games outside Olympia" (keynote presentation)

Charles Stocking, University of Western Ontario and CHS, "Competing for Hellenism at Olympia"

Susan Stephens, Stanford University, "The role of athletics in shaping Greek Identity"

Stamatia Dova, Hellenic College Holy Cross and CHS, "Athletics, Identity and the Great Ionian agōn"

Maša Ćulumović, CHS, "Greek identity in ancient Sicily through the lens of Pindar's athletic victory odes"

Peter J. Miller, University of Winnipeg, "The Archaeology of Hellenism at Olympia"

All abstracts of presentations are available at <https://greece.chs.harvard.edu/conferences/IOA-2022/program>.

“ Tout au long de leur séjour dans les locaux de l'AOI, les participants ont apprécié les installations rénovées et la beauté unique d'Olympie. ”

Tout au long de leur séjour dans les locaux de l'AOI, les participants ont apprécié les installations rénovées et la beauté unique d'Olympie. Ils ont bénéficié d'un environnement académique, interdisciplinaire et multiculturel solide qui leur a permis d'élargir leur réseau académique, de se faire de nouveaux amis et de s'engager dans un dialogue constructif avec les professeurs et les autres étudiants.

L'AOI et le CHS travaillent déjà ensemble à la conception des prochaines éditions du symposium scientifique international le sport, la société et la culture. - ①

Présentations des sessions

Onno van Nijf, université de Groningen, «S'identifier à Olympia: Jeux olympiques en dehors d'Olympie» (exposé principal)

Charles Stocking, université de Western Ontario et CHS, «La concurrence pour l'hellénisme à Olympia»

Susan Stephens, université de Stanford, «Le rôle de l'athlétisme dans la formation de l'identité grecque»

Stamatia Dova, Hellenic College Holy Cross et CHS, «Athlétisme, identité et le grand agōn ionien»

Maša Ćulumović, CHS, «L'identité grecque dans la Sicile antique à travers l'objectif des odes de victoire athlétique de Pindare»

Peter J. Miller, université de Winnipeg, «L'archéologie de l'hellénisme à Olympia»

Tous les résumés des présentations sont disponibles à l'adresse suivante: <https://greece.chs.harvard.edu/conferences/IOA-2022/program>.

MAiSI @ Olympia

MAiSI @ Olympia



by

Jim Parry

Professor, Charles University, Prague

par

Jim Parry

Professeur, Université Charles, Prague

M AiSI est le nom abrégé du Programme de maîtrise «Éthique et Intégrité dans le Sport», coordonné par l'université catholique de Louvain, avec cinq autres universités partenaires: L'université Charles de Prague, l'université Johannes Gutenberg de Mainz, l'université Swansea du RU, l'université Pompeu Fabra de Barcelone et l'université du Péloponnèse dans l'Académie Internationale Olympique.

L'objectif du MAiSI est de développer les compétences de base nécessaires à l'acquisition d'une expertise en matière d'intégrité sportive chez les étudiants qui souhaitent accéder aux niveaux supérieurs de la gouvernance et de l'administration du sport, par exemple en tant qu'agents chargés de l'antidopage, de la sécurité du sport ou de l'intégrité sportive.

Le cours a été partiellement financé par les bourses Erasmus Mundus de la Commission européenne (2017-25), dont la fonction principale est d'offrir des «mobilités» en Europe à des étudiants non européens, et donc 20-25 étudiants recrutés sur les cinq continents sont tenus de fréquenter au moins quatre universités différentes au cours de leur cursus de deux ans. Sur six années de recrutement, cela se traduit par 90 diplômés du MAiSI originaires de 70 pays, ce qui constitue un environnement multiculturel pour la discussion et la diffusion de la recherche éthique dans le domaine du sport dans des contextes culturels différents. Outre les bourses Erasmus, certains étudiants sont «autofinancés», notamment les olympiens soutenus par la Solidarité Olympique, et d'autres par des entreprises sponsors.

Tous les étudiants se rendent à l'AIO deux fois au cours de leurs études, à la fin de leur première et de leur deuxième année. Lors de leur première visite à l'école d'été, ils suivent un cours sur les «méthodes de





01

**MAiSI Cohort 4
and Cohort 5 at
the 2022 Summer
School at the IOA
premises.**

MAiSI Cohorte 4 et
Cohorte 5 à l'école
d'été 2022 dans les
locaux de l'AO.



01



02

“ All students attend the IOA twice during their studies at the end of their first and second years. ”

All students attend the IOA twice during their studies – at the end of their first and second years. During their first Summer School visit they take a course on “Research Methods” taught by the University of Peloponnese, designed to support the independent research study that issues in a thesis forming half of the second-year assessment, introducing students to the major techniques and methods of data capture in social scientific research. They also have an opportunity to meet professors from universities they have not yet visited before choosing a supervisor and a venue for their thesis research semester. In addition, they attend the oral examinations of the final theses presented by the second-year students and attended by staff from all six partner institutions, who have contributed to thesis supervision.

During their second visit they take a course on “Olympism and Olympic Education”, mainly delivered by University of Peloponnese faculty, includ-

“ Tous les étudiants se rendent à l'AOI deux fois au cours de leurs études, à la fin de leur première et de leur deuxième année. ”

recherche» dispensé par l'université du Péloponnèse. Ce cours est conçu pour soutenir l'étude de recherche indépendante qui aboutit à une thèse constituant la moitié de l'évaluation de la deuxième année, et initie les étudiants aux principales techniques et méthodes de collecte de données dans le domaine de la recherche en sciences sociales. Ils ont également l'occasion de rencontrer des professeurs d'universités qu'ils n'ont pas encore visitées avant de choisir

02

Professors
**Georgiadis, Parry
and Martíková
during the
Opening
Ceremony
of MAISI.**

Les professeurs
Georgiadis, Parry
et Martíková lors
de la cérémonie
d'ouverture de MAISI.

ing visits to significant ancient sites. As a finale to the course, these second-year students present their theses for comments, questions and criticisms from their evaluation committee in a formal and public event attended by first-year students, supervising staff, and sometimes families and friends.

These two visits to Olympia are the highlight of the MAiSI programme and provide a number of benefits for the MAiSI course. To begin with, the academic input is crucial to the research-based orientation of the second year. Further, the encounter with the traditions of ethical sport encapsulated in Olympic history is both salutary and exemplary – both symbolic and profoundly practical. Finally, the social and cultural relations fostered in the Olympia Summer Schools is a major factor in cementing the “vertical” relationships essential to the development of a game-changing alumni network dedicated to improving the ethical elements of sport participation and governance. – ①

To find out more about the MAiSI course, visit: www.maisi-project.eu
 The Sports Ethics Examiner is run by MAiSI alumni: www.instagram.com/thesportsethicsexaminer/
 The MAiSI Course Director is Prof. Mike McNamee (KU Leuven, Swansea University).

un superviseur et un lieu pour leur semestre de recherche de thèse. En outre, ils assistent aux examens oraux des thèses finales présentées par les étudiants de deuxième année, en présence du personnel des six institutions partenaires qui ont contribué à la supervision des thèses.

Au cours de leur deuxième visite, ils suivent un cours sur «l’Olympisme et l’éducation olympique», principalement dispensé par le corps enseignant de l’université du Péloponnèse, qui comprend des visites de sites antiques importants. Pour clore le cours, ces étudiants de deuxième année présentent leur thèse pour recueillir les commentaires, les questions et les critiques de leur comité d’évaluation lors d’un événement formel et public auquel assistent les étudiants de première année, le personnel d’encadrement et, parfois, les familles et les amis.

Ces deux visites à Olympie constituent le point culminant du programme MAiSI et présentent un certain nombre d'avantages pour le cours MAiSI. Tout d'abord, l'apport académique est crucial pour l'orientation vers la recherche de la deuxième année. De plus, le contact avec les traditions du sport éthique encapsulées dans l'histoire olympique est à la fois salutaire et exemplaire – à la fois symbolique et profondément pratique. Enfin, les relations sociales et culturelles favorisées par les cours d'été d'Olympie sont un facteur majeur pour cimenter les relations «verticales» essentielles au développement d'un réseau d'anciens étudiants qui se consacre à l'amélioration des éléments éthiques de la participation et de la gouvernance sportives. – ①

Pour en savoir plus sur le cours MAiSI, visitez: www.maisi-project.eu

Le *Sports Ethics Examiner* est géré par d'anciens étudiants du MAiSI: www.instagram.com/thesportsethicsexaminer/
 Le directeur du cours MAiSI est le professeur Mike McNamee (KU Leuven, Swansea University).

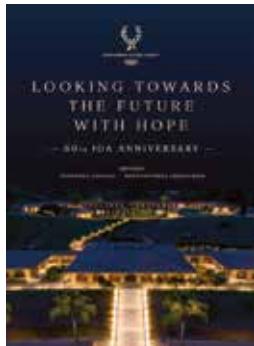


IOA recent publications

Publications récentes de l'AOI

Editors:
Dionyssis Gangas
and Konstantinos
Georgiadis

Éditeurs:
Dionyssis Gangas
et Konstantinos
Georgiadis



***Looking towards the future with hope.
60th IOA Anniversary,
published by the International Olympic Academy, Athens, 2021.***

***Regarder vers l'avenir avec espoir. 60e anniversaire de l'AOI,
publié par l'Académie Internationale Olympique, Athènes, 2021.***

On the occasion of the celebration of the 60th International Olympic Academy Anniversary, the IOA issued the book "Looking towards the future with hope". The book comprises a selection of articles written by distinguished scholars, university professors and members of the Olympic family. It begins with forewords written by Isidoros Kouvelos, IOA President, Thomas Bach, IOC President and Spyros Capralos, HOC President and IOC Member for Greece, while Dionyssis Gangas, Consultant on IOA's Development Projects and Konstantinos Georgiadis, IOA Dean wrote the introductions of the edition.

The book touches upon a variety of Olympic topics since the articles deal with issues of Olympism today and tomorrow, review the Olympic Values in today's world, as well as the contemporary challenges in the Olympic Movement and the relation between the Olympic Movement and Peace.

À l'occasion de la célébration du 60e anniversaire de l'Académie Internationale Olympique, l'AOI a publié le livre "Looking towards the future with hope" (Regarder vers l'avenir avec espoir). Ce livre comprend une sélection d'articles écrits par d'éminents chercheurs, professeurs d'université et membres de la famille olympique. Il commence par des avant-propos rédigés par Isidoros Kouvelos, président de l'AOI, Thomas Bach, président du CIO et Spyros Capralos, président du COH et membre du CIO pour la Grèce, tandis que Dionyssis Gangas, consultant pour les projets de développement de l'AOI et Konstantinos Georgiadis, doyen de l'AOI, ont rédigé les introductions de l'édition.

Le livre aborde une variété de sujets olympiques avec des articles qui traitent des questions de l'Olympisme d'aujourd'hui et de demain, examinent les valeurs olympiques dans le monde d'aujourd'hui, ainsi que les défis contemporains du Mouvement olympique et la relation entre le Mouvement olympique et la paix.

Editor:
Konstantinos
Georgiadis

Éditeur:
Konstantinos
Georgiadis



***30 Years Olympic Studies for Postgraduate Students,
published by the International Olympic Academy, Athens, 2022.***

***30 ans d'études olympiques pour étudiants post-gradués,
publié par l'Académie Internationale Olympique, Athènes, 2022.***

The International Olympic Academy published the commemorative volume "30 Years Olympic Studies for Postgraduate Students" comprising 58 texts, written by renowned academics from all over the world who have contributed to define the physiognomy of the IOA International Seminar on Olympic Studies for Postgraduate Students, through their valuable lectures and supervision of the students' papers as well as by young scholars who have gained useful knowledge and

L'Académie Internationale Olympique a publié le volume commémoratif "30 Years Olympic Studies for Postgraduate Students" (30 ans d'études olympiques pour étudiants post-gradués) comprenant 58 textes, écrits par des universitaires renommés du monde entier qui ont contribué à définir la physionomie du Séminaire international de l'AOI sur les études olympiques pour des étudiants post-gradués, grâce à leurs précieuses conférences et à la supervision des travaux des étudiants, ainsi que par de jeunes universitaires qui ont acquis des connaissances utiles et expérimenté l'esprit olympique à travers les acti-

experienced the Olympic spirit through the IOA Seminar's activities. The main aim of this publication is the reconstruction of the history of this academic endeavor, the Postgraduate Seminar, its human-centered character and its evolution through the years.

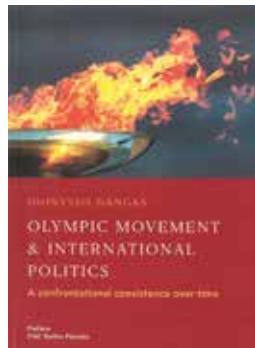
Forewords to the book were written by the IOA President Isidoros Kouvelos, the IOC President Thomas Bach and the HOC President and IOC Member for Greece Spyros Capralos, while the editor of the book, Prof. Konstantinos Georgiadis introduced the readers to the history of the Postgraduate Seminar.

vités du séminaire de l'AOI. L'objectif principal de cette publication est de reconstruire l'histoire de ce projet académique, à savoir le séminaire post-gradué, son caractère centré sur l'humain et son évolution au fil des ans.

Le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, le président du CIO, Thomas Bach, et le président du COH et membre du CIO pour la Grèce, Spyros Capralos, ont rédigé des avant-propos, tandis que l'éditeur de l'ouvrage, le professeur Konstantinos Georgiadis, a présenté aux lecteurs l'histoire du séminaire post-gradué.

Author:
Dionyssis Gangas

Auteur:
Dionyssis Gangas



Olympic Movement & International Politics. A confrontational coexistence over time, IOA, Athens, 2021.

*Mouvement olympique et politique internationale.
Une coexistence conflictuelle au fil du temps,
AOI, Athènes, 2021.*

Dr Dionyssis Gangas, member of the Olympic Family in various capacities since 1985 and currently IOA President's Advisor and IOA's Consultant on Development Projects, is the writer of a book on the relationship between Olympic Movement and International Politics, published by the International Olympic Academy. This relationship has gone through many changes and levels of conflict, as both these social forces have a different starting point and different target.

Over the 120 years of its lifetime, the Olympic Movement's relationship with politics went through three major historical phases. The first started with Pierre de Coubertin's noble idea to revive the Olympic Games up until a short time prior to the 2nd World War. The second phase started dramatically before the end of the 2nd World War and spans the years until the fall of the Berlin Wall. Without a doubt this was the most difficult period for the Olympic Movement. The third phase is what we have lived through over the last 30 years, with political interventions in the Olympic Games gradually ebbing and the IOC reversing what had previously been the status quo, to impose its own terms in this relationship between sports and politics.

The Preface was written by Professor Emeritus Stelios Perrakis, Panteion University of Athens.

Dionyssis Gangas, membre de la famille olympique à divers titres depuis 1985 et actuellement conseiller du président de l'AOI et consultant de l'AOI pour les projets de développement, est l'auteur d'un livre sur la relation entre le Mouvement olympique et la politique internationale, publié par l'Académie Internationale Olympique. Cette relation a connu de nombreux changements et niveaux de conflit, car ces deux forces sociales ont un point de départ et un objectif différents.

Au cours de ses 120 années d'existence, la relation entre le Mouvement olympique et la politique a connu trois grandes phases historiques. La première a commencé avec la noble idée de Pierre de Coubertin de faire revivre les Jeux Olympiques jusqu'à peu de temps avant la Seconde Guerre mondiale. La deuxième phase a débuté de manière spectaculaire avant la fin de la Seconde Guerre mondiale et s'est étendue jusqu'à la chute du mur de Berlin. Il s'agit sans aucun doute de la période la plus difficile pour le Mouvement olympique. La troisième phase est celle que nous avons vécue au cours des 30 dernières années, avec des interventions politiques dans les Jeux Olympiques qui ont progressivement diminué, le CIO ayant dépassé ce qui avait été le statu quo pour imposer ses propres conditions dans cette relation entre le sport et la politique.

La préface a été rédigée par le professeur émérite Stelios Perrakis, de l'université Panteion d'Athènes.

All the IOA publications, including the Proceeding of the annual Sessions and Seminars, are available on the IOA website <https://www.ioa.org.gr/the-academy/articles-publications>

Toutes les publications de l'AOI, y compris les actes des sessions et séminaires annuels, sont disponibles sur le site Internet de l'AOI <https://www.ioa.org.gr/the-academy/articles-publications>

Events at the IOA

Événements à l'AOI

The renovated facilities of the International Olympic Academy are fully operational and since the first year have already hosted great conferences and events of many and important institutions of the international Olympic and Sport Family. Olympic Solidarity, European Olympic Committees, National Olympic Committees, Sport Federations, sport events and corporate events found the appropriate venue with Olympic Education always as the focal point.

Les installations rénovées de l'Académie Internationale Olympique sont pleinement opérationnelles et, depuis la première année, elles ont déjà accueilli de grandes conférences et des événements de nombreuses et importantes institutions de la famille olympique et sportive internationale. La Solidarité Olympique, les Comités Olympiques Européens, des Comités Nationaux Olympiques, des Fédérations sportives, des événements sportifs et des événements d'entreprise ont trouvé le lieu approprié avec l'Éducation olympique comme point central.

► Olympic Family

► Famille olympique

The World Union of Olympic Cities travelled to Ancient Olympia

As part of the programme of the World Union of Olympic Cities' 20th anniversary celebrated in Greece from 22nd to 25th May 2022, a delegation of Olympic Cities' representatives visited the International Olympic Academy and Ancient Olympia.

Co-founded by the Cities of Athens, Greece, and Lausanne, Switzerland, the World Union of Olympic Cities aims at facilitating and qualifying an on-going dialogue between former and future Olympic Host Cities to ensure the positive and forward-looking activation of the Olympic legacy.

More than 20 Olympic Cities' representatives, as well as IOC representatives enjoyed the hospitality of the IOA where they had the opportunity to learn more about the history, the purposes and the potential of the institution.

A guided tour of the archaeological site of Olympia completed the Union's anniversary programme, at the source of Olympism, where it all began.



L'Union mondiale des villes olympiques s'est rendue à Ancienne Olympie

Dans le cadre du programme du 20e anniversaire de l'Union mondiale des villes olympiques célébré en Grèce du 22 au 25 mai 2022, une délégation de représentants des villes olympiques a visité l'Académie Internationale Olympique et Ancienne Olympie.

Co-fondée par les villes d'Athènes (Grèce) et de Lausanne (Suisse), l'Union mondiale des villes olympiques a pour objectif de faciliter et de qualifier un dialogue permanent entre les anciennes et les futures villes hôtes des Jeux Olympiques afin d'assurer une

activation positive et tournée vers l'avenir de l'héritage olympique.

Plus de 20 représentants des villes olympiques, ainsi que des représentants du CIO, ont profité de l'hospitalité de l'AO où ils ont eu l'occasion d'en apprendre davantage sur l'histoire, les objectifs et le potentiel de l'institution.

Une visite guidée du site archéologique d'Olympie a complété le programme de l'anniversaire de l'Union, à la source de l'Olympisme, là où tout a commencé.

The National Olympic Academy of Greece invited students at the IOA



Within the framework of the 2nd Olympic week's programme of the National Olympic Academy of Greece, 150 children from schools across the country, were drawn and participated in a three-day educational programme at the IOA renovated premises in Ancient Olympia from 3 to 5 June 2022.

The students were guided around the archaeological site and the Museum of Ancient Olympia, laid a wreath at the monument of Pierre de Coubertin and were guided around the Historical Archive of the 2004 Olympic Games Organising Committee, where the students painted their message for Peace.

All students were given the opportunity to meet great Greek Olympians and distinguished athletes and to carry out an experiential sports programme.

L'Académie Nationale Olympique de Grèce a invité des étudiants à l'AO

Dans le cadre du programme de la 2e semaine olympique de l'Académie Nationale Olympique de Grèce, 150 enfants d'écoles de tout le pays ont été tirés au sort et ont participé à un programme éducatif de trois jours dans les installations rénovées de l'AO à Ancienne Olympie, du 3 au 5 juin 2022.

Les élèves ont visité le site archéologique et le musée d'Ancienne Olympie, ont déposé une couronne au monument de Pierre de Coubertin et ont été guidés dans les archives historiques du Comité d'Organisation des Jeux Olympiques de 2004, où les élèves ont peint leur message pour la paix.

Tous les étudiants ont eu l'occasion de rencontrer de grands olympiens grecs et d'éminents athlètes et de participer à un programme sportif expérimentiel.



At the IOA premises the training of the Softball team of Greece

The Greek Softball team conducted their basic training for the Women's European Championship (Barcelona 24/7-31/7) with the participation of 14 athletes and 6 coaches from the 16th until the 23rd July 2022 in the excellent sport facilities

of the International Olympic Academy in Ancient Olympia, where they stayed in the fully renovated rooms.

The team was accompanied by the Federation President Kostis Liarommatis, as *chef de mission*.

Entraînement de l'équipe grecque de softball dans les installations de l'AO

L'équipe grecque de softball a effectué son entraînement de base pour le Championnat d'Europe féminin (Barcelone 24/7-31/7) avec la participation de 14 athlètes et 6 entraîneurs du 16 au 23 juillet 2022 dans les excellentes installations sportives de l'Académie Inter-

nationale Olympique à Ancienne Olympie, où ils/elles ont séjourné dans des chambres entièrement rénovées.

L'équipe était accompagnée par le président de la Fédération, Kostis Liarommatis, en tant que chef de mission.



The experiential and educational programme *Imagine Peace Juniors Camp*



The International Olympic Truce Centre, in cooperation with the Youth Sports Training Centre *Sportcamp*, organised the experiential and educational programme *Imagine Peace Juniors Camp*, from July 31 to August 5, 2022, in the unique premises of the International Olympic Academy in Ancient Olympia, under the auspices of the Ministry of Culture and Sports and the Municipality of Ancient Olympia, with the support of the Ministry of Migration and Asylum, the Association of Hellenic Olympic Winners and the International Olympic Academy.

The 6-day programme was addressed to children and teens aged 10 to 16, from all over the world, and gave them the opportunity to practise ancient Olympic sports, get to know the basic notions of Olympism and the notion of Truce through lectures and workshops, visit historical and archaeological sites of Ancient Olympia and participate in many interactive games and activities for the cultivation of the team spirit.

Through education and the active participation of coaches, athletes and past participants in Olympic Games, the camp aims to familiarise the children, as future Olympic Ambassadors, with notions like tolerance, equality, lack of discriminations and to explore how these values can affect their everyday life and their behavior.



Le programme expérimentiel et éducatif *Imagine Peace Juniors Camp*

Le Centre International pour la Trêve Olympique, en coopération avec le Centre de formation aux sports de la jeunesse *Sportcamp*, a organisé le programme expérimentiel et éducatif *Imagine Peace Juniors Camp*, du 31 juillet au 5 août 2022, dans les installations

uniques de l'Académie Internationale Olympique à Ancienne Olympie, sous les auspices du Ministère de la Culture et des Sports et de la Municipalité d'Anticenne Olympie, avec le soutien du Ministère de la Migration et de l'Asile, de l'Association des médail-

lés olympiques grecs et de l'Académie Internationale Olympique.

Le programme de six jours s'adressait aux enfants et adolescents âgés de 10 à 16 ans, venus du monde entier, et leur a donné l'occasion de pratiquer des sports olympiques anciens, de se familiariser avec les notions fondamentales de l'Olympisme et de la Trêve par le biais de conférences et d'ateliers, de visiter les sites historiques et archéologiques d'Ancienne Olympie et de participer à de nombreux

jeux et activités interactifs visant à cultiver l'esprit d'équipe.

À travers l'éducation et la participation active d'entraîneurs, d'athlètes et d'anciens participants aux Jeux Olympiques, le camp vise à familiariser les enfants, en tant que futurs ambassadeurs olympiques, avec des notions telles que la tolérance, l'égalité, l'absence de discrimination et à explorer la manière dont ces valeurs peuvent affecter leur vie quotidienne et leur comportement.

The Seminar of the German Olympic Academy for the 12th time at the IOA

The German Olympic Academy (DOA) organised its Olympic Seminar from 19 to 25 September at the IOA premises in Ancient Olympia for the 12th time, with the participation of 69 students, 17 teachers and 8 lecturers.

The participants, with the significant contribution of international lecturers from Paris 2024, Munich 2024 and Western University had the opportunity to explore various topics on the Olympic Movement, such as: Olympic Games and Peace, Sustainability, Human Rights, Governance and Economics, Future of the Olympic Games and Fair Play, Workshops on Olympic Education, teaching materials and Social-Media challenges.



Le Séminaire de l'Académie Olympique Allemande pour la 12e fois à l'AOI

L'Académie Olympique Allemande (DOA) a organisé son séminaire olympique du 19 au 25 septembre dans les installations de l'AOI à Ancienne Olympie pour la 12e fois, avec la participation de 69 étudiants, 17 enseignants et 8 conférenciers.

Les participants, avec la contribution significative de conférenciers internationaux de Paris 2024, Munich 2024 et de l'université Western, ont eu l'occasion d'explorer divers sujets sur le Mouvement olympique, tels que: Les Jeux Olympiques et la paix, la durabilité, les droits de l'homme, la gouvernance et l'économie, l'avenir des Jeux Olympiques et le fair-play, les ateliers sur l'éducation olympique, le matériel pédagogique et les défis des médias sociaux.



The European Olympic Family met at the IOA

The 42nd Seminar of the European Olympic Committees (EOC) was organised at the IOA premises in Ancient Olympia, from the 30th September to the 1st October, with the participation of representatives of all 50 European National Olympic Committees (ENOCs).

The European Olympic family had the opportunity to discuss important Olympic issues, in view of the upcoming European sport events, i.e. the next European Games in Poland and the two editions of European Youth Olympics Festival in Italy and in Slovenia.

During the Opening Ceremony the EOC President and IOC Member, Spyros Capralos, honored the IOA President, Isidoros Kouvelos, for his contribution to the organisation of the Seminar, while the IOA President in his inspired speech invited all the Olympic Family Members to the IOA in order to experience the true Olympic Spirit in the area where it all began. “The renovation of the IOA facilities fulfils a long-lasting vision. I always alleged that all the members and the staff of the IOC and the institutions that are related with the Olympic Movement have to live this experience in Olympia, to learn how it all started, to feel the rhythm of the Olympic Spirit in this unique environment. In the centre of Olympic Education that inspires people and makes them stay connected with the Olympic Movement and become Ambassadors of Olympism”, Mr Kouvelos underlined inter alia.



La famille olympique européenne s'est réunie à l'AO

Le 42ème Séminaire des Comités Olympiques Européens (COE) s'est tenu dans les installations de l'AO à Ancienne Olympia, du 30 septembre au 1er octobre, avec la participation des représentants des 50 Comités Nationaux Olympiques Européens (CNOE).



La famille olympique européenne a eu l'occasion de discuter de questions olympiques importantes, en vue des prochains événements sportifs européens, à savoir les prochains Jeux Européens en Pologne et les deux éditions du Festival olympique de la jeunesse européenne en Italie et en Slovénie.

Lors de la cérémonie d'ouverture, le président des COE et membre du CIO, Spyros Capralos, a rendu hommage au président de l'AO, Isidoros Kouvelos, pour sa contribution à l'organisation du séminaire, tandis que le président de l'AO, dans son discours inspiré, a invité tous les membres de la famille olympique à se rendre à l'AO afin de faire l'expérience du véritable esprit olympique dans la région où tout a commencé. «La rénovation des installations de l'AO répond à une vision à long terme. J'ai toujours pensé que tous les membres et le personnel du CIO et des institutions liées au Mouvement olympique devaient vivre cette expérience à Olympie, apprendre comment tout a commencé, sentir le rythme de l'esprit olympique dans cet environnement unique. Au centre de l'éducation olympique qui inspire les gens et leur permet de rester connectés au Mouvement olympique et de devenir des ambassadeurs de l'Olympisme», a notamment souligné M. Kouvelos.

The Swedish Olympic Committee Seminar

The Board of Directors of the Swedish Olympic Committee invited the Presidents of the Swedish Sport Federations to a 3-day seminar, from 5 to 7 October, in the International Olympic Academy, in order to discuss the mission of the Swedish Olympic Committee and the future of Swedish elite sports.

35 sport federations were represented and some useful conclusions were extracted from the discussions about Swedish sports, like the fact that Sweden invests fewer funds to elite sports than other Scandinavian countries but also than many European countries. It was decided that a closer cooperation is required between sport federations and the Swedish Olympic Committee, with the latter assuming a bigger leading role.



Séminaire du Comité Olympique Suédois

Le conseil d'administration du Comité Olympique Suédois a invité les présidents des fédérations sportives suédoises à un séminaire de trois jours, du 5 au 7 octobre, à l'Académie Internationale Olympique, afin de discuter de la mission du Comité Olympique Suédois et de l'avenir du sport d'élite suédois.

35 fédérations sportives étaient représentées et des conclusions utiles ont été tirées des discussions

sur le sport suédois, comme le fait que la Suède investit moins de fonds dans le sport d'élite par rapport aux autres pays scandinaves, mais aussi par rapport à de nombreux pays européens. Il a été décidé qu'une coopération plus étroite était nécessaire entre les fédérations sportives et le Comité Olympique Suédois, le rôle de ce dernier devant être plus important.

IOC TOP Partners were hosted in Ancient Olympia

From the 12th to the 14th of October 2022, the IOA hosted at its premises in Ancient Olympia the most prestigious IOC corporate meeting, the TOP Leadership Group Meeting.

This year, the IOC leadership decided to invite their 14 Worldwide Olympic and Paralympic Partners to the birthplace of the Olympic Games, thus making it more special for its participants.

Around 70 people, IOC TOP Partners and IOC Directors and staff, spent two days exchanging ideas and discussing the TOP Programme evolution.

In addition to the discussions, participants also had the opportunity to visit the archaeological site of Ancient Olympia and learn more about the place where the first Olympic Games were born.

They were also introduced to the history, the role, and the potential of the IOA, as the leading institution for Olympic education, by its President, Isidoros Kouvelos.



Les partenaires TOP du CIO ont été accueillis à Ancienne Olympie

Du 12 au 14 octobre 2022, l'AOI a accueilli dans ses installations à Ancienne Olympie la plus prestigieuse réunion d'entreprise du CIO, celle du groupe de direction TOP.

Cette année, les dirigeants du CIO ont décidé d'inviter leurs 14 partenaires olympiques et paralympiques mondiaux dans le berceau des Jeux Olympiques, rendant ainsi cette réunion encore plus spéciale pour ses participants.

Environ 70 personnes, des partenaires TOP du CIO, des directeurs et du personnel du CIO, ont passé

deux jours à échanger des idées et à discuter de l'évolution du programme TOP.

Outre les discussions, les participants ont également eu l'occasion de visiter le site archéologique d'Ancienne Olympie et d'en apprendre davantage sur le lieu où sont nés les premiers Jeux Olympiques. Le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, leur a également présenté l'histoire, le rôle et le potentiel de l'AOI en tant qu'institution faîtière d'éducation olympique.



The IOC Olympic Solidarity Commission met at the IOA for the first time

From 17th to 19th of November, the International Olympic Academy welcomed for the first time in its premises in Ancient Olympia, the IOC Olympic Solidarity Commission.



The IOA President, Isidoros Kouvelos was there to greet the Commission members and offered a special award to the IOC Member and Chair of the Olympic Solidarity Commission, Robin Mitchell, in recognition of his devotion and work for the Olympic Movement.

On the day of the Olympic Solidarity Commission meeting, the IOC President, Thomas Bach, opened the works of the Commission virtually, giving his wishes for a successful session and exchanged views with the members on several topics of interest.

The members of the Olympic Solidarity Commission also had the opportunity to dive into the culture of ancient Greece and the history of the Olympic Games by visiting the archaeological site and the museum of Ancient Olympia, as well as the Pierre de Coubertin stele which is located in the IOA premises.

During their stay in the IOA they had fruitful discussions that will benefit NOCs, athletes, coaches, administrators, and contribute to the worldwide development of sport and the promotion of Olympic values in today's societies.



La commission de la Solidarité Olympique du CIO s'est réunie pour la première fois à l'AOI

Du 17 au 19 novembre, l'Académie Internationale Olympique a accueilli pour la première fois dans ses installations à Ancienne Olympie, la commission de la Solidarité Olympique du CIO.

Le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, était présent pour accueillir les membres de la commission et a remis un prix spécial au membre du CIO et président de la commission de la Solidarité Olympique, Robin Mitchell, en reconnaissance de son dévouement et de son travail pour le Mouvement olympique.

Le jour de la réunion de la commission de la Solidarité Olympique, le président du CIO, Thomas Bach, a ouvert les travaux de la commission en visioconférence en formulant ses voeux de succès pour la session et a échangé des points de vue avec les membres sur plusieurs sujets intéressants.

Les membres de la commission de la Solidarité Olympique ont également eu l'occasion de se plonger dans la culture de la Grèce antique et l'histoire des Jeux Olympiques en visitant le site archéologique et le musée d'Ancienne Olympie, ainsi que la stèle de Pierre de Coubertin qui se trouve dans les installations de l'AOI.

Pendant leur séjour à l'AOI, ils ont eu des discussions fructueuses qui profiteront aux CNO, aux athlètes, aux entraîneurs et aux administrateurs, et qui contribueront au développement mondial du sport et à la promotion des valeurs olympiques dans les sociétés d'aujourd'hui.



► Host Events

► Autres événements



The World Cultural Heritage Youth Symposium 2022



Symposium des jeunes sur le patrimoine culturel mondial 2022

Le Club culturel et éducatif hellénique pour l'UNESCO, soutenu par la Commission nationale hellénique pour l'UNESCO, le Centre régional d'information des Nations Unies et le Goethe-Institut d'Athènes, sous les auspices de l'Académie Internationale Olympique, a organisé en avril 2022 le 3e Symposium des jeunes sur le patrimoine culturel mondial 2022.

208 enseignants et élèves de 10 pays ont participé au symposium. Cette année, le symposium avait pour titre «La sensibilisation par l'éducation» et était consacré à l'éducation et à la manière dont les systèmes et programmes éducatifs des différents pays facilitent et promeuvent la sensibilisation des élèves

de l'enseignement primaire et secondaire aux questions relatives au patrimoine culturel.

Pendant le symposium, des ateliers ont été organisés pour les étudiants et les enseignants, tandis que tous les participants ont profité d'une visite guidée au site archéologique et au musée d'Ancienne Olympia.

Les commentaires des groupes de travail et la déclaration signée par tous les participants sont transmis au Secteur de l'éducation UNESCO, au Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO, aux coordinateurs nationaux du réseau Aspnet de l'UNESCO et au Centre régional d'information des Nations Unies.

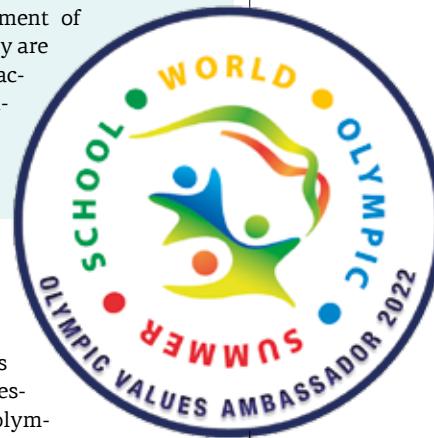
The World Olympic Summer School

The Hellenic Cultural and Educational Club for UNESCO organised from 26 June to 3 July 2022 the 1st World Olympic Summer School at the premises of the International Olympic Academy in Ancient Olympia.

In the Olympic Summer School students had the chance to learn the meaning of the three core Values of Olympism: Excellence, Friendship and Respect. The School aims to raise awareness relating to the Olympic values and to prepare the next generation of the Olympic Values Ambassadors.

During the World Olympic Summer School,

the students become familiar with true Fair Play stories and impressive acts of Olympic sportsmanship, learn about the ancient Greek principles and values which have formed the core values of the Olympic Movement, develop intercultural competences in the achievement of intercultural dialogue and they are introduced to sustainable practices concerning their daily dietary routines. The students also participate in various sports activities.



L'école olympique mondiale d'été

Le Club culturel et éducatif hellénique pour l'UNESCO a organisé du 26 juin au 3 juillet 2022 la première école olympique mondiale d'été dans les installations de l'Académie Internationale Olympique à Ancienne Olympie.

Lors de l'école olympique d'été, les étudiants ont eu la chance d'apprendre la signification des trois valeurs fondamentales de l'Olympisme: l'excellence, l'amitié et le respect. L'école vise à sensibiliser aux valeurs olympiques et à préparer la prochaine génération d'ambassadeurs des valeurs olympiques.

Pendant l'école olympique mondiale d'été, les

étudiants se familiarisent avec de véritables histoires de fair-play et des actes impressionnantes d'esprit sportif olympique, découvrent les principes et valeurs de la Grèce antique qui ont formé les valeurs fondamentales du Mouvement olympique, développent des compétences interculturelles dans la réalisation d'un dialogue interculturel et sont initiés à des pratiques durables concernant leurs habitudes alimentaires quotidiennes. Les étudiants participent également à diverses activités sportives.

POLYPHONICA shared... the rhythm with the IOA

The Musical Club POLYPHONICA, a non-profit company with cultural and social objectives, was hosted at the IOA premises in Ancient Olympia from 4th to 8th September.

Twenty-two children, aged 11 to 17, had the opportunity to rehearse the musical "Don't Stop Believin'" under the guidance of their instructors: conductor Dimitris Bouzanis for the musical part, Anna Athanasiadi for the dance part and Nikos Ioannidis for the part of interpretation and direction.

As the President of the Executive Board of POLYPHONICA, Efi Averof, noted: "The possibility to have the workshop in the exceptional and modern IOA premises, in this unique area of outmost archaeological significance, surrounded by the lovely nature and the possibility to use during the intervals the sport facilities (the pool, the courts, etc.) is a 'gift' for the children, most of which belong to fragile families."



POLYPHONICA a partagé... le rythme avec l'AO

Le Club musical POLYPHONICA, une société à but non lucratif ayant des objectifs culturels et sociaux, a été accueilli dans les installations de l'AO à Ancienne Olympie du 4 au 8 septembre.

Vingt-deux enfants, âgés de 11 à 17 ans, ont eu l'occasion de répéter la comédie musicale «Don't Stop Believin'» sous la direction de leurs instructeurs: le chef d'orchestre Dimitris Bouzanis pour la partie musicale, Anna Athanasiadi pour la partie danse et Nikos Ioannidis pour la partie interprétation et direction.

Comme l'a souligné la présidente du conseil d'administration de POLYPHONICA, Efi Averof: «La possibilité d'organiser l'atelier dans les locaux exceptionnels et modernes de l'AO, dans ce lieu unique d'une importance archéologique capitale, entouré d'un paysage magnifique et la possibilité d'utiliser pendant les intervalles les installations sportives (la piscine, les courts, etc.) est un "cadeau" pour les enfants, dont la plupart appartiennent à des familles fragiles».



Des élèves de l'école internationale ACS d'Athènes à l'AO

Du 20 au 23 octobre, quatre-vingt-dix élèves de 11e année et dix enseignants de l'école internationale ACS d'Athènes ont visité Ancienne Olympie pour leur voyage d'étude annuel et ont séjourné à l'Académie Internationale Olympique, ce qui leur a permis de resserrer les liens au sein de la classe, d'admirer la beauté naturelle qui entoure l'Académie et d'assimiler la signification de l'Olympisme.

Pendant leur séjour à Ancienne Olympie, les élèves ont visité le site archéologique et le musée, ils ont réalisé des projets artistiques et scientifiques le long du fleuve Alpheios et ils se sont portés volontaires pour nettoyer et planter des arbres dans le jardin botanique d'Ancienne Olympie. Ce fut l'occasion pour les élèves de découvrir l'histoire d'Ancienne Olympie tout en appliquant les connaissances acquises en classe à des expériences de la vie réelle.

Students from the ACS Athens international school at the IOA

From October 20th to October 23rd, ninety 11th grade students and ten teachers from the ACS Athens international school visited Ancient Olympia for their yearly study trip and stayed at the International Olympic Academy enhancing their ability to bond as a class, admiring the natural beauty surrounding the Academy and absorbing the meaning of Olympism.

While in Ancient Olympia, the students visited the archaeological site and museum, they completed art and science projects alongside the Alpheios river and they volunteered to clean and plant trees at Ancient Olympia's botanical garden. It was an opportunity for the students to learn about the history of Ancient Olympia while applying the knowledge they learned in the classroom to real life experiences.



The Greek Sports Journalists were gathered at the IOA

The established annual “rendezvous” of the Greek Sports Journalists Association (PSAT) was held at the premises of the International Olympic Academy from 16 to 19 October 2022.

The 9th International Sports Congress of PSAT was attended by Olympic winners, coaches, officials of sports federations, university professors, representatives of governing sports' leadership and sports journalists.

Some of the topics discussed at the Congress were: Sports Tourism, Developments and Technology in Media and Social Media, Preparations in view of the Qatar 2022 World Cup and Paris 2024, Active Participation of PSAT and its members in Sports, Recycling and Environmental Issues etc.



Les journalistes sportifs grecs étaient réunis à l'AO

Le rendez-vous annuel de l'Association des journalistes sportifs grecs (PSAT) s'est tenu dans les locaux de l'Académie Internationale Olympique du 16 au 19 octobre 2022.

Le 9e Congrès sportif international de PSAT a réuni des médaillés olympiques, des entraîneurs, des officiels de fédérations sportives, des professeurs d'université, des représentants des instances dirigeantes du sport et des journalistes sportifs.

Certains des sujets abordés lors du congrès étaient les suivants: Le tourisme sportif, les développements et la technologie dans les médias et les médias sociaux, les préparatifs en vue de la Coupe du monde 2022 au Qatar et des JO à Paris 2024, la participation active de PSAT et de ses membres dans les sports, le recyclage et les questions environnementales, etc.



The annual event of TotalEnergies Marketing Hellas

TotalEnergies Marketing Hellas S.A. organised its annual distributors' event at the International Olympic Academy premises in Ancient Olympia from 8th to 10th of September 2022.

Thirty distributors from Greece and six other countries spent two days, engaging in cultural and creative activities while being introduced to the Olympic spirit and values.

L'événement annuel de TotalEnergies Marketing Hellas

TotalEnergies Marketing Hellas S.A. a organisé son événement annuel pour les distributeurs dans les installations de l'Académie Internationale Olympique à Ancienne Olympie du 8 au 10 septembre 2022.

Trente distributeurs de Grèce et de six autres pays ont passé deux jours à participer à des activités culturelles et créatives tout en étant initiés à l'esprit et aux valeurs olympiques.



Regional development at the centre of Olympia Forum III

The Olympia Forum III, the most important conference in Greece which focuses exclusively on local and regional development, was completed on Saturday, October 22 at the International Olympic Academy, Ancient Olympia.

It was a 3-day event featuring captivating speeches, panel discussions and exchange of opinions on topics related to the empowerment of cities and regions as well as general issues concerning Greece and the wider region. Among invited guests and speakers were members of the Greek government, governors and mayors of Greece and neighbor countries, eminent professors, policy makers and business executives.

The IOA President, Isidoros Kouvelos, gave a welcome speech on the opening day of the Forum.

Le développement régional au cœur de l'Olympia Forum III

L'Olympia Forum III, la conférence la plus importante en Grèce qui se concentre exclusivement sur le développement local et régional, s'est achevée le samedi 22 octobre à l'Académie Internationale Olympique, à Ancienne Olympie.

Cet événement de trois jours a donné lieu à des discours captivants, des discussions en panel et des échanges d'opinions sur des sujets liés à l'autonomisation des villes et des régions, ainsi que sur des

questions générales concernant la Grèce et la région au sens large. Parmi les invités et les orateurs figuraient des membres du gouvernement grec, des gouverneurs et des maires de Grèce et des pays voisins, d'éminents professeurs, des décideurs politiques et des chefs d'entreprise.

Le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, a prononcé une allocution de bienvenue le jour de l'ouverture du forum.



IOA participating in the IOC Commissions through its delegates

L'AOI participe aux commissions du CIO par l'intermédiaire de ses délégués

In addition to the senior IOC officials participating in the IOA Ephoria, the IOC Vice-President Ser Miang Ng and the IOC Executive Board Member and IOC Olympic Education Commission Chair Mikaela Cojuangco Jaworski, who participate in several IOC Commissions, three more IOA representatives participate again in IOC Commissions.

Within the framework of the close cooperation between the IOA and the IOC, the IOA President, Isidoros Kouvelos and the IOA Dean, Prof. Konstantinos Georgiadis were appointed once again members of the IOC Olympic Education Commission. The work of the Olympic Education Commission focuses on the promotion of Olympic values-based education and the development of strategies to promote youth education through sport. The Meeting of the Commission took place on November 24, 2022.

Outre les hauts dignitaires du CIO participant à l'Éphorie de l'AOI, le vice-président du CIO, Ser Miang Ng, et le membre de la commission exécutive du CIO et présidente de la commission de l'éducation olympique du CIO, Mikaela Cojuangco Jaworski, qui participent à plusieurs commissions du CIO, trois autres représentants de l'AOI participent à nouveau à des commissions du CIO.

Dans le cadre de l'étroite collaboration entre l'AOI et le CIO, le président de l'AOI, Isidoros Kouvelos, et le doyen de l'AOI, le professeur Konstantinos Georgiadis, ont été nommés une nouvelle fois membres de la commission de l'éducation olympique du CIO. Le travail de la commission de l'éducation olympique se concentre sur la promotion de l'éducation basée sur les valeurs olympiques et sur le développement de stratégies visant à promouvoir l'éducation des



© IOC/Greg Martin

01

IOC Olympic Education Commission.

La commission de l'éducation olympique du CIO.

01



© IOC/Greg Martin

02

Moreover, the IOA's Development Projects consultant, Dr Dionyssis Gangas, was once again appointed member of the IOC Commission for Culture and Olympic Heritage. The Commission aims to the development of synergies for the promotion of cultural activities in relation to the Olympic ideals and this year's Meeting was held on November 28, 2022.

The IOA President could not attend the meeting of the IOC Olympic Education Commission for reasons of force majeure. Nevertheless, he sent a letter to the Commission Chair, Mikaela Cojuangco Jaworski, in which he listed the recent IOA activities in the renovated facilities and reinstated the proposal to host one of the upcoming meetings of the Commission at the Academy's premises in Ancient Olympia, since this is also the wish of the IOC President, Dr Thomas Bach.

Similarly, at the meeting of the Culture and Olympic Heritage Commission, the IOA's Advisor Dr Dionyssis Gangas, submitted a proposal for the organisation by the IOC Olympic Foundation at the Academy premises in Ancient Olympia, of a regular Session every two years and especially after the respective Summer and Winter Olympic Games, on the subject of Olympic Heritage. The Session's aim will be to assemble representatives of the three previous Organising Committees for the Olympic Games who were involved in the field of the Games' Heritage, athletes who participated in the Games as well as the heads of the Culture Departments of the Organising Committees of the upcoming Games and representatives of the Olympic Foundation, in order to exchange the experiences gained from their respective activities and thus help the next Organising Committees. He also proposed that the next meeting of the 2023 Culture and Olympic Heritage Commission be held in Ancient Olympia.

The Members of the Commission unanimously supported both proposals.- ①

jeunes par le sport. La réunion de la commission a eu lieu le 24 novembre 2022.

Par ailleurs, le consultant en projets de développement de l'AOI, le Dr Dionyssis Gangas, a de nouveau été nommé membre de la commission de la culture et du patrimoine olympique du CIO. La commission vise à développer des synergies pour la promotion des activités culturelles en relation avec les idéaux olympiques. La réunion de cette année s'est tenue le 28 novembre 2022.

Le président de l'AOI n'a pas pu assister à la réunion de la commission de l'éducation olympique du CIO pour des raisons de force majeure. Néanmoins, il a envoyé une lettre à la présidente de la commission, Mikaela Cojuangco Jaworski, dans laquelle il a présenté les activités récentes de l'AOI dans les installations rénovées et a réitéré la proposition de l'Académie d'accueillir une des prochaines réunions de la commission à Ancienne Olympie, puisque c'est également le souhait du président du CIO, le Dr Thomas Bach.

De même, lors de la réunion de la commission de la culture et du patrimoine olympique, le conseiller de l'AOI, le Dr Dionyssis Gangas, a soumis une proposition pour l'organisation par la Fondation olympique du CIO, dans les installations de l'Académie à Ancienne Olympie, d'une Session régulière tous les deux ans, et précisément après les Jeux Olympiques d'été et d'hiver, sur le thème du patrimoine olympique. L'objectif de la Session sera de réunir des représentants des trois précédents Comités d'Organisation des Jeux Olympiques impliqués dans le domaine du patrimoine des Jeux, des athlètes ayant participé aux Jeux ainsi que les responsables de la culture des Comités d'Organisation des prochains Jeux et des représentants de la Fondation olympique, afin d'échanger les expériences acquises dans le cadre de leurs activités respectives et d'aider ainsi les prochains Comités d'Organisation. Il a également proposé que la prochaine réunion de la commission de la culture et du patrimoine olympique 2023 se tienne à Ancienne Olympie.

Les membres de la commission ont soutenu à l'unanimité ces deux propositions.- ①

02

IOC Commission for Culture and Olympic Heritage.

La commission de la culture et du patrimoine olympique du CIO.

The NOAs around the world

Le tour du monde avec les ANO



Argentina

Following two very difficult years due to COVID-19, activities which had been postponed, were planned and implemented in 2022. On June 23, 2022 the updated Olympic ...

→ page 84

Argentine

Après deux années très difficiles dues au COVID-19, les activités qui avaient été reportées ont été planifiées et mises en œuvre en 2022.

Le 23 juin 2022, la version actualisée du ...

→ page 84

Hong Kong, China

The Hong Kong Centre of Olympic Studies (HKCOS) has been established in the Olympic House since 2015. The Centre aims at providing a wide range of books about Olympic Games and sports ...

→ page 92

Hong Kong, Chine

Le Centre d'études olympiques de Hong Kong (CEOHK) est établi dans la Maison olympique depuis 2015. Le centre a pour objectif de fournir un large éventail d'ouvrages sur les Jeux Olympiques ...

→ page 92

Mali

National Olympic Academy of Mali organised two activities: Visit to the Olympic Museum and the headquarters of the Academy by 10 schools-partners of Bamako which participate ...

→ page 94

Mali

Au cours de l'année 2021-2022, l'Académie Nationale Olympique du Mali a organisé deux activités: La visite du musée olympique et du siège de l'Académie par 10 écoles partenaires ...

→ page 94

Slovakia

The year 2022 has taken a special place within the history of the Slovak Olympic Movement, since the city of Banská Bystrica, Slovakia hosted the XVI Summer European ...

→ page 97

Slovaquie

L'année 2022 occupe une place particulière dans l'histoire du Mouvement olympique slovaque, la ville de Banská Bystrica, en Slovaquie, ayant accueilli le XVIe Festival olympique ...

→ page 97



Albania

For about two months, schools and cities were dressed in the colours of Olympism and the Olympic values were promoted and highlighted through the activities which were carried out.

At the end of the Olympic Weeks in schools, Olympic Day celebrations were organised in 12 cities of Albania, with the active participation of 6,900 students, 31 coordinators of Olympic education and 146 teachers of physical education and other specialties, starting in Shkodra, May 6 and closing with the celebration of the International Olympic Day, June 23, 2022, in the city of Lezha.

The activities of this year were designed to present not only activities about Olympic Values but also other important subjects, such as sustainable sport, gender equality, inclusion, Olympians as role models, traditions as part of culture and sport, etc. The Olympic Academy of Albania organised a special meeting with the Olympic Coordinator so as some special principles to prevail this year, such as peace and sport, solidarity, non-discrimination, etc. The PE teachers worked together with the students to prepare



a scenario for the Olympic Day trying to inspire all participants to take part as actors and partners in the activities carried out in all the cities.

The Albanian Olympic Academy will celebrate 30 years of activities this year and the goal is to enlarge partnerships with new projects that include Federations, Universities and neighboring countries.

The motto for this year was: *Happy Children, Happy Sport, Happy Olympic Day Albania 2022.*

Albanie

Pendant près de deux mois, les écoles et les villes ont été habillées aux couleurs de l'Olympisme et les valeurs olympiques ont été promues et mises en avant à travers les activités réalisées.

À l'issue des semaines olympiques dans les écoles, la Journée olympique a été célébrée dans 12 villes d'Albanie, avec la participation active de 6 900 étudiants, 31 coordinateurs

de l'éducation olympique et 146 professeurs d'éducation physique et d'autres domaines, en commençant par Shkodra le 6 mai et en terminant par la célébration de la Journée olympique internationale, le 23 juin 2022, dans la ville de Lezha.

Les activités de cette année ont été conçues pour présenter non seulement les valeurs olympiques, mais aussi d'autres sujets importants, tels que le sport durable, l'égalité des sexes, l'inclusion, les Olympiens en tant que modèles, les traditions en tant que partie intégrante de la culture et du sport, etc. L'Académie Olympique Albanaise a organisé une réunion spéciale avec le coordinateur olympique afin de promouvoir certains principes importants cette année, tels que la paix et le sport, la solidarité, la non-discrimination, etc. Les professeurs d'éducation physique ont travaillé avec les élèves pour préparer un scénario pour la Journée olympique en essayant d'inspirer tous les participants à prendre part en tant qu'acteurs et partenaires aux





The NOAs around the world

Le tour du monde avec les ANO

activités menées dans toutes les villes.

L'Académie Olympique Albanaise fêtera cette année ses 30 ans d'activités et l'objectif est d'élargir les partenariats avec de nouveaux projets qui incluent les fédérations, les universités et les pays voisins.

La devise de cette année était: *Heureux les enfants, heureux le sport, heureuse la Journée olympique Albanie 2022.*



Argentina

Following two very difficult years due to COVID-19, activities which had been postponed, were planned and implemented in 2022.

On June 23, 2022 the updated *Olympic Education Guide 1* was launched in Spanish and English and can be downloaded from the website of the Academy www.coarg.org.ar.

The year 2022 was a special year for the Olympic Academy of Argentina, since it celebrated 40 years since its

foundation. The Academy is part of a commission of the Argentine Olympic Committee and it has maintained sustained activity over time at national level.

Between September 19 and 23, 2022, the Session for Young Participants was held with the assistance of representatives from the provinces and the national sports federations of the country.

Apart from this session, a commemorative event for the 40th anniversary was organised on September 23; more than 200 past participants attended it. During this celebration, a tribute was paid to Conrado Durández Corral, Honorary President of the Argentinian Olympic Academy and active collaborator from its foundation till today.

Argentine

Après deux années très difficiles dues au COVID-19, les activités qui avaient été reportées ont été planifiées et mises en œuvre en 2022.

Le 23 juin 2022, la version actualisée du *Guide de l'éducation olympique 1*

a été lancée en espagnol et en anglais et peut être téléchargée sur le site Internet de l'Académie www.coarg.org.ar.

L'année 2022 a été une année spéciale pour l'Académie Olympique d'Argentine, puisqu'elle a célébré son 40e anniversaire. L'Académie fait partie d'une commission du Comité Olympique Argentin et a maintenu une activité soutenue au fil du temps au niveau national.

Entre le 19 et le 23 septembre 2022, la session des jeunes participants s'est tenue avec l'aide de représentants des provinces et des fédérations sportives nationales du pays.

Outre cette session, un événement commémoratif du 40e anniversaire a été organisé le 23 septembre; plus de 200 anciens participants y ont assisté. Au cours de cette célébration, un hommage a été rendu à Conrado Durández Corral, président honoraire de l'Académie Olympique Argentine et collaborateur actif depuis sa fondation jusqu'à aujourd'hui.



Austria

The Austrian Olympic Committee and the Austrian Olympic Academy are providing documents for primary and secondary schools available 365 days a year, so that interested teachers will be able to start their own projects anytime.

The elementary school Oberlangkampfen in Tyrol made a great impression with its own project on the Olympic Winter Games in Beijing. The project covered different themes, such as Olympic sports activities which the students tried to practice, they created and took part in quizzes on Olympic related facts and the school choir even rehearsed its own Olympic song.

As a "thank you" for the excellent project, the students received Olympic Team Austria goodie bags and had the opportunity to enjoy a day at the "Olympiazentrum Campus Sport Tirol Innsbruck" and a visit from the scouting team of the Austrian Luge Federation.





The scouting team consisting of Olympian Reinhard Egger, Anna Saulite and Inga Versen had organised a luge try-out for the first and second grades in the gym of the elementary school.

Reinhard Egger brought his Olympic starting numbers from Sochi and PyeongChang along with his luge, helmet and racing suit.

"The visit of the scouting team was a great experience for the students of the first two grades. All of them participated enthusiastically and fully committed. The day at the Olympic Centre was for the third and fourth grade children. It was a wonderful day, which gave a lot of insight into the training possibilities of top athletes and was also a lot of fun for everyone", said Waltraud Stubreither, principal of the Oberlangkampfen elementary school.

At the Olympic Centre, Prof Dr Christian Raschner and his team, organised a sports programme on June 30, exactly one week after the Olympic Day, which challenged the 9–10-year-olds.

"The children were allowed to try out all kinds of stations, explore laboratories and complete various tests just like real Olympic athletes. At the end of this great day, the

children performed various speed and strength games in groups. In the end, everyone arrived back at school – tired, but happy", says project leader, Beate Kurz.

Autriche

Le Comité Olympique Autrichien et l'Académie Olympique Autrichienne mettent à disposition des documents pour les écoles primaires et secondaires, disponibles 365 jours par an, afin que les enseignants intéressés puissent lancer leurs propres projets à tout moment.

L'école primaire Oberlangkampfen, dans le Tyrol, a fait forte impression avec son propre projet sur les Jeux Olympiques d'hiver de Pékin. Le projet couvrait différents thèmes, tels que les activités sportives olympiques que les élèves ont essayé de pratiquer; ils ont créé et participé à des quiz sur des faits liés aux Jeux Olympiques et la chorale de l'école a même répété sa propre chanson olympique.

En guise de remerciement pour ce projet d'excellence, les élèves ont reçu des sacs de cadeaux de l'Équipe

olympique autrichienne et ont eu l'occasion de passer une journée au «Olympiazentrum Campus Sport Tirol Innsbruck» et de recevoir la visite de l'équipe d'éclaireurs de la Fédération Autrichienne de Luge.

Cette équipe, composée de l'olympien Reinhard Egger, d'Anna Saulite et d'Inga Versen, avait organisé un essai de luge pour les classes de première et de deuxième année dans le gymnase de l'école primaire. Reinhard Egger avait apporté ses dossards olympiques de Sotchi et de PyeongChang, ainsi que sa luge, son casque et sa combinaison.

«La visite de l'équipe de scouts a été une expérience formidable pour les élèves des deux premières classes. Ils ont tous participé avec enthousiasme et engagement. La journée au Centre olympique était destinée aux enfants des troisième et quatrième années. C'était une journée merveilleuse, qui a donné un aperçu des possibilités d'entraînement des athlètes de haut niveau et qui a été très amusante pour tout le monde», a déclaré Waltraud Stubreither, directrice de l'école élémentaire d'Oberlangkampfen.

Au Centre olympique, le professeur Christian Raschner et son équipe ont organisé un programme sportif le 30 juin, une semaine exactement après la Journée olympique, qui a mis au défi les enfants de 9 à 10 ans.

«Les enfants ont pu essayer toutes sortes d'expériences, explorer des laboratoires et effectuer divers tests comme de vrais athlètes olympiques. À la fin de cette belle journée, les enfants ont effectué divers jeux de vitesse et de force en groupe. À la fin, tout le monde est rentré à l'école, fatigué mais heureux», explique Beate Kurz, chef de projet.



Barbados

The National Olympic Academy of Barbados (NOAB) continued to organise seminars and workshops for athletes, coaches and administrators. In one of these, coaches and physical education teachers had the opportunity to consider important issues related to the female coaching. Another facilitated the sharing of information and ideas on developing sport at the grassroots level within the context of long-term athlete development.

The Athletes' Commission collaborated with the NOAB to host the 2nd Annual Athletes' Forum which was themed around entrepreneurship and business. The 7-day virtual event featured a series of live workshops, presentations and discussions, with seven Olympians.

The Forum was preceded by an Athlete365 Career+ Power Up Workshop, facilitated by IOC Educators, Barbara Kendall OLY and DJ Forbes OLY, from New Zealand.

Presentations on Olympism and the Olympic values were delivered to students of primary and secondary schools using the theme: "Building A Better World: Living the Olympic Values".



The NOAs around the world

Le tour du monde avec les ANO



The inaugural National Session for Young Participants was held under the theme: "Olympism and Humanism: Human rights, diversity and inclusion in sport". The keynote address about Human Rights and the Olympic Values, was delivered by David Grevemberg, from the Centre for Sport and Human Rights. Two of the participants were selected to attend the IOA International Session for Young Olympic Ambassadors.

Two of the global celebrations were held in rural communities with objectives which included introducing young people to new sports and involving communities in fun and friendly physical activity in an atmosphere of peace.

At the International Day of Sport for Development and Peace 2022, four new sports were introduced, including

Goal Ball, a team sport played by the visually impaired. This was meant to showcase disabled athletes and emphasise equality and inclusion. Included on the day's programme was an anti-doping campaign.

At the Olympic Day 2022 celebration, aerobics and a 2K run were held. The final event was a fun evening with diverse sports and other activities and the Fencing Federation organised a sport demonstration.

La Barbade

L'Académie Nationale Olympique de la Barbade (ANO) a continué à organiser des séminaires et des ateliers pour les athlètes, les entraîneurs et les administrateurs. Dans l'un d'entre eux, les entraîneurs

et les professeurs d'éducation physique ont eu l'occasion d'examiner des questions importantes liées à l'entraînement des femmes. Un autre a facilité le partage d'informations et d'idées sur le développement du sport pour tous dans le contexte du développement à long terme des athlètes.

La Commission des athlètes a collaboré avec l'ANO pour organiser le deuxième forum annuel des athlètes, qui avait pour thème l'esprit d'entreprise et le monde des affaires. L'événement virtuel de sept jours comprenait une série d'ateliers, de présentations et de discussions en direct, avec sept athlètes olympiques.

Le forum a été précédé d'un atelier Athlete365 Career+ Power Up, animé par les éducateurs du CIO,

Barbara Kendall OLY et DJ Forbes OLY, de Nouvelle-Zélande.

Des présentations sur l'Olympisme et les valeurs olympiques ont été faites aux élèves des écoles primaires et secondaires sur le thème: «Construire un monde meilleur: Vivre les valeurs olympiques».

La Session nationale inaugurale pour jeunes participants s'est tenue sur le thème: «Olympisme et humanisme: droits de l'homme, diversité et inclusion dans le sport».

Le discours principal sur les droits de l'homme et les valeurs olympiques a été prononcé par David Grevemberg, du Centre pour le Sport et les Droits de l'Homme. Deux des participants ont été sélectionnés pour assister à la Session Internationale de l'AIO pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques.

Deux des célébrations mondiales se sont déroulées dans des communautés rurales avec pour objectifs d'initier les jeunes à de nouveaux sports et d'impliquer les communautés dans des activités physiques amusantes et conviviales dans une atmosphère de paix.

Lors de la Journée internationale du sport au service du développement et de la paix 2022, quatre nouveaux sports ont été introduits, dont le Goal Ball, un sport d'équipe pratiqué par des malvoyants. L'objectif était de présenter les athlètes handicapés et d'insister sur l'égalité et l'inclusion.

Le programme de la journée comprenait également une campagne antidopage.

Lors de la célébration de la Journée olympique 2022, des séances d'aérobic et une course de 2 km ont été organisées. L'événement final était une soirée de divertissement avec divers sports et autres activités, tandis que la fédération d'escrime a organisé une démonstration sportive.





Canada

In 2022, the goal of the Canadian Olympic School Program (COSP) was to amplify and share diverse Team Canada voices. By sharing these captivating stories, more children and youth are able to see themselves in Team Canada and the Canadian sport experience, encouraging them to participate and stay in sport.

In February, in honor of Black History Month, the COSP proudly added two new stories of Team Canada athletes who have left a legacy in Canada to the Black History Month Collection. Driven by their values, commitment and quest for personal excellence, students were inspired by some of the nation's greatest role models and ambassadors, Donovan Bailey and Dawn Richardson Wilson. The full Black History Month Collection has had over 15,000 downloads and an estimated reach of 375,000.

In addition, the COSP proudly featured the stories of two distinct Indigenous Team Canada athletes in honour of Truth and Reconciliation week in September. Jesse Cockney and Jillian Weir shared their personal journeys and

achievements while bringing their Indigenous voices to the forefront.

The full COSP Library, including the resources mentioned above are available for free in English and French at olympic.ca/education.

Canada

En 2022, l'objectif du Programme scolaire olympique canadien (PSOC) était d'amplifier et de partager les diverses voix d'Équipe Canada. En partageant ces histoires captivantes, plus d'enfants et de jeunes peuvent se reconnaître dans l'Équipe Canada et dans l'expérience sportive canadienne, ce qui les encourage à participer au sport et à y rester.

En février, en l'honneur du Mois de l'histoire des Noirs, le PSOC a ajouté fièrement deux nouvelles histoires d'athlètes d'Équipe Canada qui ont laissé un héritage au Canada à la collection du Mois de l'histoire des Noirs. Animés par leurs valeurs, leur engagement et leur quête d'excellence personnelle, les étudiants ont été inspirés par certains des plus grands modèles et ambassadeurs du pays, Donovan Bailey et Dawn Richardson Wilson. La collection complète du Mois de l'histoire des Noirs a été téléchargée plus de 15 000 fois et sa portée est

estimée à 375 000 personnes.

En outre, le PSOC a fièrement présenté les histoires de deux athlètes autochtones distincts d'Équipe Canada en l'honneur de la Semaine de la vérité et de la réconciliation en septembre. Jesse Cockney et Jillian Weir ont fait partie de leur parcours personnel et de leurs réalisations tout en mettant en avant leur voix indigène.

La bibliothèque complète du PSOC, y compris les ressources mentionnées ci-dessus, est disponible gratuitement en anglais et en français à l'adresse olympic.ca/education.



Croatia

The eleventh art contest titled "School Sports and the Olympic Movement" was held by the Croatian Olympic Academy in cooperation with the Croatian School Sports Association. The theme of this year's contest was the Olympic rings and it lasted from 28 February to 4 April 2022.

A total of 90 school sports clubs from primary and secondary schools of the Republic of Croatia applied to the contest submitting 460 works. The best works were presented at an exhibition

during the school sports competition finals in the town of Poreč. Since the year 2021 marked the 10th anniversary of the successful implementation of this programme, the Croatian Olympic Academy plans to publish a monograph titled "School Sports and the Olympic Movement".

Two Career+ workshops were held for the women's national basketball teams during their training camps in June and July. The workshop in June was held for the members of the women's national U23 team, and the one in July for the members of the women's national U19 team.

The Croatian Olympic Academy organised the Olympic Day celebration in Croatia. Several activities for children took place as part of the celebration – roller skating and tennis lessons, workshops on Olympism, Olympic values and the Olympic Games, as well as running, high jump, long jump, football and floor hockey competitions. The Olympic Day Run Croatia virtual race was also organised. It included 458 participants coming from all parts of Croatia, but also from Austria, Bosnia and Herzegovina, Italy, Germany, Slovakia, Slovenia and Switzerland.

The great value of this race is that it brings together a wide population, from children, recreational athletes to elite professional runners. Two Croatian Olympians also ran the race this year – marathon runner Marija Vrajić and three-time cross-country skiing Olympian Vedrana Malec.

The Croatian Olympic Academy also plans to publish an interactive Olympic ABC Book. The Olympic ABC Book will contain educational material with assignments intended for primary school age children, covering the following topics: Ancient Olympic Games; Pierre de Coubertin and the Revival of



The NOAs around the world

Le tour du monde avec les ANO



the Olympic Games; Modern Olympic Games; Olympic Values, Motto and Principles; Sports in the Olympic Programme; Mascots, Emblems, Pictograms and Posters; Croatia at the Olympic Games.

Croatie

Le onzième concours artistique intitulé «Le sport scolaire et le Mouvement olympique» a été organisé par l'Académie Olympique Croate en coopération avec l'Association croate du sport scolaire. Le concours de cette année qui s'est déroulé du 28 février au 4 avril 2022 avait pour thème les anneaux olympiques.

Au total, 90 clubs sportifs scolaires d'écoles primaires et secondaires de la République de Croatie ont participé au concours en soumettant 460 œuvres. Les meilleures ont été présentées lors d'une exposition pendant la finale de la compétition sportive scolaire dans la ville de Poreč. L'année 2021 marquant le 10e anniversaire de la mise en œuvre réussie de ce programme, l'Académie Olympique Croate prévoit de publier une monographie intitulée «Les sports scolaires et le

Mouvement olympique». Deux ateliers Career+ ont été organisés pour les équipes nationales féminines de basket-ball lors de leurs camps d'entraînement en juin et juillet. L'atelier de juin a été organisé pour les membres de l'équipe nationale féminine U23, et celui de juillet pour les membres de l'équipe nationale féminine U19.

L'Académie Olympique Croate célébra la Journée olympique en Croatie. Plusieurs activités pour les enfants ont eu lieu dans le cadre de la célébration – des leçons de patinage à roulettes et de tennis, des ateliers sur l'Olympisme, les valeurs olympiques et les Jeux Olympiques, ainsi que des compétitions de course, de saut en hauteur, de saut en longueur, de football et de hockey en salle. La course virtuelle *Olympic Day Run Croatia* a également été organisée. Elle a rassemblé 458 participants venus de toute la Croatie, mais aussi d'Autriche, de Bosnie-Herzégovine, d'Italie, d'Allemagne, de Slovaquie, de Slovénie et de Suisse.

La grande valeur de cette course est qu'elle rassemble une large population, depuis les enfants, les sportifs occasionnels,

jusqu'aux coureurs professionnels d'élite. Deux athlètes olympiques croates ont également participé à la course cette année: la marathonienne Marija Vrajić et la triple championne olympique de ski de fond Vedrana Malec.

L'Académie Olympique Croate prévoit également de publier un abécédaire olympique interactif. Ce livre contiendra du matériel éducatif avec des devoirs destinés aux enfants en âge de fréquenter l'école primaire, couvrant les sujets suivants: Jeux Olympiques Anciens; Pierre de Coubertin et la rénovation des Jeux Olympiques; Jeux Olympiques Modernes; Valeurs, devise et principes olympiques; Sports dans le programme olympique; Mascottes, emblèmes, pictogrammes et affiches; La Croatie aux Jeux Olympiques.



Czech Republic

The year 2022 was marked by two important anniversaries of great personalities of Czech sport. Firstly, the 80th anniversary of the birth of Věra Čáslavská and the related unique exhibition "Věra 80" in

Prague, which was created in cooperation with the National Museum – many exhibits were on display there for the first time, i.e. her wedding dress from her wedding with Josef Odložil. The wedding took place during the Olympic Games in Mexico in 1968.

And secondly, the centenary of the birth of Emil Zátopek and Dana Zátopková, who were born on the same day, and the various activities and events associated with it, including a programme for the public at the Prague Zoo.

The Czech Olympic Academy also created the travelling exhibition Made in Czech Republic, which presented the most important Czech footprints in the history of the international Olympic Movement, as well as an outdoor exhibition of photographs from the Beijing 2022 Winter Olympic Games.

On the occasion of its 35th anniversary, the Czech Olympic Academy organised the conference "Olympics of the 21st Century". In 2022, the Czech Olympic Academy celebrated the 25th edition of Sportfilm Liberec (FICTS Festival), a sports film festival which it co-founded.

The Czech Olympic Academy has also been active in publishing and has prepared three publications. Together with the Czech Fair Play Club, it published a book for children and young people titled "Ten Commandments of Fair Play". The historical publication "Los Angeles 1932: the story of the Czechoslovak Olympic expedition" was published; it maps the entire journey of the Czechoslovak Olympians to the Games of the 10th Olympiad and back home. It is the first book in Czech to deal in detail with these Summer Olympic Games. And last but not least, a monograph on the photographer Karel Novák, who was the official photographer of the Czechoslovak Olympic team from 1956 to 1968, is in preparation and the Czech Olympic Committee acquired his extensive photographic content.



République tchèque

L'année 2022 a été marquée par deux anniversaires importants de grandes personnalités du sport tchèque. Tout d'abord, le 80e anniversaire de la naissance de Věra Čáslavská et l'exposition unique correspondante, «Věra», à Prague, créée en coopération avec le Musée national; de nombreuses pièces y étaient exposées pour la première fois, notamment sa robe de mariée lors de son mariage avec Josef Odložil. Le mariage a eu lieu pendant les Jeux Olympiques de Mexico en 1968.

D'autre part, le centenaire de la naissance d'Emil Zátopek et de Dana Zátopková, qui sont nés le même jour, a donné lieu à diverses activités et manifestations, dont un programme pour le public au Zoo de Prague.

L'Académie Olympique Tchèque a également créé l'exposition itinérante *Made in Czech Republic*, qui présentait les plus importantes empreintes tchèques dans l'histoire du Mouvement olympique international, ainsi qu'une exposition en plein air de photographies des Jeux Olympiques d'hiver de Beijing 2022.

À l'occasion de son 35e

anniversaire, l'Académie Olympique Tchèque a organisé la conférence "Olympics of the 21st Century". En 2022, l'Académie Olympique Tchèque a célébré la 25e édition de *Sportfilm Liberec (Festival FICTS)*, un festival de films sportifs dont elle est cofondatrice.

L'Académie Olympique Tchèque a également été active dans le domaine de l'édition et a préparé trois publications. En collaboration avec le Club tchèque du fair-play, elle a publié un livre pour les enfants et les jeunes intitulé «Les dix commandements du fair-play». La publication historique «Los Angeles 1932: l'histoire de l'expédition olympique tchécoslovaque» a été publiée; elle retrace l'ensemble du voyage des olympiens tchécoslovaques vers les Jeux de la 10e Olympiade et le retour dans leur pays. C'est le premier livre en tchèque à traiter en détail de ces Jeux Olympiques d'été. Enfin et surtout, une monographie sur le photographe Karel Novák, qui fut le photographe officiel de l'équipe olympique tchécoslovaque de 1956 à 1968, est en cours de préparation et le Comité Olympique Tchèque a fait l'acquisition de ses nombreuses photographies.



Germany

Since the 2022 Winter Games in Beijing, two of the main projects of the German Olympic Academy (DOA) have once again been successfully implemented. First, the extensive teaching material "Olympia ruft" (Olympia is calling) was published in December 2021; it targets teachers and pupils in elementary and secondary school. The material does not only include content for physical education but for many other subjects such as history, mathematics, philosophy, and politics. All complementary worksheets are online available and free of charge under <https://olympia-ruft.de/>.

Second, the German Olympic Youth Camp was held in February 2022. The Academy and German Sports Youth were happy to announce a collaboration with the new sports camp of the Bavarian Sport Association in Bischofsgruen near Bayreuth. Focusing on Olympism, the Beijing Games, Chinese culture, and current issues of the Olympic Movement, the winter sport camp offered the perfect platform for 40 youths. Unfortunately, after a series of

COVID-19 positive tests, the event was stopped onsite and continued online, offering the chance to engage with the German Embassy and the German School of Beijing.

Olympic Day has also been celebrated at many places in Germany. After two years with a digital emphasis, the DOA organised a varied onsite programme for pupils at the German Sport & Olympia Museum in Cologne. The children experienced many Olympic disciplines, engaged with Team D and Team D Paralympics athletes, and learned about Olympic history. For the anniversary of the Olympic Games Munich 1972, further promotional events were organised in Munich, Kiel, and Augsburg.

Another event was closely connected to the Munich Games. The meeting of the medal winners in the Bavarian capital gave the medallists a platform to share their former Olympic moments. Two podium discussions were held. Olympic champions argued how a future German Olympic bid could be successful and also supported by the German public.

The final key event took place at the IOA in September. The DOA organised an Olympic seminar that targeted sport science lecturers and students from various universities as well as schoolteachers. In the past, both groups held their own education seminars in Olympia. To improve synergies, both programmes were merged for the first time. The participants dealt with important topics of Olympic education such as sustainability, commercialisation, and human rights.

Allemagne

Depuis les Jeux d'hiver de 2022 à Pékin, deux des principaux projets de l'Académie Olympique Allemande (DOA) ont à nouveau été mis en œuvre avec succès. Tout d'abord,



The NOAs around the world

Le tour du monde avec les ANO



le vaste matériel pédagogique "Olympia ruft" («Olympie appelle») a été publié en décembre 2021; il s'adresse aux enseignants et aux élèves des écoles primaires et secondaires. Le matériel ne comprend pas seulement du contenu pour l'éducation physique, mais aussi pour de nombreuses autres matières telles que l'histoire, les mathématiques, la philosophie et la politique. Toutes les fiches de travail complémentaires sont disponibles en ligne et gratuites à l'adresse <https://olympia-ruft.de/>.

Deuxièmement, le Camp olympique de la Jeunesse allemande s'est tenu en

février 2022. L'Académie et la Jeunesse sportive allemande ont été heureuses d'annoncer une collaboration avec le nouveau camp sportif de l'Association sportive bavaroise à Bischofsgruen, près de Bayreuth. Axé sur l'Olympisme, les Jeux de Pékin, la culture chinoise et les questions d'actualité du Mouvement olympique, le camp de sports d'hiver offrait une plateforme idéale pour 40 jeunes. Malheureusement, après une série de tests positifs au COVID-19, l'événement a été interrompu sur place et s'est poursuivi en ligne, offrant la possibilité de coopérer avec l'ambassade d'Allemagne et

l'école allemande de Pékin.

La Journée olympique a également été célébrée dans de nombreux endroits en Allemagne. Après avoir mis l'accent sur le numérique pendant deux ans, la DOA a organisé un programme varié sur place pour les élèves du Musée allemand du sport et des Jeux Olympiques à Cologne. Les enfants ont découvert de nombreuses disciplines olympiques, se sont entretenus avec des athlètes de l'équipe D et de l'équipe D des Jeux Paralympiques, et ont appris l'histoire des Jeux Olympiques. Pour l'anniversaire des Jeux Olympiques de Munich en 1972, d'autres

événements promotionnels ont été organisés à Munich, Kiel et Augsbourg.

Un autre événement était étroitement lié aux Jeux de Munich. La réunion des médaillés dans la capitale bavaroise leur a offert une plate-forme pour partager leurs moments olympiques. Deux discussions ont eu lieu sur le podium. Les champions olympiques ont expliqué comment une future candidature olympique allemande pourrait être couronnée de succès et soutenue par le public allemand.

Le dernier événement clé a eu lieu à l'AIO en septembre. La DOA a organisé un séminaire olympique destiné aux maîtres de conférence et étudiants en sciences du sport de diverses universités ainsi qu'aux enseignants d'école. Auparavant, les deux groupes organisaient leurs propres séminaires éducatifs à Olympie. Afin d'améliorer les synergies, les deux programmes ont été fusionnés pour la première fois. Les participants ont abordé des thèmes importants de l'éducation olympique tels que la durabilité, la commercialisation et les droits de l'homme.



Guinea Bissau

Like most National Olympic Academies, the Guinea-Bissau Olympic Academy (AOGB) is an entity integrated into the Guinea-Bissau Olympic Committee, with its structure and autonomy in the pursuit of its activities; its mission is to disseminate the ideals, principles, fundamental values, and rules established in the Olympic Charter, as well as to promote studies and knowledge about Olympism in the national context, through collective participation.

As far as the planning and implementation of its activities

are concerned, the current management has been working on the consolidation of internal bodies and on the relaunch of the Academy itself, through the creation of basic operating instruments. Despite this special attention to the internal reorganisation, a set of activities were carried out:

- Participation in the online conference cycle "Olympism in Africa and Lusophony", jointly organised by the Olympic Committees of Portuguese-Speaking African Countries, with the theme "The Educational Value of Sport";

- Participation in the conference "Organisation and Sports Ethics in Portuguese-Speaking African Countries", organised by Panathlon Club of Lisbon, during which discussion on the organisation and aspects related to ethics in sport in Guinea-Bissau was held;

- Participation of the President of the AOGB Board of Directors as a trainer in the

training course organised by the NOC and intended for Presidents, General Secretaries, and Technical Directors of National Sports Federations, under the theme "Organisation and Functioning of the Olympic Movement".

- Information and training session on the ideals of Olympism in the context of physical education and school sports, with the participation of physical education teachers and students from Quinhamel schools, Biombo Region, in partnership with Tagara Academy;

- Holding of activities (sports demonstrations, sports competitions, radio programmes, conferences, awareness-raising campaigns) to commemorate the Olympic Day;

- Participation of the member of the Board of Directors of the Academy in the 15th Session of the IOA for NOAs' and NOCs' Delegates, held in Ancient Olympia.

Guinée Bissau

Comme la plupart des Académies Nationales Olympiques, l'Académie Olympique de Guinée-Bissau (AOGB) est une entité intégrée au Comité Olympique de Guinée-Bissau, avec sa propre structure et son autonomie dans la poursuite de ses activités; sa mission est de diffuser les idéaux, les principes, les valeurs fondamentales et les règles énoncées dans la Charte olympique, ainsi que de promouvoir les études et les connaissances sur l'Olympisme dans le contexte national, par le biais de la participation collective.

En ce qui concerne la planification et la mise en œuvre de ses activités, la direction actuelle a travaillé à la consolidation des organes internes et à la

relance de l'Académie elle-même, par la création d'outils opérationnels de base. Outre cette attention particulière portée à la réorganisation interne, une série d'activités ont été entreprises:

- Participation au cycle de conférences en ligne «Olympisme en Afrique et lusophonie», organisé conjointement par les Comités Olympiques des pays africains lusophones, sur le thème «La valeur éducative du sport»;

- Participation à la conférence «Organisation et éthique sportive dans les pays africains lusophones», organisée par le Panathlon Club de Lisbonne, au cours de laquelle une discussion sur l'organisation et les aspects liés à l'éthique sportive en Guinée-Bissau a eu lieu;

- Participation du Président du Conseil d'Administration de l'AOGB en tant que formateur au cours de formation organisé par le CNO et destiné aux Presidents, Secrétaires généraux et Directeurs techniques des Fédérations nationales des sports, sous le thème «Organisation et fonctionnement du Mouvement olympique».

- Session d'information et de formation sur les idéaux de l'Olympisme dans le cadre de l'éducation physique et du sport scolaire, avec la participation des professeurs d'éducation physique et des élèves des écoles de Quinhamel, Région de Biombo, en partenariat avec l'Académie de Tagara;

- Organisation d'activités (démonstrations sportives, compétitions sportives, émissions de radio, conférences, campagnes de sensibilisation) pour commémorer la Journée olympique;

- Participation du membre du conseil d'administration de l'Académie à la 15e Session de l'AOI pour Délégués d'ANO et de CNO, qui s'est tenue à Ancienne Olympia.





The NOAs around the world

Le tour du monde avec les ANO



Hong Kong, China

The Hong Kong Centre of Olympic Studies (HKCOS) has been established in the Olympic House since 2015. The Centre aims at providing a wide range of books about Olympic Games and sports for the reference of the general public.

The Centre underwent revitalisation in June 2022 in order to display a brand-new appearance to the public. The theme showcases solidarity of athletes from all around the world by using the five colours in Olympic Rings.

In order to align with the long-term key focuses regarding "sustainable development" and "green Olympics" proposed in the Olympic Agenda 2020+5, elements such as trees and river have been added to the design to remind people the love for nature and sustainability.

After the revitalisation, the Centre will provide resources and books as usual. In addition, a series of educational activities, such as guided visits, storytelling and art creation workshops will be organised, in order to continue the promotion of Olympic values with a dynamic image.



Afin de s'aligner sur les objectifs clés à long terme concernant le «développement durable» et les «Jeux Olympiques verts» proposés dans l'Agenda olympique 2020+5, des éléments tels que des arbres et des rivières ont été ajoutés au design pour rappeler aux gens l'amour de la nature et de la durabilité.

Après la réhabilitation, le centre fournira des ressources et des livres comme d'habitude. En outre, une série d'activités éducatives telles que des visites guidées, des ateliers de narration et de création artistique seront organisées, afin de poursuivre la promotion des valeurs olympiques avec une image dynamique!



Israel

The National Olympic Committee and the National Olympic Academy of Israel play a vital role in advancing gender equality, promoting excellence for women in Israeli sport, and the adaptation of educational programmes and processes aimed at narrowing the gender gap.

In 2022 a series of activities took place promoting gender equality and highlighting the values of Olympism.

On the topic of Olympism in Action, Éric Monnin, Vice-President of the University of Franche-Comté and Olympism representative of the Paris 2024 Organising Committee, gave a lecture to the French-speaking Olympic community focusing on the subject: "Olympic education and the host city of the Games of the XXXIII Olympiad".

On International Women's Day, the #MyFemaleChampion campaign was launched. The Israeli Olympic athletes and stakeholders were asked to choose an inspirational and groundbreaking female champion. In addition, an Olympic seminar was



Hong Kong, Chine

Le Centre d'études olympiques de Hong Kong (CEOHK) est établi dans la Maison olympique depuis 2015. Le centre a pour objectif de fournir un large éventail d'ouvrages sur les Jeux Olympiques et les sports à l'intention du grand public.

Le Centre a fait l'objet d'une réhabilitation en juin 2022 afin de présenter un nouveau visage au public en montrant la solidarité des athlètes du monde entier par l'utilisation des cinq couleurs des anneaux olympiques.

organised on "Health, Dietary and Gender Issues of Elite Female Athletes".

In April, the first Directors Forum was launched, which is designed to establish a "Knowledge Pool Community" to support and empower female executives at a high professional level. A "Gender Equality Report for 2021" and "Guidelines for Gender Balance in Events & Ceremonies" were also published.

In July, the 2nd International Conference on Gender Equality in Sport was organised by the NOA of Israel in partnership with key stakeholders. The conference was opened by Annamarie Phelps, Chair of EOC Gender Equity Commission and shone a spotlight on the challenges of women in sports in Israel.

In August, the fourth cycle of the NOC Directors Course for Senior Women Executives in Sport culminated with additional 17 graduates, bringing the total to 88, that were certified by the Israeli Management Centre and supported by Olympic Solidarity awarding the graduates IOC certification.

This year the NOC of Israel marks the 50th anniversary of Munich massacre through several activities. In the field of education, the NOA contributed to the Ministry of Education with the creation of a digital learning unit for schools aiming at raising awareness among the younger generation about the 11 members of the Israeli Olympic team who were murdered in Munich 1972 Olympics.

Israël

Le Comité National Olympique et l'Académie Nationale Olympique d'Israël jouent un rôle essentiel dans la promotion de l'égalité des sexes et de l'excellence des femmes dans le sport israélien, ainsi que dans l'adaptation des programmes et processus éducatifs visant à combler l'écart entre les sexes.

En 2022, une série d'activités ont été organisées pour promouvoir l'égalité des sexes et mettre en avant les valeurs de l'Olympisme.

S'agissant de l'Olympisme en action, Éric Monnin, vice-président de l'université de Franche-Comté et représentant de l'Olympisme auprès du Comité d'Organisation de Paris 2024, a donné une conférence à la communauté olympique francophone sur le sujet suivant: «L'éducation olympique et la ville hôte des Jeux de la XXXIII Olympiade».

La campagne #MyFemaleChampion a été lancée à l'occasion de la Journée internationale de la femme. Les athlètes olympiques israéliens et les parties prenantes ont été invités à choisir une championne inspirante et révolutionnaire. En outre, un séminaire olympique a été organisé sur «la santé, l'alimentation et les questions de parité des athlètes féminines d'élite».

En avril, le premier forum des directeurs a été lancé, dans le but de créer un «vivier de connaissances» pour soutenir et renforcer les capacités des femmes cadres à un niveau professionnel élevé. Un «Rapport sur l'égalité des sexes pour 2021» et des «Lignes directrices pour l'équilibre entre les sexes lors des manifestations et cérémonies» ont également été publiés.

En juillet, la deuxième conférence internationale sur l'égalité des sexes dans le sport a été organisée par l'ANO d'Israël en partenariat avec les principales parties prenantes. La conférence a été ouverte par Annamarie Phelps, présidente de la commission sur l'égalité des sexes des COE, et a mis en lumière les défis auxquels sont confrontées les femmes dans le sport en Israël.

En août, le quatrième cycle du cours de directeurs

du CNO pour femmes cadres supérieurs dans le sport s'est achevé avec 17 diplômées supplémentaires, portant le total à 88, qui ont été certifiées par le centre de gestion israélien et soutenues par la Solidarité Olympique qui a attribué aux diplômées la certification du CIO.

Cette année, le CNO d'Israël marque le 50e anniversaire du massacre de Munich en organisant diverses activités. Dans le domaine de l'éducation, l'ANO a assisté le ministère de l'Éducation dans la création d'une unité d'apprentissage numérique pour les écoles visant à sensibiliser la jeune génération aux 11 membres de l'équipe olympique israélienne qui ont été assassinés aux Jeux Olympiques de Munich en 1972.



Latvia

The Latvian Olympic Academy (LOA) has prepared a rich methodological material on topics of actualities and problems of the Olympic Movement and the international sports movement. LOA bulletins are published regularly, through which those interested are offered historical research information on Latvian athletes, participants at the Olympic Games, myths, rituals and traditions of the Olympic Games in Ancient Greece.

In 2020, a guide for the participants of the Tokyo Games was prepared before the XXXII Games, which also included a historical review of Latvian athletes' participation in the Tokyo Olympic Games in 1964.

Also, before going to the XXIV Winter Olympic Games in Beijing in 2022 every athlete of the Latvian Olympic team found in their suitcase the

material of the Latvian Olympic Academy, which summarised information about Beijing's experience to organise the XXIX Olympic Games in 2008, about Latvian athletes – medallists of the Winter Olympic Games, as well as a historical review for the first participant of the Winter Olympic Games from Latvia, speed skater Alberts Rumba.

In 2022, the 50th anniversary of the first Olympic Games mascot was celebrated. In 1972, in Munich, the dog Waldi became the symbol of these Games. Over the years a lot has changed during the Olympic Games, but one thing remains unchanged, the Games always have their own mascot.

Even though in the past representatives of the fauna of a certain area were used as mascots, at the end of the 20th century heroes of myths and fairy tales began to be chosen as symbols of the Olympic Games. However, each of the characters was bright and memorable. They reflected the history and culture of the places hosting the Games.

The colourful material contains information about all mascots of the Olympic Games and is distributed among Latvian schools, while it is available at the Latvian Olympic Academy homepage: <http://loa.lv/>

Lettonie

L'Académie Olympique Lettone (AOL) a préparé un riche matériel méthodologique sur des sujets tels que les réalités et les problèmes du Mouvement olympique et du mouvement sportif international. Les bulletins de l'AOL sont publiés régulièrement et offrent aux personnes intéressées des informations historiques sur les athlètes lettons, les participants aux Jeux Olympiques, les mythes, les rituels et les traditions



The NOAs around the world

Le tour du monde avec les ANO

des Jeux Olympiques dans la Grèce antique.

En 2020, un guide pour les participants aux Jeux de Tokyo a été préparé avant les XXXIIe Jeux, qui comprenait également une revue historique de la participation des athlètes lettons aux Jeux Olympiques de Tokyo en 1964.

En outre, avant de se rendre aux XXIVe Jeux Olympiques d'hiver à Pékin en 2022, chaque athlète de l'équipe olympique lettone a trouvé dans sa valise le matériel de l'Académie Olympique Lettone, qui résume les informations sur l'expérience de Pékin dans l'organisation des XXIXe Jeux Olympiques en 2008, sur les athlètes lettons – médaillés des Jeux Olympiques d'hiver, ainsi qu'une revue historique du premier participant letton aux Jeux Olympiques d'hiver, le patineur de vitesse Alberts Rumba.

En 2022, le 50e anniversaire de la première mascotte des Jeux Olympiques a été célébré. En 1972, à Munich, le chien Waldi est devenu le symbole de ces Jeux. Au fil des ans, beaucoup de choses ont changé pendant les Jeux Olympiques, mais une chose reste inchangée: les Jeux ont toujours leur propre mascotte.

Si, par le passé, des représentants de la faune d'une région donnée étaient utilisés comme mascottes, c'est à la fin du XXe siècle que les héros des mythes et des contes de fées ont commencé à être choisis comme symboles des Jeux Olympiques. Cependant, chacun de ces personnages était brillant et mémorable. Ils reflètent l'histoire et la culture des lieux qui accueillent les Jeux.

Le matériel coloré contient des informations sur toutes les mascottes des Jeux Olympiques et est distribué dans les écoles lettunes. Il est également disponible sur la page d'accueil de l'Académie Olympique Lettone: <http://ioa.lv/>



Mali

During the year 2021–2022 the National Olympic Academy of Mali organised two activities: visits to the Olympic Museum and the headquarters of the Academy by 10 schools-partners of Bamako which participate in the Olympic Values Education Programme (OVEP); and participation of the OVEP students in the Olympic Day 2022.

The National Olympic Academy in cooperation with the National Olympic and Sports Committee are planning on expanding the educational and educators' raising-awareness programme to the three Regions of Mali (Bougouni, Koutiala, Kita).

Mali

Au cours de l'année 2021–2022, l'Académie Nationale Olympique du Mali a organisé deux activités: La visite du musée olympique et du siège de

l'Académie par 10 écoles partenaires de Bamako qui participent au programme d'éducation aux valeurs olympiques (PEVO); et la participation des élèves du PEVO à la Journée olympique 2022.

L'Académie Nationale Olympique, en coopération avec le Comité National Olympique et Sportif, prévoit d'étendre le programme d'éducation et de sensibilisation des éducateurs aux trois régions du Mali (Bougouni, Koutiala, Kita).



Palestine

In accordance with its vision and mission, the Palestinian Olympic Academy seeks to prepare sports officials, develop their competencies and enable them to lead youth and sports institutions, so as for the Academy to achieve its vision to become the leading model in the field of sports.

The Academy has held a number of workshops, scientific training courses and

periodic meetings aimed at developing sports officials to strengthen the working mechanism in the specialised departments and disseminate Olympic culture in all segments of society and sports society, as well as developing administrative and technical personnel in sports federations and schools through systematic activities within the plan of action established during the current year.

Among the most important events and activities carried out by the Palestinian Olympic Academy, so as for the above to be achieved, are training courses on sports management aimed at administrative staff in the sports federations and related to the administrative work mechanism in sports institutions, with a focus on communication teamwork skills.

In addition to workshops aimed at universities related to the dissemination of values of Olympic and sports culture for both sexes, the Palestinian Olympic Academy also held lectures in the field of sports governance targeting administrative and technical staff in sports institutions.

The Palestinian Olympic Academy has also been working on the implementation of the plan to hold training courses so as to prepare trainers in various sports games and in cooperation with the relevant federations to participate in several international courses and workshops related to sports administration and marketing.

Palestine

Conformément à sa vision et à sa mission, l'Académie Olympique Palestinienne cherche à préparer les responsables sportifs, à développer leurs compétences et à leur permettre de diriger des institutions pour la jeunesse et le sport, afin que l'Académie puisse réaliser sa vision et devenir le modèle de référence dans le domaine du sport.

L'Académie a organisé un certain nombre d'ateliers, de cours de formation scientifique et de réunions périodiques visant à former des cadres sportifs pour renforcer le mécanisme de travail dans les départements spécialisés et diffuser la culture olympique dans tous les segments de la société et de la communauté sportive, ainsi qu'à former le personnel administratif et

technique dans les fédérations sportives et les écoles par le biais d'activités systématiques dans le cadre du plan d'action établi au cours de l'année en cours.

Parmi les événements et activités les plus importants menés par l'Académie Olympique Palestinienne, afin d'atteindre les objectifs susmentionnés, figurent des cours de formation sur la gestion du sport destinés au personnel administratif des fédérations sportives et liés au mécanisme de travail administratif dans les institutions sportives, en mettant l'accent sur les compétences en matière de communication et de travail d'équipe.

Outre les ateliers destinés aux universités et portant sur la diffusion des valeurs de la culture olympique et sportive pour les deux sexes, l'Académie Olympique Palestinienne a également organisé des conférences dans le domaine de la gouvernance sportive à l'intention du personnel administratif et technique des institutions sportives.

L'Académie Olympique Palestinienne a également travaillé à la mise en œuvre du plan visant à organiser des cours de formation afin de préparer les entraîneurs à divers jeux sportifs et, en coopération avec les

fédérations concernées, à participer à plusieurs cours et ateliers internationaux liés à l'administration et au marketing sportifs.



Portugal

The Olympic Academy of Portugal implements the project "Oral Memory of Portuguese Olympism", based on the oral history methodology, comprising the purchase of technical equipment, the formalisation of partnership protocols, the construction of the project's database and the creation of a specific webpage.

The project is developed in partnership with several universities, municipalities, sports associations and cultural institutions, with the support of Olympic Solidarity.

In parallel, the NOA of Portugal has organised its 33rd Annual Session in the city of Sines (150 km south of Lisbon), from 4 to 6 November, under the main subject: "Olympism, cultural heritage".

The lectures focused on the cultural strand of Olympism, allowing a debate on tangible and intangible heritage resulting from sporting and non-sporting activities related to the Olympic Games.

The programme of the annual session also featured a round table with Olympic athletes, short presentations by NOA members, the presentation of the reports by the Portuguese participants in this year's IOA International Session for Young Olympic Ambassadors and a cultural tour through the city of Sines.

Portugal

L'Académie Olympique du Portugal met en œuvre le projet «Mémoire orale de l'Olympisme portugais», basé sur la méthodologie de l'histoire orale, comprenant l'achat d'équipement technique, la formalisation de protocoles de partenariat, la construction de la base de données du projet et la création d'une page web spécifique.

Le projet est développé en partenariat avec plusieurs universités, municipalités, associations sportives et institutions culturelles, avec le soutien de la Solidarité Olympique.

En parallèle, l'ANO du Portugal a organisé sa 33ème session annuelle dans la ville de Sines (150 km au sud de Lisbonne), du 4 au 6 novembre, sur le thème principal: «Olympisme, patrimoine culturel».

Les conférences se sont concentrées sur le volet culturel de l'Olympisme, permettant un débat sur le patrimoine matériel et immatériel résultant des activités sportives et non sportives liées aux Jeux Olympiques.

Le programme de la session annuelle comprenait également une table ronde avec des athlètes olympiques, de brefs exposés par des membres de l'ANO, la présentation des rapports des participants portugais à la Session Internationale de l'AO pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques de cette année et une visite culturelle de la ville de Sines.





The NOAs around the world

Le tour du monde avec les ANO



Puerto Rico

During the first months of this year the Pierre de Coubertin Olympic Study Centre has been established within the Olympic Training Centre; it operated for the first time last June. Its efforts will be dedicated to Baron Pierre de Coubertin's ideas on education, culture, sport and environment. Emphasis will be placed on the instruction of values addressed to primary and secondary school children as well as students from universities. The visitors will have the opportunity to visit the museum and all the training facilities at Albergue Olímpico.

The aim is also to revive the Pierre de Coubertin Committee and to shortly create a Pierre de Coubertin School. The programmes in the new facilities will take place under the supervision of Carmen Beabrait, who has participated in the Sessions of the International Olympic Academy, while she has also obtained her Master's degree in Olympism from the University of Peloponnese.

Finally, a reediting of the Academy's book on Olympic Education, which had been published in the past, took place and it is now available in digital form.

Porto Rico

Au cours des premiers mois de cette année, le Centre d'études olympiques Pierre de Coubertin a été créé au sein du Centre d'entraînement olympique; il a fonctionné pour la première fois en juin dernier. Il sera consacré aux idées du baron Pierre de Coubertin sur l'éducation, la culture, le sport et l'environnement. L'accent sera mis sur l'enseignement des valeurs aux élèves des écoles primaires et secondaires ainsi qu'aux

étudiants des universités. Les visiteurs auront l'occasion de visiter le musée et toutes les installations d'entraînement de l'Albergue Olímpico.

L'objectif est également de revitaliser le Comité Pierre de Coubertin et de créer prochainement une école Pierre de Coubertin. Les programmes dans les nouvelles installations se dérouleront sous la supervision de Carmen Beabrait, qui a participé aux sessions de l'Académie Internationale Olympique, tout en obtenant son Master en Olympisme à l'université du Péloponnèse.

Enfin, le livre de l'Académie sur l'éducation olympique, qui avait été publié dans le passé, a été réédité et il est désormais disponible sous forme numérique.



Romania

Between April 6–9, on the occasion of the International Day of Sport for Development and Peace, the Romanian Olympic Academy (ROA) realised a series of interviews with athletes and cultural personalities. Simona Tabara Amânar, ROA's Director and Anita Sterea, historian and ROA's Board Member conducted the interviews.

The Olympic Month activities are being traditionally organised by the Romanian Olympic and Sports Committee (ROSC), through the ROA. From May 23 to June 23, over 21,000 persons participated in the activities, including children, students, teachers.

On June 5, the National "Olympic Day" Run took place in Bacau, in which more than 2,000 participants took part. Prizes like bicycles, scooters, tennis rackets and tennis balls were offered by the Romanian Olympic and Sports Committee.

From 22 to 23 June, the 40th anniversary of the Olympic Day took place in Sirnea. This event was attended by more than 500 sports fans, pupils from 22 schools, athletes from the biathlon and cross-country skiing sections and juniors of a Ukrainian fencing club, who came from Bucharest to Sirnea especially for the Olympic Day event. The event was also attended by official guests from the municipality of Olympia. Simona Amânar, ROA's Director and Olympic champion in artistic gymnastics, conveyed the message of the IOC President, Thomas Bach.

The third edition of the "Comic Olympics" organised under the aegis of the ROSC, through the ROA, was dedicated to the Winter Olympic Games and was held under the motto "Together for a common future", the official motto of the Beijing 2022 Winter Olympic Games. The winners were awarded during a gala hosted at the Olympic House and the prizes were offered by the Romanian Olympic and Sports Committee and consisted of books and drawing materials.

The ROA was represented at the 62nd International Session for Young Olympic Ambassadors by Diana Cojocaru and Norbert Zerkula. At the 15th International Session for National Olympic Academies' and National Olympic Committees' Delegates, Mihai Manolache, Director of ROA Gorj County Branch, was the official delegate.

Roumanie

Entre le 6 et le 9 avril, à l'occasion de la Journée internationale du sport au service du développement et de la paix, l'Académie Olympique Roumaine (AOR) a réalisé une série d'interviews avec des athlètes et des personnalités culturelles. Simona Tabara Amânar, directrice de l'AOR, et Anita

Sterea, historienne et membre du conseil d'administration de l'AOR, ont mené les entretiens.

Les activités du mois olympique sont traditionnellement organisées par le Comité Olympique et Sportif Roumain (COSR), par l'intermédiaire de l'AOR. Du 23 mai au 23 juin, plus de 21 000 personnes ont participé aux activités, notamment des enfants, des étudiants et des enseignants.

Le 5 juin, la course nationale de la «Journée olympique» a eu lieu à Bacau, avec plus de 2 000 participants. Des prix tels que des vélos, des scooters, des raquettes et des balles de tennis ont été offerts par le Comité Olympique et Sportif Roumain.

Du 22 au 23 juin, le 40e anniversaire de la Journée olympique a eu lieu à Sirnea. Plus de 500 amateurs de sport, des élèves de 22 écoles, des athlètes des sections biathlon et ski de fond et des juniors d'un club d'escrime ukrainien, venus de Bucarest à Sirnea spécialement pour la Journée olympique, ont assisté à cet événement. Des invités officiels de la municipalité d'Olympie ont également assisté à l'événement. Simona Amânar, directrice de l'AOR et championne olympique de gymnastique artistique, a transmis le message du président du CIO, Thomas Bach.

La troisième édition des «Comic Olympics» organisée sous l'égide du COSR, à travers l'AOR, était dédiée aux Jeux Olympiques d'hiver et s'est déroulée sous la devise "Together for a common future" (Ensemble pour un avenir commun), la devise officielle des Jeux Olympiques d'hiver de Beijing 2022. Les gagnants ont été récompensés lors d'un gala organisé à la Maison olympique et les prix ont été offerts par le Comité Olympique et Sportif

Roumain et consistaient en des livres et du matériel de dessin.

L'AOR était représentée à la 62e Session Internationale pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques par Diana Cojocaru et Norbert Zerkula. Lors de la 15e Session Internationale pour Délégués d'AcADEmIES Nationales Olympiques et de Comités Nationaux Olympiques, Mihai Manolache, directeur de la section du comté de Gorj de la ROA, était le délégué officiel.



Slovakia

The year 2022 has taken a special place within the history of the Slovak Olympic Movement, since the city of Banská Bystrica hosted the XVI Summer European Youth Olympic Festival (24–30 July 2022). Part of the EYOF Banská Bystrica 2022 was also the Olympic Culture and Education Programme (OCEP).

The OCEP was initiated by the National Olympic Committee of Azerbaijan as a legacy of the 2019 EYOF in Baku. It was the first programme of its kind and scope within the framework of the summer version of EYOF.

The organisers of EYOF Banská Bystrica 2022, which was held in the spirit of the motto "Ready to Shine", decided to continue this newly established tradition and re-engage the OCEP programme in this important sporting event. The Slovak Olympic and Sports Committee (SOSC) in cooperation with the Slovak Olympic Academy (SOA) were responsible for delivering the programme.

The OCEP took place during the school year 2021/2022. Its ambition was to be an exclusive programme for 50 selected schools from Slovakia, which were supposed to cooperate with 50 schools from every European country;



finally, schools from 26 European countries were involved. The cooperation consisted of mutual communication and exchange of information from various areas, such as geography, history, culture, sports etc.

The Slovak schools which were involved in the programme then, had the opportunity to be a part of the EYOF in Banská Bystrica 2022 by presenting their partner countries in the stands installed in the EYOF Fun Zone. Partner schools from Azerbaijan, Hungary and Poland were also present during the EYOF.

tant qu'héritage du FOJE 2019 à Bakou. Il s'agit du premier programme de ce type et de cette envergure dans le cadre de la version estivale du FOJE.

Les organisateurs du FOJE Banská Bystrica 2022, qui s'est tenu dans l'esprit de la devise «Prêt à briller», ont décidé de poursuivre cette tradition nouvellement établie et de réengager le programme PCEO dans cet événement sportif important. Le Comité Olympique et Sportif Slovaque (COSS), en coopération avec l'AcADEmIE Olympique Slovaque (AOS), était responsable de la mise en œuvre du programme.

Le PCEO s'est déroulé pendant l'année scolaire 2021/2022. Son ambition était d'être un programme exclusif pour 50 écoles sélectionnées en Slovaquie, qui devaient coopérer avec 50 écoles de chaque pays européen; finalement, des écoles de 26 pays européens ont été impliquées. La coopération consistait en une communication mutuelle et un échange d'informations dans divers domaines, tels que la géographie, l'histoire, la culture, les sports, etc.

Les écoles slovaques impliquées dans le programme ont eu l'occasion de participer au FOJE de Banská

Slovaquie

L'année 2022 occupe une place particulière dans l'histoire du Mouvement olympique slovaque, la ville de Banská Bystrica, en Slovaquie, ayant accueilli le XVIe Festival olympique de la jeunesse européenne d'été (24-30 juillet 2022). Le programme de culture et d'éducation olympiques (PCEO) faisait également partie du FOJE Banská Bystrica 2022.

Ce programme a été lancé par le Comité National Olympique d'Azerbaïdjan en



The NOAs around the world

Le tour du monde avec les ANO

Bystrica 2022 en présentant leurs pays partenaires dans les stands installés dans la zone de loisirs du FOJE. Des écoles partenaires d'Azerbaïdjan, de Hongrie et de Pologne étaient également présentes pendant le FOJE.



Spain

The Royal Spanish Olympic Academy's (RAOE) management was established last May for the period 2022-2024.

Raúl Chapado was appointed as President. He is also member of the Executive Committee of the Spanish Olympic Committee, President of the Royal Spanish Athletics Federation and member of the European Athletics and World Athletics Councils. He succeeds Conrado Durández, who has been President of the RAOE since its founding in 1968, and who will be honored at the headquarters of the Spanish Olympic Committee for his invaluable contribution to the Olympic and sports movement.

The members of the Royal Spanish Olympic Academy for this period are Natalia Arriaga, Luis Cervera, Pablo Galán, María José Martínez Patiño, Julio Pernas and Antonio Sánchez Pato.

The vision of the RAOE is "Leading Olympic Education with the aim of promoting Olympism in Spain as a way of life and integrating the Olympic Values into society, especially among the new generations".

The priority objectives that have been set for the Royal Spanish Olympic Academy are the following:

- To be a national institution of Olympic Education and Research
- Educate about the ideals and principles of the Olympic movement
- Promote the humanistic dimension of Olympism
- Promote and spread the values of Olympism



Extend the radius of action in society

Raúl Chapado defends an intelligent management of the Royal Academy through a global, solid and sustainable organisation and the "RAOE Hub" which will allow access, through a 100% digital environment, to all its initiatives: standing out, among others, publications, studies, educational programmes, or educational centres and Olympic studies.

On the other hand, he refers to the need to reach strategic alliances supporting accessibility to the content using new platforms and focus the interest of people in the Olympic Movement. And all these need a promotional and marketing plan.

In order to implement the above matters, the following working groups have been established:

- Relations with Olympic Studies Centres.
 - Communication and Promotion.
 - Knowledge and Activities.
- The Royal Spanish Olympic Academy will continue to work for the development of the Olympic Movement in the country.

olympique dans le but de promouvoir l'Olympisme en Espagne comme un mode de vie et d'intégrer les valeurs olympiques dans la société, en particulier parmi les nouvelles générations».

Les objectifs prioritaires qui ont été fixés pour l'Académie Royale Olympique Espagnole sont les suivants:

- Être une institution nationale d'éducation et de recherche olympique
- Eduquer sur les idéaux et les principes du Mouvement olympique
- Promouvoir la dimension humaniste de l'Olympisme
- Promouvoir et diffuser les valeurs de l'Olympisme
- Étendre le rayon d'action dans la société

Raúl Chapado défend une gestion intelligente de l'Académie Royale à travers une organisation globale, solide et durable et le «RAOE Hub» qui permettra d'accéder, à travers un environnement 100% numérique, à toutes ses initiatives: notamment les publications, les études, les programmes éducatifs, les centres éducatifs et les études olympiques.

D'autre part, il fait référence à la nécessité de conclure des alliances stratégiques pour soutenir l'accessibilité au contenu en utilisant de nouvelles plates-formes et susciter l'intérêt des gens pour le Mouvement olympique. Tout cela nécessite un plan de promotion et de marketing.

Les groupes de travail suivants ont été créés afin de mettre en œuvre les points susmentionnés:

- Relations avec les centres d'études olympiques.
- Communication et promotion.
- Connaissance et activités.

L'Académie Royale Olympique Espagnole continuera à travailler pour le développement du Mouvement olympique dans le pays.

Espagne

La direction de l'Académie Royale Olympique Espagnole (AROE) a été mise en place en mai dernier pour la période 2022-2024.

Raúl Chapado a été nommé président. Il est également membre du Comité exécutif du Comité Olympique Espagnol, président de la Fédération royale espagnole d'athlétisme et membre du Conseil européen d'athlétisme et du Conseil mondial d'athlétisme. Il succède à Conrado Durández, président de l'AROE depuis sa création en 1968, qui sera honoré au siège du Comité Olympique Espagnol pour sa contribution inestimable au mouvement olympique et sportif.

Les membres de l'Académie Royale Olympique Espagnole pour cette période sont Natalia Arriaga, Luis Cervera, Pablo Galán, María José Martínez Patiño, Julio Pernas et Antonio Sánchez Pato.

La vision de l'AROE est de «diriger l'éducation



Greece

The National Olympic Academy of Greece (ETHNOA) continued last year, despite the difficulties brought about by the pandemic, its creative course by organising a wide range of activities and educational programmes.

From January 31 to February 4, 2022, the 2nd Greek-French Olympic Week "On the way to Paris" was successfully held, with the participation of 7,700 students in collaboration with the Hellenic-French Institute of Greece.

Distinguished athletes and Olympic champions spoke to the children, giving them the opportunity to get to know the Olympic values and discover new sports.

On January 31, 2022, a memorandum of cooperation was signed between the French Olympic Academy and ETHNOA, on the way to Paris, and many joint actions and programmes will follow with the aim of raising awareness among young people of both countries on Olympic education issues.

The Hellenic Olympic Committee and the National Olympic Academy held this school year as well at the Panathenaic Stadium, the innovative educational programme "I love sports – Kids' athletics" in collaboration with the Ministry of Education & Religious Affairs and the Ministry of National Defense. A total of 230,980 students from 2,831 primary schools across the country have participated in this programme to date.

The 2nd Olympic Week in schools took place from 16 to 20 May 2022, with the participation of 2,882 schools and 92,829 students from all over the country, with great success, on the theme of raising awareness for the environment and the planet.

The HOC together with ETHNOA participated in various events and activities throughout the country to celebrate

the Olympic Day 2022.

This year, the Olympic Day was celebrated with great success in 16 different parts of the country with 18,700 participants.

People were given the opportunity to get acquainted with the Olympic values and discover new sports, through the pillars "Move, learn, discover – Together".

The National Olympic Academy and the French College IdEF, a branch of the Paris 13 University of the Sorbonne in Greece, continue the programme of providing scholarships to athletes from sports Federations with great success.

Finally, the visits of Olympic champions and distinguished athletes to schools throughout the country continue uninterrupted.

Grèce

L'Académie Nationale Olympique de Grèce (ETHNOA) a poursuivi l'année dernière, malgré les difficultés liées à la pandémie, son parcours créatif en organisant un large éventail d'activités et de programmes éducatifs.

Du 31 janvier au 4 février 2022, la deuxième Semaine franco-hellénique olympique

«En route vers Paris» s'est déroulée avec succès avec la participation de 7 700 étudiants en collaboration avec l'Institut français de Grèce.

D'éminents athlètes et champions olympiques se sont adressés aux enfants, leur donnant l'occasion de connaître les valeurs olympiques et de découvrir de nouveaux sports.

Le 31 janvier 2022, un protocole de coopération a été signé entre l'Académie Olympique Française et l'ETHNOA, en route vers Paris, et de nombreuses actions et programmes communs suivront dans le but de sensibiliser les jeunes des deux pays aux questions d'éducation olympique.

Le Comité Olympique Hellénique et l'Académie Nationale Olympique ont également organisé cette année scolaire, au stade Panathénaïque, le programme éducatif innovant «J'aime le sport – L'athlétisme pour les enfants», en collaboration avec le ministère de l'Éducation et des Affaires religieuses et le ministère de la Défense nationale. Au total, 230 980 élèves de 2 831 écoles primaires du pays ont participé au programme à ce jour.

La deuxième semaine olympique dans les écoles s'est déroulée du 16 au 20 mai 2022, avec la participation de 2 882 écoles et 92 829 élèves de tout le pays, avec un grand succès, sur le thème de la sensibilisation à l'environnement et à la planète.

Le COH et l'ETHNOA ont participé à divers événements et activités dans tout le pays pour célébrer la Journée olympique 2022.

Cette année, la Journée olympique a été célébrée avec grand succès dans 16 régions du pays avec 18 700 participants.

Cette Journée leur a permis de se familiariser avec les valeurs olympiques et de découvrir de nouveaux sports, grâce aux piliers «Bouger, apprendre, découvrir – Ensemble».

L'Académie Nationale Olympique et le Collège français IdEF, une branche de l'université Paris 13 de la Sorbonne en Grèce, poursuivent le programme de bourses d'études pour les athlètes des fédérations sportives avec beaucoup de succès.

Enfin, les visites de champions olympiques et d'athlètes de renom dans les écoles du pays se poursuivent sans interruption.



IOAPA

Activity Report 2022

Rapport d'activité 2022 de l'IOAPA

by the
IOAPA Executive Committee

par le
Comité exécutif de l'IOAPA

IOAPA members have been extremely busy since the easing of pandemic restrictions, attending many events around the globe and using these opportunities to organise small reunions furthering the aims of the Olympic Movement and keeping the flame alive. The following report summarises some of the key events for IOAPA during 2022.

Les membres de l'IOAPA ont été extrêmement occupés depuis l'assouplissement des restrictions liées à la pandémie, participant à de nombreux événements dans le monde entier et profitant de ces occasions pour organiser de petites réunions qui contribuent à la réalisation des objectifs du Mouvement olympique et au maintien de la flamme vivante. Le rapport suivant résume certains des événements clés pour l'IOAPA en 2022.

Beijing 2022 Watch Party

As pandemic restrictions continued, the traditional IOAPA gathering at the Olympics was once again held online to celebrate the Opening Ceremony of Beijing 2022 Olympic Games. Over 30 IOAPA members and guests attended our meeting on February 4. Modelled after our successful virtual gathering in Tokyo 2020, the event gave attendees an opportunity to meet and collectively share in the celebration of winter sport and Olympism. We were fortunate to have Olympians and IOAPA members share some of the stories of their experience being an athlete at the Winter Games, including snowboarder Mercedes Nicoll (CAN), skier Samantha Wells (AUS) and skier Nikol Kucerova (CZE). Thanks to our partnership with the Canadian Olympic Committee, we were able to hold a lucky draw immediately after the Parade of Nations. Mohammad

Reza Oveysi (IRI) was the lucky winner and received a Team Canada prize package from Lululemon. Five additional prizes valued at over \$500 were donated by Cindy Stinger from the United States Olympic and Paralympic Committee.

Watch Party Beijing 2022

Alors que les restrictions liées à la pandémie n'étaient pas encore levées, le rassemblement traditionnel de l'IOAPA aux Jeux Olympiques a de nouveau eu lieu en ligne pour célébrer la cérémonie d'ouverture des Jeux Olympiques de Beijing 2022. Plus de 30 membres de l'IOAPA et invités ont participé à notre réunion du 4 février. Sur le modèle de notre réunion virtuelle réussie à Tokyo 2020, l'événement a donné aux participants l'occasion de se

rencontrer et de partager collectivement la célébration des sports d'hiver et de l'Olympisme. Nous avons eu la chance d'avoir des olympiens et des membres de l'IOAPA qui ont partagé quelques histoires de leur expérience en tant qu'athlète aux Jeux d'hiver, y compris la snowboardeuse Mercedes Nicoll (CAN), la skieuse Samantha Wells (AUS) et le skieur Nikol Kucerova (CZE). Grâce à notre partenariat avec le Comité Olympique Canadien, nous avons pu organiser un tirage au sort immédiatement après le défilé des nations. Mohammad Reza Oveysi (IRI) a été l'heureux gagnant et a reçu par l'Équipe Canada un ensemble de vêtements signés Lululemon. Cinq autres prix d'une valeur de plus de 500 dollars ont été offerts par Cindy Stinger du Comité Olympique et Paralympique des États-Unis.

62nd Young Olympic Ambassadors Session

After two consecutive years during which IOAPA worked closely with the IOA to host the Young Participants Session online, the fruitful cooperation continued but this time we returned "home" – to Olympia. During this Session, 7 of the 19 coordinators were IOAPA members and were paired up with the Master's Degree students who had just completed their studies. It was a great team that delivered all the content of the programme on short notice. In the lead-up to the Session itself, even more IOAPA members were involved including the IOAPA President who arrived to the Session as a guest. While in Olympia, the members continued to promote the association and its values and as a result, 31 people joined IOAPA during the Session. We thank the IOA President, Isidoros Kouvelos, the Dean, Kostas Georgiadis and the Session Coordinator, Stella Tachtara for the opportunity to keep contributing to the IOA in promoting Olympism worldwide.

62e Session pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques

Après deux années consécutives au cours desquelles l'IOAPA a travaillé en étroite collaboration avec l'AIO pour organiser la Session pour Jeunes Participants en ligne, la coopération fructueuse s'est poursuivie, mais cette fois-ci, nous sommes rentrés « à la maison » - à Olympie. Au cours de cette session, 7 des 19 coordinateurs étaient des membres de l'IOAPA et ont été associés à des étudiants du programme de maîtrise qui venaient de terminer leurs études. C'était une équipe formidable qui a fourni tout le contenu du programme dans un délai très court. Dans la période précédant la session elle-même, encore plus de membres de l'IOAPA ont été impliqués, y compris le président de l'IOAPA qui est arrivé à la session en tant qu'invité. Pendant leur séjour à Olympie, les membres ont continué à promouvoir l'association et ses valeurs, ce qui a permis à 31



personnes d'adhérer à l'IOAPA pendant la session. Nous remercions le président de l'AIO, Isidoros Kouvelos, le doyen, Kostas Georgiadis, et la coordinatrice de la session, Stella Tachtara, de nous avoir donné l'occasion de continuer à contribuer à la promotion de l'Olympisme dans le monde entier.

Meeting of IOA and IOAPA Executives

Being in Greece for the Session enabled three members of the IOAPA Executive Committee, President Richard Koo (CAN),

Vice President Laurel Brassey (USA) and IOA Liaison Dimitrios Regalos (GRE), to meet with the Consultant on IOA's Development Projects, Dionyssis Gangas at the IOA offices in Athens about future cooperation between our two entities. We look forward to growing and strengthening our relationship as we continue to collaborate on projects including future Young Olympic Ambassadors Sessions and the 18th IOAPA Session in 2023.

Réunion des dirigeants de l'AIO et de l'IOAPA

Le fait d'être en Grèce pour la session a permis à trois membres du Comité exécutif de l'IOAPA, le président Richard Koo (CAN), la vice-présidente Laurel Brassey Iversen (USA) et l'agent de liaison de l'AIO Dimitrios Regalos (GRE), de rencontrer le consultant pour les projets de développement de l'AIO, Dionyssis Gangas, dans les bureaux de l'AIO à Athènes, au sujet de la coopération future entre nos deux institutions. Nous nous réjouissons de développer et de renforcer nos relations en continuant à collaborer sur des projets tels que les futures sessions pour Jeunes Ambassadeurs Olympiques et la 18e session de l'IOAPA en 2023.



IOA's presence in Olympic and Sports Events

Présence de l'IAO dans les événements olympiques et sportifs

The IOA at the Conference for Greek Sports

The International Olympic Academy participated with a stand in the sports exhibition organised by the General Secretariat of Sports of Greece in Patras, on 8–10 April 2022, in the context of the Conference "National Strategic Plan for Sports – Teammates in the future of Sports".

The stand was visited by a large number of people who were informed by IOA staff members about the activities and the educational programmes while having the opportunity to browse the interactive educational programme of the IOA "Discovering the Olympic Movement and its Values". The President of the IOA, Isidoros Kouvelos, spoke at the Conference about Olympism as a means of cultivating a better education in the context of the unit on the educational nature of sports. At the same time, he developed the role of the International Olympic Academy in spreading Olympic values around the world.

L'IAO à la Conférence pour le sport grec

L'Académie Internationale Olympique a participé avec un stand à l'exposition sportive organisée par le Secrétariat Général des Sports de Grèce à Patras, du 8 au 10 avril 2022, dans le cadre de la Conférence «Plan Stratégique National pour les Sports – Coéquipiers dans l'avenir des Sports».



Le stand a été visité par un grand nombre de personnes qui ont été informées par les membres du personnel de l'IAO sur les activités et les programmes éducatifs tout en ayant l'opportunité de parcourir le programme éducatif interactif de l'IAO «Découvrir le Mouvement olympique et ses valeurs». Le président de l'IAO, Isidoros Kouvelos, a parlé lors de la conférence de l'Olympisme comme moyen de cultiver une meilleure éducation dans le contexte de l'unité sur la nature éducative du sport. En même temps, il a signalé le rôle de l'Académie Internationale Olympique dans la diffusion des valeurs olympiques dans le monde.



The IOA signed the Declaration on “Sport for All” and took part in the CESH Congress held in Bucharest

The IOA Dean, Professor Konstantinos Georgiadis participated in the 25th International Congress of CESH that took place in Bucharest from 21 to 23 September, following the invitation of the President of the Romanian Olympic and Sports Committee, Mihai Covaliu and the Director of the Romanian Olympic Academy, Simona Tabără Amânar.

Within the framework of the Congress, the IOA Dean participated in a session with Dr Anita Sterea, Simona Tabără Amânar and Alexandra Nica, on the subject: “Evangelis Zappas – a personality too little known”, while he also ran a workshop on “Olympic Education through sport history”.

Moreover, Professor Georgiadis represented the IOA and the University of Peloponnese at the International Summit “Sport for All” which took place from 29 to 30 September 2022 in the Vatican City.

At the end of the Summit, all 250 participants from 40 different countries greeted Pope Francis and signed the Declaration on Sport for All. IOC President, Thomas Bach was a keynote speaker at the Summit and the first to sign the Declaration.

L'AOI a signé la Déclaration sur le "Sport pour tous" et a participé au Congrès de la CESH qui s'est tenu à Bucarest

Le doyen de l'AOI, le professeur Konstantinos Georgiadis, a participé au 25e Congrès international de la CESH qui s'est tenu à Bucarest du 21 au 23 septembre, à l'invitation du président du Comité Olympique et Sportif Roumain, Mihai Covaliu, et de la directrice de l'Académie Olympique Roumaine, Simona Tabără Amânar.

Dans le cadre du congrès, le doyen de l'AOI a participé à une session avec la Dr Anita Sterea, Simona Tabără Amânar et Alexandra Nica, sur le thème: «Evangelis Zappas – une personnalité trop peu connue», tandis qu'il a également dirigé un atelier sur



«l'éducation olympique à travers l'histoire du sport».

En outre, le professeur Georgiadis a représenté l'AOI et l'université du Péloponnèse au Sommet international «Sport pour tous» qui s'est tenu du 29 au 30 septembre 2022 dans la Cité du Vatican.

À la fin du sommet, les 250 participants de 40 pays différents ont salué le pape François et signé la déclaration sur le sport pour tous. Le président du CIO, Thomas Bach, était l'un des principaux orateurs du sommet et le premier à signer la déclaration.

European Olympic Academies Annual Congress

The annual Congress and the 5th General Assembly of the Association of the European Olympic Academies were held from 21st to 24th November in Frankfurt, hosted by the German Olympic Academy and the German Olympic Sports Confederation.

Delegates from 25 European Olympic Academies along with guests and representatives from the IOC, the IOA and the EOC had the opportunity to discuss from different perspectives and dive into the theme of the Congress "The Olympic Movement in Stormy Waters" which was divided into four thematic units: Politics and Peace, Sustainability, Integrity and Credibility.

The IOA was represented by the then IOA Director, Penelope Amelidou, who addressed the delegates during the opening ceremony in Biebrich Castle, the IOA Dean, Prof. Konstantinos Georgiadis and the NOAs Relations, Alexandra Karaiskou.

During the EOAs General Assembly, elections of the new Executive Board took place for the next four years in addition to the voting of the future strategic plan of the organisation and the reports of the Commissions.

The Congress concluded its works with workshops, organised by the German Olympic Academy.

The new Executive Board:

- Manfred Laemmer (Germany), President
- Mariia Bulatova (Ukraine), Vice-President
- Ivans Klementjevs (Latvia), Vice-President
- Marion Guigon-Lacroix (France), General Secretary
- Bernard Hilgers (The Netherlands), Treasurer
- Clea Papaellina (Cyprus), Board Member
- Asta Sarkauskiene (Lithuania), Board Member

Congrès annuel des Académies Olympiques Européennes

Le congrès annuel et la 5e Assemblée Générale de l'Association des Académies Olympiques Européennes se sont tenus du 21 au 24 novembre à Francfort,



sous l'égide de l'Académie Olympique Allemande et de la Confédération Allemande des Sports Olympiques. Les délégués de 25 Académies Olympiques Européennes ainsi que les invités et les représentants du CIO, de l'AOI et des COE ont eu l'occasion de discuter sous différents angles et de se plonger dans le thème du Congrès «Le Mouvement olympique dans les eaux tumultueuses» qui était divisé en quatre unités thématiques: Politique et Paix, Durabilité, Intégrité et Crédibilité.

L'AOI était représentée par sa directrice de l'époque, Penelope Amelidou, qui s'est adressée aux délégués lors de la cérémonie d'ouverture au château de Biebrich, par le doyen de l'AOI, le professeur Konstantinos Georgiadis, et par la responsable des relations avec les ANO, Alexandra Karaiskou.

Au cours de l'Assemblée générale des AOEs, le nouveau Conseil exécutif pour les quatre prochaines années

a été élu, tandis que le futur plan stratégique de l'organisation et les rapports des commissions ont été adoptés.

Le Congrès a conclu ses travaux par des ateliers, organisés par l'Académie Olympique Allemande.

Le nouveau Conseil exécutif:

- Manfred Laemmer (Allemagne), Président
- Mariia Bulatova (Ukraine), Vice-Présidente
- Ivans Klementjevs (Lettonie), Vice-Président
- Marion Guigon-Lacroix (France), Secrétaire Générale
- Bernard Hilgers (Pays-Bas), Trésorier
- Clea Papaellina (Chypre), Membre du Conseil
- Asta Sarkauskiene (Lituanie), Membre du Conseil

Losses

Pertes

Norbert Müller

Norbert Müller was one of the most emblematic personalities of the academic community who dedicated a large part of his scientific research to the promotion of the historical and pedagogical significance of Pierre de Coubertin's writings while focusing his scientific works on the value of Olympism.

His relationship with the International Olympic Academy started off in 1968 while still a student and his doctoral thesis on the materialisation of Pierre de Coubertin's ideas through the activities of the IOA built an inextricable bond between him and the Academy.

As a distinguished professor and historian of the modern Olympic Movement at the Johannes Gutenberg Universität Mainz he published numerous studies of high academic quality on the writings of Pierre de Coubertin, but also on the history of the International Olympic Academy, including summaries of the lectures at the International Session for Young Participants.

His passionate support for the IOA was based on the deep and thorough knowledge around its establishment and its humanistic goals.

Norbert Müller was one of the first members of the IOC Commission for the IOA, who was not an IOC Member. The Commission was later renamed IOC Commission for Olympic Education.

He is considered one of the most important theoretical founders of Olympic education who introduced the teaching of Olympism in schools. He managed to share his scientifically based ideas on Olympic education with his students as a Professor, with athletes and schools as President of the National



Norbert Müller

Norbert Müller était l'une des personnalités les plus emblématiques de la communauté académique qui a consacré une grande partie de ses recherches scientifiques à la promotion de la signification historique et pédagogique des écrits de Pierre de Coubertin, tout en concentrant ses travaux scientifiques sur la valeur de l'Olympisme.

Sa relation avec l'Académie Internationale Olympique a débuté en 1968 alors qu'il était encore étudiant et sa thèse de doctorat sur la matérialisation des idées de Pierre de Coubertin à travers les activités de l'AIO a construit un lien indissoluble entre lui et l'Académie.

En tant qu'éminent professeur et historien du Mouvement olympique moderne à l'université Johannes Gutenberg de Mayence, il a publié de nombreuses études de haute qualité académique sur les écrits de Pierre de Coubertin, mais aussi sur l'histoire de l'Académie Internationale Olympique, y compris



Olympic Academy of Germany, and with the broader society as President of the International Pierre de Coubertin Committee.

Norbert Müller has left behind a rich intangible legacy to his students, in order for them to keep alive the scientific research on the educational vision of Pierre de Coubertin. His students will always remember him for his enthusiasm, his passion and his dedication especially during their joint trips to Ancient Olympia.

A man of unfailing ideas, he had been a passionate supporter of the creation of the International Seminar on Olympic Studies for Postgraduate Students of the IOA, which opened the doors of the Academy to the academic community.

He was also organising educational activities and trips to the IOA with the participation of students and professors from various Universities in Germany and other countries.

It is most certain that Norbert Müller's scientific legacy for Olympism will be imparted from his students to every corner of the world, and that it will constitute a point of reference for the future generations of Olympic scientists.

*by Prof. Konstantinos Georgiadis
University of Peloponnese
IOA Dean*

Dinos Michaelides

On June 7, 2022, the former President of the Cyprus Olympic Committee, Dinos Michaelides, who dedicated his life to sport, influencing the lives of many young people through the positions of responsibility he held, passed away. He was a great track and field athlete, a physical education teacher and a track and



des résumés des conférences de la Session Internationale pour Jeunes Participants.

Son soutien passionné à l'AOI reposait sur une connaissance approfondie de sa création et de ses objectifs humanistes.

Norbert Müller a été l'un des premiers membres de la commission de l'AOI au sein du CIO, rebaptisée par la suite commission de l'éducation olympique du CIO, qui n'était pas un membre du CIO.

Il est considéré comme l'un des plus importants fondateurs théoriques de l'éducation olympique, qui a introduit l'enseignement de l'Olympisme dans les écoles. Il a réussi à partager ses idées scientifiques sur l'éducation olympique avec ses étudiants en tant que professeur, avec les athlètes et les écoles en tant que président de l'Académie Nationale Olympique d'Allemagne, et avec la société dans son ensemble en tant que président du Comité International Pierre de Coubertin.

Norbert Müller a laissé un riche héritage immatériel à ses étudiants, afin qu'ils maintiennent vivante la recherche scientifique sur la vision éducative de Pierre de Coubertin. Ses étudiants se souviendront toujours de lui pour son enthousiasme, sa passion et son dévouement, notamment lors de leurs voyages communs à Ancienne Olympie.

Homme aux idées infaiillibles, il avait soutenu avec passion la mise en place du Séminaire International d'Études Olympiques pour Étudiants Post-gra-dués de l'AOI, qui a ouvert les portes de l'Académie à la communauté universitaire.

Il organisait également des activités éducatives et des voyages à l'AOI avec la participation d'étudiants et de professeurs de diverses universités d'Allemagne et d'autres pays.

Il est certain que l'héritage scientifique de Norbert Müller pour l'Olympisme sera transmis par ses étudiants aux quatre coins du monde et qu'il constituera un point de référence pour les futures générations de scientifiques olympiques.

*par le professeur Konstantinos Georgiadis
Université du Péloponnèse
Doyen de l'AOI*

Dinos Michaelides

Le 7 juin 2022, l'ancien président du Comité Olympique de Chypre, Dinos Michaelides, qui a consacré sa vie au sport, influençant la vie de nombreux jeunes grâce aux postes à responsabilité qu'il a occupés, est décédé. Il était un grand sportif en athlétisme, un professeur d'éducation physique et un entraîneur d'athlétisme, un gymnaste de l'équipe de football APOEL et un entraîneur de basket-ball et de volley-ball.

Il a été l'un des fondateurs de l'Académie Nationale Olympique de Chypre, son premier doyen et son président pendant huit ans. Il a eu une œuvre riche en tant qu'auteur, avec des centaines d'articles, de livres, d'essais et de présentations sur les thèmes de l'éducation olympique et du développement du sport.

Il était un ami chaleureux de l'Académie Internationale Olympique et un conférencier régulier lors de ses sessions à Ancienne Olympie où ses discours captivaient toujours les participants.

field coach, a gymnast at the football team APOEL and a basketball and volleyball coach.

He was one of the founders of the National Olympic Academy of Cyprus, its first Dean and for eight years its President. He had a rich work as an author, with hundreds of articles, books, essays and presentations on topics of Olympic Education and Sports Development.

He was a warm friend of the International Olympic Academy and a regular lecturer at its Sessions in Ancient Olympia where his speeches always captivated those present.



Alexandros Nikolaidis

On October 14, 2022 Taekwondo Olympic champion Alexandros Nikolaidis died at the age of 42. In addition to his competitive performances that reached the point of winning two silver medals, during the Athens Olympic Games in 2004 and Beijing in 2008, he stood out for his morals, his fair play spirit and his multifaceted personality. Among other things in the resolution issued, the IOA stated that it has decided to establish a permanent, annual scholarship in his name for a student of the IOA's International Seminar on Olympic Studies for Postgraduate Students selected by the Hellenic Taekwondo Federation.

Petros Linardos

The loss of the journalist and writer Petros Linardos, on March 19, 2022 at the age of 97, was also great. For more than 70 years, this great teacher of sports journalism, served with his pen the Sports and Olympic Movement highlighting the Olympic values. The deceased was a warm friend of the International Olympic Academy, which honored him for his contribution in 2006 with the "OLYMPIA" Award, while the International Olympic Committee, in 2003, had awarded him the Olympic Order.

Alexandros Nikolaidis

Le 14 octobre 2022, le champion olympique de taekwondo Alexandros Nikolaidis est décédé à l'âge de 42 ans. Outre ses performances en compétition qui lui ont permis de remporter deux médailles d'argent, lors des Jeux Olympiques d'Athènes en 2004 et de Pékin en 2008, il s'est distingué par sa moralité, son esprit fair-play et sa personnalité aux multiples facettes. Dans la résolution publiée, l'AOI a notamment déclaré qu'elle avait décidé d'établir une bourse annuelle permanente en son nom pour un étudiant du Séminaire International d'Études Olympiques pour Étudiants Post-gradués de l'AOI sélectionné par la Fédération hellénique de taekwondo.

Petros Linardos

La perte du journaliste et écrivain Petros Linardos, le 19 mars 2022 à l'âge de 97 ans, a également été importante. Pendant plus de 70 ans, ce grand professeur de journalisme sportif a servi de sa plume le Mouvement sportif et olympique en mettant en avant les valeurs olympiques. Le défunt était un ami chaleureux de l'Académie Internationale Olympique, qui l'a honoré pour sa contribution en 2006 avec le prix "OLYMPIA", tandis que le Comité International Olympique lui attribua, en 2003, l'Ordre Olympique.





INTERNATIONAL OLYMPIC ACADEMY

